

Big Button C o m b i

Draadgebonden telefoon
Base

Schnurtelefon telefoniere
Wired telephone



FYSIC®

FX-8025

Nederlands	p.4
Français.....	p.56
Deutsch	p.108
English.....	p.160

1 MENUSTRUCTUUR

De menustructuur voor het bedienen en instellen van de verschillende functies en geheugens in de telefoon is op het aparte uitvouwwiel afgebeeld.

Die pagina kunt u tijdens het bestuderen van deze gebruiksaanwijzing opengeslagen houden zodat de menustructuur tijdens het instellen en programmeren zichtbaar blijft.

1. U opent het menu door op de **OK**-toets te drukken.
2. Met de toetsen ▲ en ▼ bladert u door de diverse instellingen.
3. Druk op de **OK**-toets om deze instelling te openen.
4. Met de toetsen ▲ en ▼ kunt u dan deze instelling wijzigen.
5. Druk tot slot op de **OK**-toets om de instelling vast te leggen en neem de hoorn even op om het programmeren te beëindigen.

2 ALGEMEEN

2.1 OVER DE FX-8025:

De FX-8025 is een combinatie van een draadgebonden telefoon en een draadloze handset. In de draadgebonden telefoon zit de zender en ontvanger waarmee de draadloze handset verbinding heeft. U kunt op de draadgebonden telefoon meer draadloze handsets aansluiten; zie hiervoor paragraaf 14.2.

2.2 OVER DEZE GEBRUIKSAANWIJZING:

Deze gebruiksaanwijzing beschrijft het installeren en functioneren van de draadgebonden telefoon, verder TELEFOON genoemd. Bij de draadloze handset wordt een eigen gebruiksaanwijzing geleverd zodat u bij zowel de telefoon als bij de draadloze handset een eigen boekje heeft om te raadplegen.

2.3 VOEDING & SPANNINGSUITVAL:

De FX-8025 heeft voedingsspanning nodig om te functioneren.

Telefoon:

Bij de telefoon wordt de spanning betrokken uit de meegeleverde voedingsadapter. Deze adapter dient continu aangesloten te zijn.

Draadloze handset:

De draadloze handset krijgt voeding uit oplaadbare batterijen in de handset. Deze batterijen worden opgeladen zodra en zolang de draadloze handset

in de oplader staat. De oplader dient daartoe wel via de adapter met het lichtnet te zijn verbonden.

Bij spanningsuitval:

Gedurende een spanningsuitval kunt u alleen nog via de hoorn van de telefoon telefoneren. De draadloze handset alsmede de luidsprekerfunctie van de telefoon kunt u niet gebruiken en ook het geheugen is niet toegankelijk (de geheugens blijven wel bewaard). Inkomende oproepen worden gedurende een spanningsuitval alleen op de telefoon gemeld. De bel van de draadloze handset zal in dit geval niet overgaan.

2.4 TIJD EN DATUM:

In rust wordt de tijd en de datum op de displays van de draadloze handset en van de telefoon weergegeven en bij het opnemen van berichten in de beantwoorder wordt de dag en de tijd geregistreerd. Bij het afspelen van de berichten wordt deze informatie dan uitgesproken.

Zolang u de tijd en de datum nog niet heeft ingesteld, knippert deze weergave in de displays en wordt deze NIET bij de berichten in de beantwoorder geregistreerd. Pas nadat u de tijd en datum heeft ingesteld zoals beschreven staat in paragraaf 12.2 van deze gebruiksaanwijzing wordt de tijd normaal weergegeven en ook geregistreerd bij opgenomen berichten.

3 OVERZICHT TELEFOON

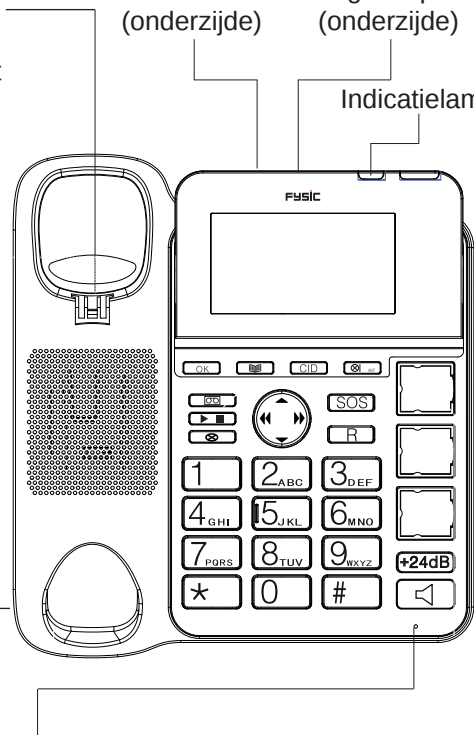
Hoorn-
ophanglip,
indien de
telefoon
aan de
wand
hangt, kunt
u hier de
hoorn aan
ophangen
zonder
dat u de
verbinding
verbreekt

Aansluiting voor
het telefoon-
snoer
(onderzijde)

Aansluiting
voor de voed-
dingsadapter
(onderzijde)

Indicatielampen

Aansluiting
voor het
krulsnoer
(onder-
zijde)



Ingebouwde microfoon, wordt gebruikt bij
het handenvrij telefoneren en bij het inspre-
ken van de meldtekst bij de beantwoorder



Om de menu-sturing te openen
Om instellingen mee te bevestigen (OK-toets)



Om het telefoonboekgeheugen te openen



Om de belgeschiedenis te openen



Terugtoets (correctie) bij instellen en programmeren
Om tijdens een gesprek de microfoon uit te schakelen (MUTE)
Om interne gesprekken met de draadloze handset(s) te maken en om gesprekken door te verbinden



Direct geheugentoetsen



In rust: door de geheugens bladeren
Tijdens gesprek: instellen ontvangstvolume
Bij instellen: door de instelmogelijkheden bladeren



Wistoets, om berichten uit de beantwoorder te wissen



Opname / weergavetoets voor de meldtekst van de beantwoorder
Terugtoets bij het afspelen van de berichten



Toets om de berichten af te spelen en te pauzeren



Opname van een memo-bericht (ingedrukt houden)
Snel vooruittoets bij het afspelen van de berichten



In/uitschakelen antwoordfunctie.



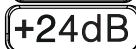
Toetsenbord, om telefoonnummers te kiezen
Tijdens programmeren: namen/nummers invoeren
0 (ingedrukt houden) - Pauze bij instellen geheugens



R-toets (flash), om telecom-servicediensten te activeren



In/uitschakeltoets luidsprekerfunctie (handenvrij telefoneren)



In/uitschakeltoets boost-functie (harder volume)



Om een ingesteld alarmnummer te kiezen.

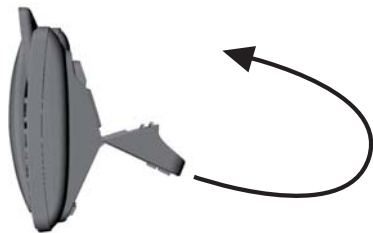
4 INSTALLATIE

4.1 STANDAARD:

De FX-8025 kan gebruikt worden als tafemodel of kan aan de wand gehangen worden.

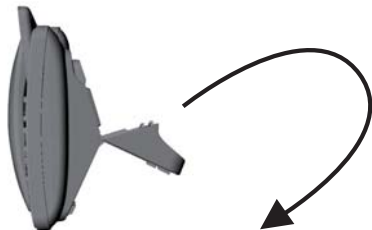
Duw de vaste nokjes in de uitsparingen en duw dan de standaard aan zodat ook de flexibele nokjes in de uitsparingen klikken. De standaard past maar op één manier.

Bij gebruik als tafel- of bureaumodel:



Klik de standaard aan de bovenzijde in de telefoon.

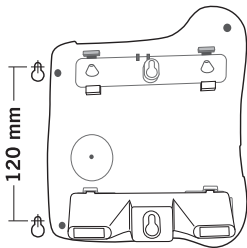
Bij gebruik als wandtelefoon:



Klik de standaard aan de onderzijde in de telefoon.

4.2 WANDMONTAGE:

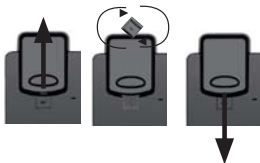
1. Boor boven elkaar en met een onderlinge afstand van 100mm 2 gaten in de wand en plaats hier pluggen en schroeven;
laat de kop van de schroeven iets uitsteken.



2. Hang de telefoon met de sleutelgaten over de schroeven en druk de telefoon naar onderen.

3. Schuif de hoornhanglip uit de telefoon en draai deze 180° en plaats deze terug.

Deze lip houdt nu de hoorn vast bij gebruik als wandtoestel.



4.3

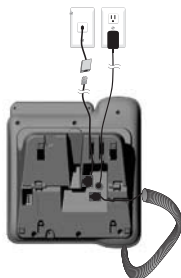
AANSLUITEN:

Hoorn:

De hoorn met de telefoon verbinden door een zijde van het krulsnoer onder in de hoorn te klikken en de andere zijde aan de linkerzijde van de telefoon te klikken en de stekkertjes aandrukken totdat deze vastklikken.

Telefoonsnoer & adapter:

het telefoonsnoer en adaptersnoer volgens nevenstaande tekening achter in de telefoon steken



GEBRUIK ALLEEN DE MEEGELEVERDE ADAPTER. HET AANSLUITEN VAN EEN ANDERE ADAPTER ZAL GEVAARLIJKE SITUATIES TOT GEVOLG HEBBEN OF ZAL SCHADE AAN DE ELEKTRONICA VAN DE TELEFOON TOEBRENGEN.

Nadat u de telefoonstekker in de telefoonwand-contactdoos en de voedingsadapter in een 230Volt stopcontact heeft gestoken, is de telefoon gereed voor gebruik.

5 TELEFONEREN

5.1 VIA HOORN OF HANDENVRIJ:

U kunt het telefoongesprek voeren met de hoorn tegen uw oor of luidsprekend zodat uw huisgenoten mee kunnen luisteren of om de handen vrij te hebben om bijvoorbeeld aantekeningen te maken.



neem de hoorn op om het gesprek via de hoorn te voeren of druk op de luidsprekertoets om de luidsprekerfunctie in te schakelen

** druk tijdens het gesprek via de hoorn op de luidsprekertoets om de luidsprekerfunctie (weer) in te schakelen, u kunt dan de hoorn op de telefoon leggen*

** neem tijdens een handenvrij gesprek de hoorn op om het gesprek via de hoorn voort te zetten*

** gebruik tijdens het gesprek toetsen ▲ en ▼ om het volume te regelen; het volume voor telefoneren via de hoorn of handenvrij kunt u apart instellen, de gekozen instelling blijft in het geheugen bewaard*

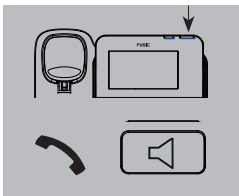


een handenvrij gesprek kunt u beëindigen door nogmaals op de luidsprekertoets te drukken



een via de hoorn gevoerd gesprek kunt u beëindigen door de hoorn terug op de telefoon te leggen

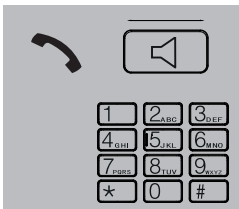
5.2 OPGEBELD WORDEN:



een oproep wordt gemeld door het overgaan van de bel en door het knipperen van het rechtse lampje.

neem de hoorn op of druk op de luidsprekertoets om de oproep \ aan te nemen

5.3 NUMMERS KIEZEN:

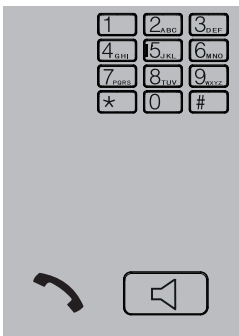


direct kiezen:

neem de hoorn op of schakel de handenvrijfunctie in

voer via het toetsenbord het telefoonnummer in

het nummer wordt direct gekozen



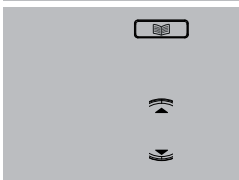
blokkiezen:

voer via het toetsenbord het telefoonnummer in

** houd toets 0 ingedrukt om een kies-pauze in te voegen*

** druk op toets  INT om een foutieve invoer te wissen*

neem de hoorn op of schakel de handenvrij functie in; het nummer wordt gekozen

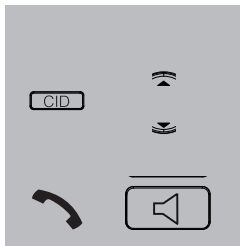


uit telefoonboekgeheugen kiezen:
laat de hoorn liggen en druk op de telefoonboektoets

zoek het gewenste geheugen op



neem de hoorn op of schakel de handenvrij functie in; het nummer wordt gekozen

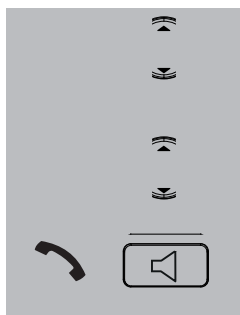


uit Nummergeheugen kiezen:
laat de hoorn liggen, druk op de bellijst-toets en zoek het gewenste geheugen op

neem de hoorn op of schakel de handenvrij functie in; het nummer wordt gekozen

5.4 NUMMERHERHALING:

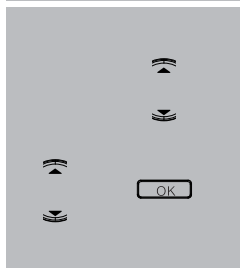
De telefoon onthoudt de laatste 10 nummers die u heeft gekozen. Als volgt kunt u deze opnieuw kiezen:



druk op toets ▼, het laatst door u gekozen nummer verschijnt in het display

gebruik de toetsen ▲ en ▼ om het gewenste laatst gekozen nummer te selecteren

neem de hoorn op of schakel de handenvrij-functie in; het nummer wordt gekozen



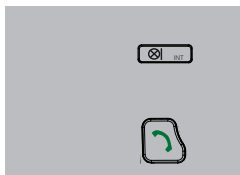
wissen laatst gekozen nummers:
druk op toets ▼, het laatst door u gekozen nummer verschijnt in het display

gebruik ▲ en ▼ om het gewenste nummer te selecteren en druk op OK



gebruik ▲ en ▼ om [Wissen?] te selecteren en druk op OK

5.5 INTERCOM NAAR DE HANDSET:



druk op toets  ; de bel van de draadloze handset gaat over de handset moet op de telefoon-aan toets drukken om de oproep aan te nemen

*Als u tijdens een gesprek met de buitenlijn op toets **OK** drukt dan kunt u de hoorn neerleggen om het gesprek door te verbinden of een conferentiegesprek starten
Zie ook paragraaf 11.*

5.6 RUGGESPRAAK:

Tijdens een telefoongesprek kunt u de microfoon uitschakelen zodat u ruggespraak kunt houden met huisgenoten zonder dat uw gesprekspartner meeluistert.



druk tijdens het telefoongesprek op de  -toets om de microfoon uit te schakelen;

nogmaals de  -toets drukken om deze weer in te schakelen

5.7 R/FLASH FUNCTIE:

R/FLASH houdt in dat u de telefoonverbinding heel kort onderbreekt. Hiermee kunt u op sommige huis- of kantoorcentrales gesprekken doorverbinden of telefoondiensten zoals bijvoorbeeld 'Wisselgesprek' activeren.



druk tijdens het gesprek op toets **R** om een FLASH puls te geven

Bij sommige telefoonmaatschappijen moet u na het geven van een FLASH puls nog een cijfertoets indrukken om bijvoorbeeld 'WisselGesprek' te gebruiken; raadpleeg hiervoor uw telefoonmaatschappij.

De verbreeksduur van de FLASH puls is instelbaar; zie hiervoor paragraaf 12.3 (Flash verbreeksduur).

5.8 GESPREKSDUUR:

Gedurende het telefoongesprek wordt de gespreksduur op het display van de telefoon weergegeven. 3 Seconden nadat u de verbinding heeft verbroken, verdwijnt de gespreksduur van het display.

6 TELEFOONBOEKGEHEUGEN

6.1 INTRODUCTIE:

De FX-8025 telefoon heeft een telefoonboekgeheugen met een capaciteit van 50 telefoonnummers van 24 cijfers maximaal. Bij elk nummer kunt u een naam van maximaal 12 karakters programmeren.

Het telefoonboekgeheugen is gekoppeld aan de functie NummerWeergave, wordt u gebeld door iemand wiens naam met nummer u in het geheugen heeft geprogrammeerd dan wordt naast het nummer ook de naam van deze persoon op het display van uw telefoon getoond.

N.b.: de draadloze handset heeft ook een telefoonboekgeheugen met een capaciteit van 50 telefoonnummers met naam. De geheugens van de telefoon en van de draadloze handset zijn NIET gekoppeld. Zowel de telefoon als de draadloze handset moeten apart geprogrammeerd worden.

6.2 INPROGRAMMEREN:



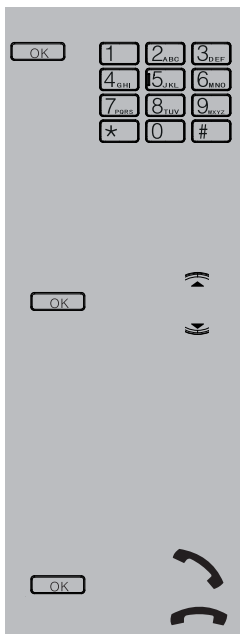
selecteer de optie:

TOEVOEGEN

druk op de **OK**-toets en voer via het toetsenbord de naam in

** raadpleeg paragraaf 15 met betrekking tot de beschikbare karakters*

** druk op toets  INT om een foutieve invoer te wissen*



druk op de **OK**-toets en voer via het toetsenbord het telefoonnummer in.

* *houd toets 0 ingedrukt om een kies-pauze in te voegen*

* *druk op toets  INT om een foutieve invoer te wissen*

druk op de **OK**-toets en gebruik de toetsen ▲ en ▼ om een aparte (VIP) beltoon te koppelen aan dit nummer

(als u de volgende keer door deze abonnee opgebeld wordt, dan klinkt deze VIP beltoon, u dient hiervoor wel geabonneerd te zijn op de dienst NummerWeergave)

druk op de **OK**-toets en neem de hoorn even op en leg deze weer neer om het geheugen vast te leggen

6.3 CORRIGEREN:

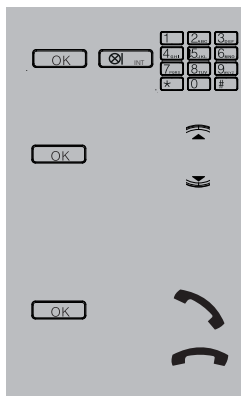


selecteer de optie:

BEWERKEN

druk op de **OK**-toets en gebruik de toetsen ▲ en ▼ om het te corrigeren geheugen te zoeken

druk op de **OK**-toets, wis de oude naam en voer de gecorrigeerde naam in

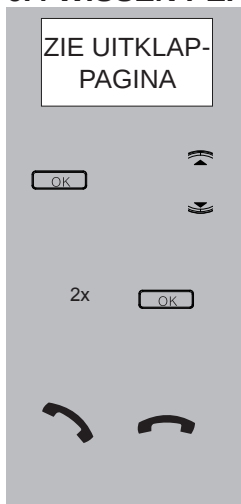


herhaal dit voor het nummer

druk op **OK** en gebruik de toetsen ▲ en ▼ om een andere beltoon te koppelen aan dit nummer

druk op de **OK**-toets en neem de hoorn even op om het corrigeren te beëindigen

6.4 WISSEN PER GEHEUGEN:



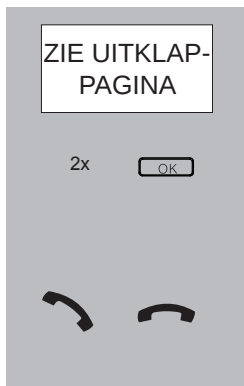
selecteer de optie: WISSEN

druk op de **OK**-toets en gebruik de toetsen ▲ en ▼ om het te wissen geheugen te zoeken

druk 2x op de **OK**-toets om het nummer te wissen

neem de hoorn even op en leg deze weer neer om het wissen te beëindigen

6.5 ALLES WISSEN:



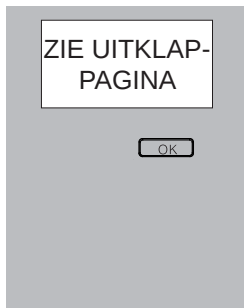
selecteer de optie:

ALLES WISSEN

druk 2x op de **OK**-toets om het gehele telefoonboekgeheugen te wissen

neem de hoorn even op en leg deze weer neer om het wissen te beëindigen

6.6 GEHEUGENSTATUS:



selecteer de optie:

TB STATUS

druk op de **OK**-toets

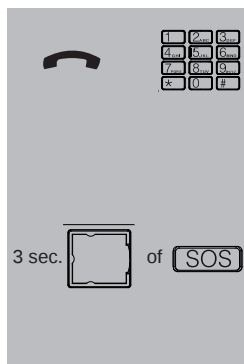
het display geeft nu aan hoeveel van de beschikbare 50 geheugens u al geprogrammeerd heeft

7 DIRECTE GEHEUGENS

7.1 INTRODUCTIE:

De FX-8025 telefoon heeft naast het telefoonboek-geheugen nog 4 geheugens die u met een enkele handeling kunt kiezen. Drie fotonummers en één nummer voor nood (arts of 112)

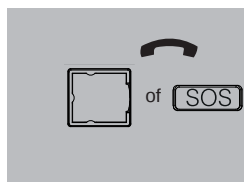
7.2 INPROGRAMMEREN:



laat de hoorn op de telefoon liggen en voer via het toetsenbord het telefoonnummer in (maximaal 20 cijfers)

houd fototoets of **SOS** ingedrukt totdat na ongeveer 3 seconden een fluittoon klinkt; het nummer is opgeslagen

7.3 KIEZEN:



laat de hoorn op de telefoon liggen en druk op een fototoets of SOS, de luidsprekerfunctie wordt ingeschakeld en het nummer wordt gekozen

* u kunt ook de hoorn opnemen of de luidsprekerfunctie inschakelen en dan op M1 of M2 drukken, het directe geheugen wordt dan ook gekozen

8 NUMMERWEERGAVE

8.1 INTRODUCTIE:

Indien u beschikt over de dienst NummerWeergave, dan wordt het nummer van de opbellende partij op het display van uw telefoon weergegeven. Heeft u dit nummer, inclusief naam, in het telefoonboekgeheugen geprogrammeerd, dat wordt naast het nummer ook de naam op het display weergegeven.

8.2 INDICATIE NIEUWE OPROEP:

Het woordje NIEUW licht op in het display als er oproepen in het geheugen staan die u nog niet gezien heeft. Hier wordt ook aangegeven hoeveel nieuwe oproepen u heeft ontvangen sinds de laatste keer dat u het geheugen heeft geraadpleegd.

8.3 GEHEUGEN RAADPLEGEN:



* *rechtsboven, achter #, staat het volgnummer van deze oproep*

* *midden boven in het display wordt de tijd en de datum van de oproep weergegeven*

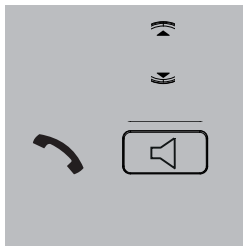
* *licht bij het lezen van de geheugens een pijl-*

icoon op, dan heeft dit nummer herhaaldelijk gebeld sinds de laatste keer dat u het geheugen heeft geraadpleegd (deze indicatie licht alleen op als de betreffende oproep nieuw was, dus nog niet door u gelezen)



neem de hoorn even op en leg deze weer neer om het geheugenlezen te beëindigen

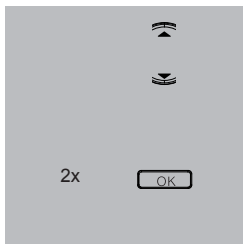
8.4 TERUGBELLEN:



Zoek de oproep met behulp van de toetsen ▲ en ▼

neem de hoorn op of schakel de handenvrij functie in om dit nummer terug te bellen

8.5 KOPIËREN NAAR HET TELEFOONBOEK:



Zoek de oproep met behulp van de toetsen ▲ en ▼

druk 2x op de **OK**-toets; linksonder in het scherm gaat een streepje knippen



2x



voer via het toetsenbord de naam toe

** raadpleeg paragraaf 15 met betrekking tot de beschikbare karakters*

druk 2x op de **OK**-toets toets; uit de luidspreker klinkt nu belmelodie 1

gebruik de toetsen ▲ en ▼ om een aparte (VIP) beltoon te koppelen aan dit nummer *(als u de volgende keer door deze abonnee opgebeld wordt, dan klinkt deze VIP beltoon)*

druk op de **OK**-toets om het geheugen vast te leggen

neem de hoorn op en leg deze weer neer om terug te keren naar de ruststand van de telefoon

8.6



WISSEN:

zoek de oproep met behulp van de toetsen ▲ en ▼

druk op de **OK**-toets

selecteer de optie

WISSEN

druk 2x op de **OK**-toets

8.7 EXTRA INFORMATIE:

- De FX-8025 is geschikt voor zowel het DTMF systeem, aangeboden door de Nederlandse PTT als voor het FSK systeem, aangeboden door de Belgische PTT en door de kabelmaatschappijen in Nederland en in België voor zover deze telefonie aanbieden.
- Voor NummerWeergave dient vaak additioneel een abonnement afgesloten te worden, informeer hiervoor bij uw telecomaandbieder.
- De FX-8025 telefoon heeft een geheugen voor de 20 oproepen.
- Weergave van de naam:
 - het DTMF systeem stuurt geen namen door; de naam verschijnt alleen in het display indien u dit in het geheugen van de telefoon heeft geprogrammeerd
 - het FSK systeem kan wel namen doorsturen (raadpleeg hiervoor de telefoonmaatschappij)
- Indien het display [ONBEKEND], [PRIVE] of [0000000000] weer geeft, dan heeft de abonnee het doorgeven van de naam en nummer geblokkeerd.
- Ook de namen/nummers van door u beantwoorde oproepen worden bewaard.
- De geheugens in de telefoon en in de draadloze handset moeten afzonderlijk gewist worden.

9 TELEFOONBEANTWOORDER

9.1 INTRODUCTIE:

De FX-8025 telefoon is voorzien van een digitale beantwoorder die bij uw afwezigheid de telefoonoproep aanneemt, een voorgeprogrammeerde meldtekst of uw eigen meldtekst afspeelt. De totale geheugencapaciteit van de beantwoorder bedraagt 14 minuten.

De beantwoorder is in de telefoon ingebouwd maar het bedienen van de beantwoordfuncties en het afluisteren van de ingesproken boodschappen kan ook via de draadloze handset geschieden. Ook op afstand kunt u de boodschappen afluisteren en de antwoord-functies instellen.

9.2 MELDTEKST:

2 meldteksten, OGM-1 en OGM-2:

De beantwoorder biedt de mogelijkheid voor de opbeller om na de meldtekst een boodschap achter te laten of om na de meldtekst de verbinding te verbreken. Deze beide functies hebben elk een eigen meldtekst, in deze gebruiksaanwijzing OGM-1 en OGM-2 genoemd.

OGM-1: de meldtekst die klinkt als de opbeller na de beeptoon een boodschap kan achterlaten.

OGM-2: de meldtekst die klinkt als na de beep de verbinding wordt verbroken.

fabrieksmeldteksten:

de fabrieksmeldtekst OGM-1 luidt:

“HALLO, WE KUNNEN UW OPROEP NIET BEANTWOORDEN OP DIT MOMENT, LAAT EEN BOODSCHAP NA DE TOON”

de fabrieksmeldtekst OGM-2 luidt:

“HALLO, UW OPROEP KAN NIET WORDEN BEANTWOORD OP DIT MOMENT, PROBEERT U HET LATER EENS OPNIEUW”

Let op: bij het opnemen, afspelen en wissen van de meldteksten dient de hoorn op de telefoon te liggen. U wisselt tussen OGM-1 en OGM-2 via de optie

Antw.Modus

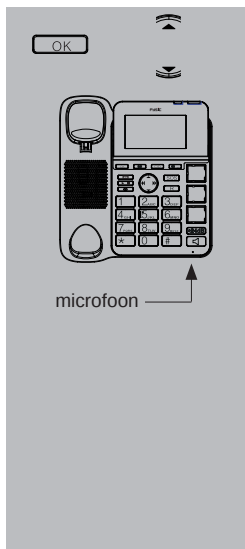


opnemen eigen meldtekst:

selecteer de optie

UITG BS INST

druk op de **OK**-toets en gebruik de toetsen ▲ en ▼ om te kiezen tussen OGM-1 en OGM-2



druk op de **OK**-toets en gebruik de toetsen ▲ en ▼ om te kiezen voor **OPNEMEN** druk op de **OK**-toets en spreek uw meldtekst in na de pieptoon

* *schrijf uw meldtekst eerst op papier en lees deze dan op*

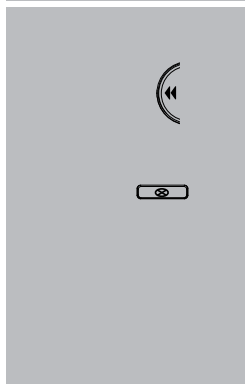
* *spreek duidelijk en rustig en met een afstand van ongeveer 20cm tussen uw mond en de microfoon*

na 60 seconden wordt de opname beëindigd of druk op toets **OK** om de opname voortijdig te beëindigen. De meldtekst wordt ter controle 1x afgespeeld



controleren meldtekst:

druk kort op de toets ◀◀ om de meldtekst ter controle af te spelen



wissen eigen meldtekst:

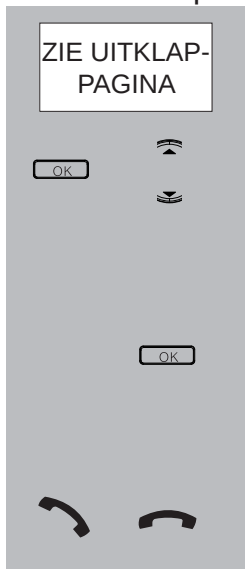
druk kort op de toets ◀◀ om de meldtekst af te spelen

druk tijdens dit afspelen op toets ⊗; uw eigen meldtekst wordt gewist

* *als u uw eigen meldtekst wist, wordt de standaard fabrieksmeldtekst weer gebruikt om oproepen te beantwoorden*

9.3 AANTAL BELSIGNALEN:

U kunt instellen na hoeveel belsignalen de beantwoorder de oproep aanneemt.



selecteer de optie:

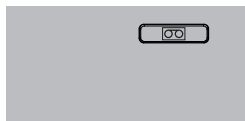
ANTW VERTR

druk op de **OK**-toets en gebruik de toetsen ▲ en ▼ om het gewenste aantal belsignalen in te stellen
** raadpleeg paragraaf 10.3 met betrekking tot de instelling 'TOLL SAVER'*

druk op de **OK**-toets; een fluittoon klinkt en het aantal belsignalen is opgeslagen

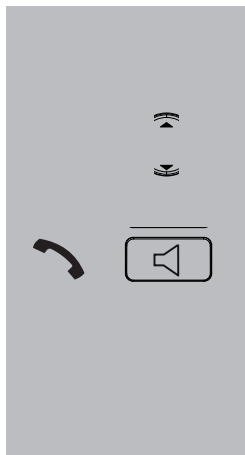
neem de hoorn op en leg deze weer neer om instellen te beëindigen

9.4 ANTWOORDFUNCTIE IN / UITSCHAKELEN:



Druk op toets  om de beantwoorder in te schakelen. Het rechtste lampje zal nu branden.

9.5 MEELUISTEREN & OVERNEMEN:



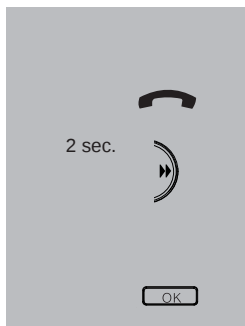
u kunt meeluisteren naar het bericht dat de opbeller inspreekt

gebruik de toetsen ▲ en ▼ om het volume in te stellen

zodra u de hoorn opneemt of de luidspreker-functie inschakelt om de opbeller persoonlijk te woord te staan, wordt de opname beëindigd (de opname totdat u de oproep overneemt. wordt wel geregistreerd)

9.6 MEMO OPNAME:

Een MEMO is een gesproken bericht dat u in de beantwoorder kunt inspreken voor huisgenoten.



opnemen MEMO bericht:

laat de hoorn op de telefoon liggen

houd toets >> gedurende 2 seconden ingedrukt en spreek uw MEMO in na de beeptoon

druk op toets **OK** om de opname voortijdig te beëindigen

* een opgenomen memo-bericht afluisteren en wissen op dezelfde wijze als een *ingesproken bericht*

9.7 INDICATIE BERICHT & BERICHTENTELLER:

Het lampje rechtsboven knippert als er nieuwe berichten zijn geregistreerd die u nog niet heeft afgespeeld. Tevens geeft het display het aantal nieuwe en het totaal aantal opgenomen berichten aan:

15/25 BER. = 15 nieuwe berichten, 25 berichten in totaal

9.8 AFSPELEN, VORIGE, VOLGENDE, WISSEN:



druk op de toets om het afspelen te starten



speel de volgende boodschap af



indrukken bij het begin van het bericht:

speel de vorige boodschap af
indrukken halverwege het bericht:
speel dit bericht opnieuw af



kort indrukken om dit bericht te wissen



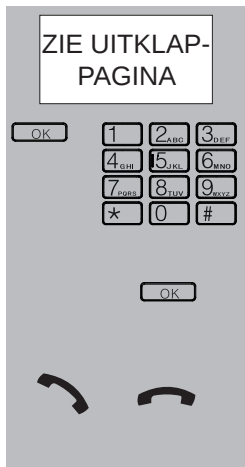
3 seconden ingedrukt houden om alle oude berichten te wissen
** nieuwe berichten kunnen niet gewist worden, u dient deze eerst af te spelen*



beëindig het afspelen

9.9 INSTELLINGEN RESET:

Als volgt reset u de instellingen van de beantwoorder:



selecteer de optie: STD.INST.TAM

druk op de **OK**-toets en voer via het toetsenbord de PIN-code in (de fabriekscode 0000 of uw eigen PIN-code, zie paragraaf 12.5)

druk op de **OK**-toets; een fluittoon klinkt en de instellingen zijn gereset naar de fabrieksinstellingen:

neem de hoorn even op en leg deze weer neer om het resetten te beëindigen

Fabrieksinstellingen beantwoorder:

- * *aantal belsignalen: 2*
- * *antwoordfunctie: OGM-1*
- * *afstandscode: 0000*
- * *attentiesignaal: uit*

9.10 GEHEUGEN VOL:

Zodra het geheugen van de beantwoorder vol is, gaat het lampje in een snel ritme knipperen. Elke volgende oproep zal door de beantwoorder pas na 15 belsignalen beantwoord worden en de meldtekst OGM-2 wordt afgespeeld, gevolgd door: *Sorry, het geheugen is vol*

Luister nu alle boodschappen af en wis deze om ruimte vrij te maken voor nieuwe boodschappen.

10 AFSTANDSFUNCTIES

10.1 INTRODUCTIE:

Op afstand kunt u de opgenomen boodschappen afluisteren. Tijdens het afluisteren kunt u snel voor- en achteruit spoelen, kunt u boodschappen wissen en kunt u op afstand de antwoordfunctie uitschakelen. Ook is het mogelijk op afstand de antwoordfunctie weer in te schakelen. Het op afstand bedienen van uw beantwoorder geschiedt via het toetsenbord van de telefoon waarmee u belt. let op dat dit een DTMF (toon) telefoon moet zijn. (u hoort toontjes bij het indrukken van de cijfertoetsen)

10.2 AFSTANDSCODE:

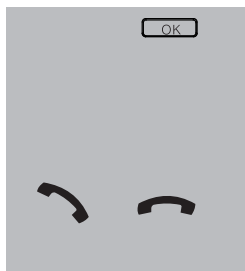
Om misbruik te voorkomen, zijn de afstandsfuncties met behulp van een PIN-code beveiligd. Om verwarring met de PIN-code van de draadloze telefoon te voorkomen, wordt de PIN-code voor het op afstand bedienen van de beantwoorderfunctie 'afstandscodé' genoemd.

Vanaf de fabriek is de afstandscodé 0000 ingesteld. Het is aan te bevelen deze code te wijzigen in uw persoonlijke code.



selecteer de optie: PIN WIJZIG

druk op de **OK**-toets en voer via het toetsenbord de nieuwe afstandscodé in



druk op de **OK**-toets; een fluit/toon klinkt en de nieuwe afstandscode is vastgelegd

neem de hoorn even op en leg deze weer neer om het programmeren te beëindigen

10.3 KOSTENBESPAARFUNCTIE (TOLL SAVER):

Indien er geen nieuwe boodschappen zijn opgenomen zal de bel 5x overgaan alvorens de beantwoorder een oproep aanneemt. Zijn er wel nieuwe boodschappen opgenomen, dan wordt elke volgende oproep na 2 belsignalen aangenomen. Indien u op afstand wilt gaan afluisteren en de bel gaat meer dan 2x over, dan zijn er dus geen inkomende boodschappen opgenomen en kunt u de hoorn neerleggen om de verbinding te verbreken waardoor u telefoonkosten bespaart. Deze functie selecteert u door het instellen van het aantal belsignalen. (zie paragraaf 9.3)

10.4 OP AFSTAND BEDIENEN:

1. bel naar uw eigen telefoon en wacht totdat de beantwoorder de oproep aanneemt
2. voer tijdens de meldtekst de eerst * en dan de afstandscode in (-0000- of de gewijzigde afstandscode)

3. er wordt automatisch gestart met afspelen

** als er nieuwe berichten zijn opgenomen, dan worden deze eerst afgespeeld, na het afspelen op toets 2 drukken om alle berichten af te spelen.*

tijdens het afspelen heeft u de keuze uit:

- ④ herhaal bericht
- ④ ④ vorig bericht
- ⑥ volgend bericht
- ② dit bericht wissen
- ⑧ stop afspelen

na het afspelen heeft u de keuze uit:

- ⑤ (opnieuw) afspelen
- ④ OGM afspelen
- ⑤ nieuwe meldtekst opnemen (op ⑧ drukken om de opname te beëindigen)
- ⑨ antwoordfunctie uitschakelen
- ⑦ antwoordfunctie inschakelen, tevens wisselen OGM-1 en 2

leg de hoorn neer om de verbinding te verbreken (of druk eerst 2x kort na elkaar op toets **#** om de afstandsfuncties van de FX-8025 te beëindigen; de verbinding wordt dan vanaf de zijde van de FX-8025 verbroken)

** indien u langer wacht dan 10 seconden bij het geven van een instructie, dan verbreekt de telefoon de verbinding*

** als u de hoorn van de FX-8025 opneemt of u drukt op de telefoon-aan toets van de draadloze handset, dan worden de afstandsfuncties gestopt*

10.5 OP AFSTAND DE ANTWOORDFUNCTIE INSCHAKELEN:

1. bel naar uw eigen telefoonnummer en wacht totdat de beantwoorder na **15 belsignalen** de oproep aanneemt
2. voer uw afstands-code in en de code voor het inschakelen van de antwoordfunctie (= op toets **7** drukken) , de antwoordfunctie is vanaf nu weer ingeschakeld

11 INTERCOM / DOORVERBINDEN

11.1 INTRODUCTIE:

De FX-8025 wordt inclusief een draadloze handset geleverd. U kunt gratis interne gesprekken voeren tussen uw telefoon en de draadloze handset en u kunt gesprekken doorverbinden. Ook kunt u met de telefoon, de draadloze handset en met de buitenlijn een 3-gesprek (conferentiegesprek) voeren.

Let op: in dit boekje worden de functies beschreven vanaf de telefoon. Raadpleeg het boekje van de draadloze handset voor het bedienen van deze functies vanaf de draadloze handset.

Raadpleeg paragraaf 13.1 voor het instellen van aparte beltonen bij interne oproepen.

11.2 INTERCOM:



druk op toets **INT** (*), de luidsprekerfunctie van de telefoon wordt ingeschakeld en de bel van de draadloze handset gaat over
** u kunt ook de hoorn opnemen en dan op toets **INT** drukken om het intercomgesprek via de hoorn te voeren*



zodra de draadloze handset de oproep aanneemt kunt u het interne gesprek voeren

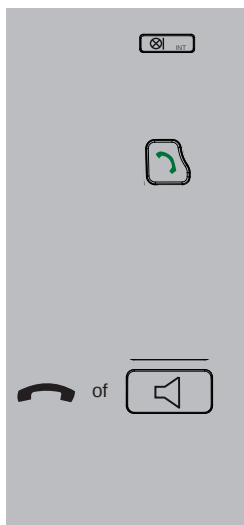


leg de hoorn neer of druk op de luidsprekertoets om de verbinding te verbreken

**2 let op: als u het intercomgesprek via de luidsprekerfunctie voert en de draadloze handset verbreekt als eerste de verbinding, dan wordt uw telefoon automatisch mede uitgeschakeld; u hoeft dan niet meer op de luidsprekertoets te drukken*

: Indien er meerdere handsets aan de draadgebonden telefoon zijn aangemeld, dan moet u na het drukken op toets **INT via het toetsenbord eerst nog het nummer van de gewenste handset intoetsen.*

11.3 DOORVERBINDEN:



druk tijdens het gesprek met de buitenlijn op toets **INT** (*), de bel van de draadloze handset gaat over zodra de draadloze handset de oproep aanneemt kunt u de buitenlijn aankondigen

** in het geval de draadloze handset niet opneemt, nogmaals op toets **INT** drukken om de buitenlijn terug te nemen*

leg de hoorn neer of druk op de luidsprekertoets om de verbinding te verbreken; de buitenlijn wordt nu naar de draadloze handset doorgeschakeld

: Indien er meerdere handsets aan de draadgebonden telefoon zijn aangemeld, dan moet u na het drukken op toets **INT via het toetsenbord eerst nog het nummer van de gewenste handset intoetsen.*

12 SYSTEEM INSTELLINGEN

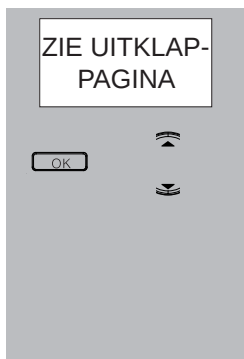
12.1 INTRODUCTIE:

Systeem instellingen zijn instellingen die betrekking hebben tot het algemeen functioneren van de FX-8025, dus niet specifiek voor de draadgebonden telefoon of voor de draadloze handset. Deze instellingen kunt u naar wens op de draadgebonden telefoon of op de draadloze handset wijzigen.

12.2 TIJD EN DATUM:

In rust geeft het display van de telefoon en van de handset de tijd en de datum weer en bij NummerWeergave en bij het opnemen van boodschappen in de beantwoorder wordt de tijd en de dag van de oproep geregistreerd. Deze tijd en datum dient u éénmaal in de telefoon of in de handset te programmeren.

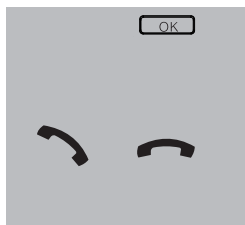
Let op: bent u aangesloten op een centrale die NummerWeergave met FSK signalen doorgeeft, dan krijgt u de tijd en de datum van deze centrale. In dat geval gewoon even wachten totdat u opgebeld wordt.



selecteer de optie:

DATUM & TIJD

selecteer de optie Klok Instel.
druk op de **OK**-toets en gebruik de toetsen ▲ en ▼ om het jaar in te stellen. Herhaal deze instructie voor achtereenvolgens: de maand, de datum, de uren, de minuten

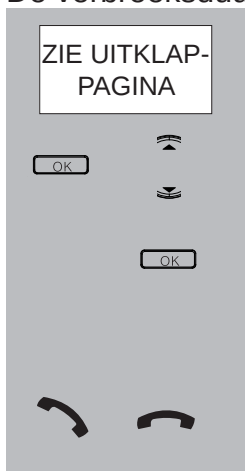


druk op **OK**; een fluittoon klinkt en de instelling is opgeslagen

neem de hoorn even op en leg deze weer neer om het instellen te beëindigen

12.3 FLASH VERBREEKSDUUR:

De verbreeksduur van de FLASH kunt u instellen:



selecteer de optie: FLASHTIJD

druk op **OK** en gebruik ▲ en ▼ om kort, middel of lang te selecteren

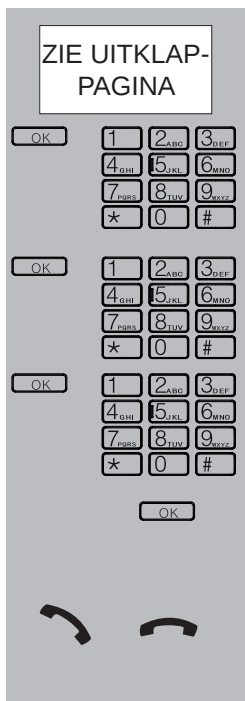
druk op de **OK**-toets; een fluittoon klinkt en de instelling is opgeslagen

neem de hoorn even op en leg deze weer neer om het instellen te beëindigen

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw huis- of kantoorcentrale of uw telefoonmaatschappij met betrekking tot de gewenste verbreeksduur. Kort (115mS) is de gestandaardiseerde verbreeksduur in de Benelux en deze tijd is af fabriek ingesteld.

12.4 PIN-CODE:

Voor het aan- en afmelden van extra handsets en voor het resetten van de basis heeft u een PIN-code nodig. Af fabriek is deze PIN-code 0000 maar het is te adviseren om deze code in een persoonlijke code te wijzigen.



selecteer de optie: PIN WIJZIG.

druk op **OK** en voer de huidige PIN-code in (0000 of uw persoonlijke code indien u die reeds eerder had gewijzigd)

druk op de **OK**-toets en voer de nieuwe 4-cijferige PIN-code in

druk nogmaals op de **OK**-toets en voer de nieuwe PIN-code in

druk op de **OK**-toets; een pieptoon klinkt en de nieuwe PIN-code is opgeslagen

neem de hoorn even op en leg deze weer neer om het programmeren te beëindigen

13 INSTELLINGEN TELEFOON

13.1 BELSIGNALEN:

Bij de bel van de telefoon kunt u kiezen uit 10 verschillende bel-melodieën, 5 volume niveaus en bel-uit. U kunt aparte melodieën en volumes instellen voor de bel die klinkt bij een externe of interne oproep.

ZIE UITKLAP-PAGINA

ZIE UITKLAP-PAGINA

OK



OK



voor de bel-signalen bij oproepen van buiten af selecteert u de optie:

EXT.BELLEN

MELODIE

VOLUME

voor de bel-signalen bij een intercom selecteer u de optie:

INT.BELLEN

MELODIE

VOLUME

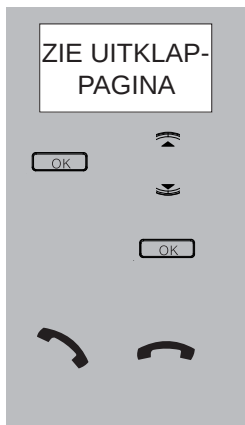
druk op de **OK**-toets en gebruik de toetsen ▲ en ▼ om uw keuze in te stellen

druk op de **OK**-toets; een fluittoon klinkt en de instelling is opgeslagen

neem de hoorn even op en leg deze weer neer om het instellen te beëindigen

13.2 TOETSTOONTJES:

Toetstoontjes zijn de toontjes die klinken als u een toets indrukt. Af fabriek staan deze toontjes ingeschakeld maar u kunt deze uitschakelen.



selecteer de optie: TOETSTOON

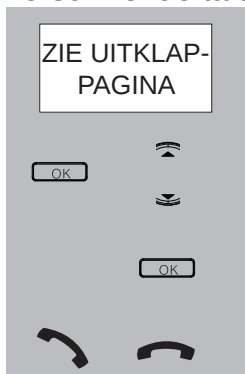
druk op **OK** en gebruik de toetsen ▲ en ▼ om deze toontjes aan (ON) of uit (OFF) te zetten

druk op **OK**; een fluittoon klinkt en de instelling is opgeslagen

neem de hoorn even op en leg deze weer neer om het instellen te beëindigen

13.3 DISPLAYTAAL:

De diverse instructies op het display kunnen in verschillende talen worden weergegeven.



selecteer de optie: TAAL

druk op de **OK**-toets en selecteer met de toetsen ▲ en ▼ de gewenste taal

druk op de **OK**-toets om de taal vast te leggen

druk op de telefoon-uit toets om instellen te beëindigen

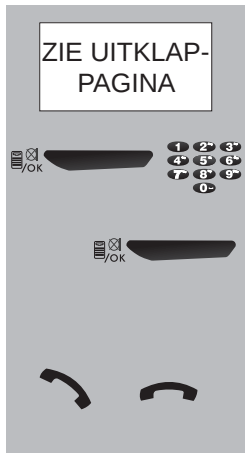
Terug naar een bekende taal:

In het geval u een vreemde taal heeft ingesteld en niet meer weet hoe terug te keren naar een bekende taal, handel dan als volgt:

1. 1x **OK**-toets drukken
2. 3x toets ▼ drukken
3. 1x **OK**-toets drukken
4. selecteer met de toetsen ▲ en ▼ de gewenste taal en druk op de **OK**-toets om deze taal te bevestigen

13.4 RESET INSTELLINGEN:

Als volgt kunt u de telefoon-instellingen terug zetten naar de fabrieks-instellingen:



selecteer de optie:

STD.INSTELL.

druk op de **OK**-toets en voer de PIN-code in

druk op de **OK**-toets; een fluittoon klinkt en de instelling van de basis zijn gereset

neem de hoorn even op en leg deze weer neer om het resetten te beëindigen

Fabrieksinstellingen telefoon:

- * belvolume intern: niveau 5*
- * belritme intern: melodie 2*
- * belvolume extern: niveau 5*
- * belritme extern: melodie 1*
- * hoornvolume: niveau 4*
- * luidsprekervolume: niveau 4*
- * Flash verbrekingstijd: 100mS*
- * PIN-code: 0000*
- * taal: Nederlands*
- * toetstoon: aan*
- * kiezen: toon*
- * NummerMeldergeheugen: leeg*
- * Laatste nummer geheugen: leeg*

Het telefoonboekgeheugen blijft bewaard en de beantwoorder-instellingen blijven ongewijzigd.

14 MULTIHANDSET

14.1 INTRODUCTIE:

Uw FX-8025 wordt standaard geleverd met één draadloze handset. U kunt echter uw telefoon uitbreiden met extra draadloze handsets. Uw telefoon is geschikt voor maximaal 5 draadloze handsets.

Let op dat dit 'GAP COMPATIBLE' handsets moeten zijn; GAP houdt in dat handsets en basisstations van andere typen en/of merken door elkaar gebruikt kunnen worden.

Attentie: het GAP-protocol beschrijft dat de handset moet kunnen bellen en gebeld moet kunnen worden; overige functies worden niet gegarandeerd.

14.2 AANMELDEN EXTRA HANDSETS:

op uw telefoon:

ZIE UITKLAP-
PAGINA

OK

ZIE GEBRUIKS-
AANWIJZING
DRAADLOZE
HANDSET

selecteer de optie:

REGISTRATIE

druk op de **OK**-toets

op de nieuwe draadloze handset:

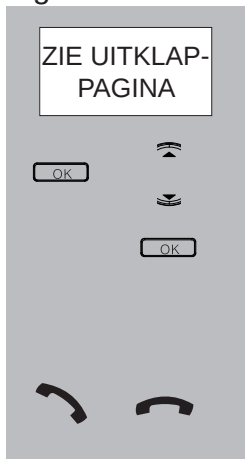
raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de draadloze handset met betrekking tot het aanmelden aan een basisstation

** als er om een PIN-code gevraagd wordt, voer dan de PIN-code van uw telefoon in (0000 of uw persoonlijke code)*

Zodra de basis en de draadloze handset elkaar gevonden hebben, klinkt een beeptoon en is de draadloze handset gereed voor gebruik.

14.3 AFMELDEN DRAADLOZE HANDSETS:

Handsets die defect of kwijt zijn, dienen te worden afgemeld.



selecteer de optie:

VERWIJDER HS

druk op de **OK**-toets en gebruik de toetsen ▲ en ▼ om de af te melden handset te selecteren

druk op de **OK**-toets; een fluittoon klinkt en de betreffende handset wordt afgemeld

neem de hoorn even op en leg deze weer neer om het instellen te beëindigen

14.4 TIPS BETREFFENDE MULTIHANDSET:

- Opbellen en opgebeld worden geschiedt bij alle FX-8025 type draadloze handsets op dezelfde wijze. Bij andere types draadloze handset dient u de betreffende gebruiksaanwijzingen te raadplegen.
- Intercomgesprekken zijn kosteloos.
- Wordt u van buitenaf opgebeld tijdens een intercomgesprek, dan klinkt er in de handsets (alleen van het type FX-8025) een aanklopton. Beëindig het interne gesprek, wacht totdat de bel normaal overgaat en beantwoord de oproep.

- Bij een inkomende oproep van buiten gaan de bellen van alle draadloze handsets. De handset die als eerste de oproep aanneemt krijgt verbinding met de buitenlijn.
- Is de buitenlijn in gebruik door de telefoon of door een andere handset, dan klinkt de ingesprektoon na het indrukken van de telefoon-aan toets. Herhaal de poging op een later tijdstip.
- Interne oproepen naar de telefoon geschiedt bij FX-8025 draadloze handsets door het kiezen van een -0-. Bij draadloze handsets van een ander merk of type kan een ander intern nummer nodig zijn. Ook bestaat de kans dat u de telefoon vanaf sommige typen draadloze handsets niet kunt oproepen.

15 INVOER NAMEN

Het toevoegen van namen bij geheugennummers geschiedt via de toetsen 0-9 van het toetsenbord. De volgende karakters zijn hierbij mogelijk:

toets: karakter na .. x drukken

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	sp	-	1										
2	A	B	C	2	à	á	â	ã	ä	å	æ	ç	ć
3	D	E	F	3	ä	è	é	ê	ë			ë	
4	G	H	I	4	ä	ì	í	î	ï				
5	J	K	L	5	ä	í	í	î	ï				
6	M	N	O	6	ä	ñ	ñ	ó	ò	ô	ö	õ	õ
7	P	Q	R	7	ä	ñ	ñ	ó	ò	ô	ö	õ	õ
8	T	U	V	8	ä	ñ	ñ	ó	ò	ô	ö	õ	õ
9	W	X	Y	9	ä	ñ	ñ	ó	ò	ô	ö	õ	õ
0	0												
*	?	/	\	(	)								
#	#	,	,	-	.	&							

(sp = spatie)

16 PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

16.1 UITGAANDE OPROEPEN:

- U heeft geen kiestoon.
 - De buitenlijn is in gebruik door (een van) de draadloze handset(s). Wacht totdat dit gesprek beëindigd is en probeer het opnieuw.
 - Controleer de verbinding van de basis met uw telefoonaansluiting. (sluit bij twijfel een andere telefoon aan op uw telefoonaansluiting)
- De voedingsspanning is weggefallen.
 - Controleer of de adapter achter in de telefoon geplugd is en dat de voedingsadapter in een stopcontact zit waar 230V op staat (controleer dit door bijvoorbeeld een schemerlamp op dit stopcontact aan te sluiten).

16.2 INKOMENDE OPROEPEN:

- Inkomende oproepen worden niet gemeld:
 - De bel staat uitgeschakeld; schakel deze in. (zie paragraaf 13.1)
 - Controleer de verbinding van de telefoon met uw telefoonaansluiting. (sluit bij twijfel een andere telefoon aan op uw telefoonaansluiting)
- U bent continu in gesprek:
 - Controleer of u een 2e telefoon heeft waarvan de hoorn naast de telefoon ligt.
 - Controleer of (een van) de handset(s) die op uw telefoon is (zijn) aangemeld, de lijn heeft belegd.
 - Sluit een andere telefoon aan op uw telefoonaansluiting en controleer op deze wijze of de storing in uw telefoon, in uw telefoonaansluiting of bij uw telefoonmaatschappij ligt.

16.3 TIJDENS TELEFONEREN:

- Beeperonen tijdens intercomgesprek:
 - U wordt van buiten af opgebeld tijdens een intercomgesprek; beëindig het intercomgesprek, wacht tot de bel normaal overgaat en beantwoord de telefoonoproep.

16.4 NUMMERWEERGAVE:

- U ontvangt geen Naam- of NummerWeergave informatie op het display.
 - Controleer of uw telefoonmaatschappij deze signalen doorstuurt. (bij sommige telefoonmaatschappijen dient u zich te abonneren op deze dienst)
- U ontvangt wel de nummers maar niet de naam op het display van uw telefoon.
 - De telefoonmaatschappij stuurt geen namen door; informeer bij uw telefoonmaatschappij.
 - De naam is niet in het telefoonboekgeheugen van uw telefoon geprogrammeerd; programmeer deze. (zie paragraaf 6.2)
 - De naam is wel in het telefoonboekgeheugen geprogrammeerd maar het telefoonnummer is ingeprogrammeerd zonder kengetal; programmeer het nummer inclusief kengetal.

16.5 DE BEANTWOORDER:

- Er worden geen boodschappen (meer) geregistreerd:
 - De antwoordfunctie is uitgeschakeld, schakel deze in. (zie paragraaf 9.4)
 - De opnamecapaciteit is volledig benut (het lampje  knippert snel). Luister de boodschappen af en wis enkele of alle boodschappen. (zie paragraaf 9.8)
- Er kan geen Memo-bericht worden ingesproken:
 - De opnamecapaciteit is volledig benut. (het lampje

○ ○ knippert snel) Luister de boodschappen af en wis enkele of alle boodschappen. (zie paragraaf 9.8)

- De beantwoorder kan niet op afstand bediend worden:

- U voert de verkeerde afstandscode in. Controleer de afstandscode of programmeer een nieuwe. (zie paragraaf 10.2)

- U probeert vanaf een puls (draaischijf) telefoon de beantwoorder af te luisteren. Op afstand bedienen van de antwoord-functies kan alleen via een DTMF telefoon (u hoort toontjes bij het indrukken van de cijfertoetsen).

16.6 OVERIG:

- Elke 60 seconden klinkt een beeptoon uit de basis:

- Dit is een melding dat er nieuwe boodschappen in de beantwoorder zijn geregistreerd. Nadat u deze heeft beluisterd, stoppen deze tonen.

- Het display blijft blanco:

- De voedingsadapter is niet aangesloten of uit het stopcontact genomen. Sluit deze weer aan.

- De telefoon heeft geen contact met de handset:

- De draadloze handset is te ver van de telefoon verwijderd; verklein de afstand.

- De handset is uitgeschakeld. Controleer en herstel dit.

- De handset is niet (meer) aangemeld aan de telefoon; meld deze (opnieuw) aan. (zie paragraaf 14.2)

In het geval de storing met de bovengenoemde oplossingen nog niet verholpen is:

- neem de batterijen uit de handset(s) en neem de voedingsadapter en de telefoonstekker uit de respectievelijke contactdozen; sluit alles na enkele minuten weer aan.

17

SPECIFICATIES

Protocol:	DECT / GAP, 5 handsets
NummerMelder:	DTMF & FSK, 20 geheugens
Kiezen:	TOON
FLASH :	100, 300 & 600mS
Telefoonboek:	50 namen met nummers
Voeding telefoon:	6VDC, 450mA, - —  +
Voeding houder/oplader:	6VDC, 450mA
Voeding handset:	2x 1.2V NiMH batterij, AAA
Bereik:	50m in huis, 300m buitenshuis
Gebruiksduur draadloze handset:	
stand-by:	> 100 uur
gebruik:	> 10 uur
Gebruiks temp.:	15°C tot 40°C
Opslag temp.:	-20°C tot 60°C
Beantwoorder:	max lengte meldtekst: 60 sec.
totale opnamecapaciteit:	15 min.

18 INHOUDSOPGAVE

1 MENUSTRUCTUUR.....	4
2 ALGEMEEN	
2.1 OVER DE FX-8025.....	5
2.2 OVER DEZE GEBRUIKSAANWIJZING	5
2.3 VOEDING & SPANNINGSUITVAL	5
2.4 TIJD EN DATUM	6
3 OVERZICHT TELEFOON	7
4 INSTALLATIE	
4.1 STANDAARD.....	9
4.2 WANDMONTAGE.....	10
4.3 AANSLUITEN	10
5 TELEFONEREN	
5.1 VIA DE HOORN OF HANDENVRIJ.....	12
5.2 OPGEBELD WORDEN	13
5.3 NUMMERS KIEZEN	13
5.4 NUMMERHERHALING	14
5.5 INTERCOM NAAR DE HANDSET	15
5.6 RUGGESPRAAK.....	15
5.7 R/FLASH FUNCTIE.....	16
5.8 GESPREKSDUUR	16
6 TELEFOONBOEKGEHEUGEN	
6.1 INTRODUCTIE	17
6.2 INPROGRAMMEREN	17
6.3 CORRIGEREN	18
6.4 WISSEN PER GEHEUGEN	19
6.5 ALLES WISSEN	20
6.6 GEHEUGENSTATUS	20

7 DIRECT GEHEUGENS	
7.1 INTRODUCTIE	21
7.2 INPROGRAMMEREN	21
7.3 KIEZEN.....	21
8 NUMMERWEERGAVE	
8.1 INTRODUCTIE	22
8.2 INDICATIE NIEUWE OPROEP	22
8.3 GEHEUGEN RAADPLEGEN	22
8.4 TERUGBELLEN	23
8.5 KOPIËREN NAAR HET TELEFOONBOEK	23
8.6 WISSEN	24
8.7 EXTRA INFORMATIE	25
9 TELEFOONBEANTWOORDER	
9.1 INTRODUCTIE	26
9.2 MELDTEKST	26
9.3 AANTAL BELSIGNALEN	29
9.4 FUNCTIE IN/UITSCHAKELN.....	29
9.5 MEELUISTEREN & OVERNEMEN	30
9.6 MEMO OPNAME.....	30
9.7 INDICATIE BERICHT & TELLER	31
9.8 AFSPELEN,VORIGE,VOLGENDE,WISSEN	31
9.9 INSTELLINGEN RESET.....	32
9.10 GEHEUGEN VOL.....	32
10 AFSTANDSFUNCTIES	
10.1 INTRODUCTIE	33
10.2 AFSTANDSCODE	33
10.3 KOSTENBESPAARFUNCTIE	34
10.4 OP AFSTAND BEDIENEN.....	34
10.5 OP AFSTAND INSCHAKELN.....	35

11 INTERCOM / DOORVERBINDEN	
11.1 INTRODUCTIE	37
11.2 INTERCOM.....	28
11.3 DOORVERBINDEN	38
12 SYSTEEM INSTELLINGEN	
12.1 INTRODUCTIE	39
12.2 TIJD EN DATUM	39
12.3 FLASH VERBREEKSDUUR.....	40
12.4 PIN-CODE	41
13 INSTELLINGEN TELEFOON	
13.1 BELSIGNALEN.....	42
13.2 TOETSTOONTJES.....	43
13.3 DISPLAYTAAL.....	43
13.4 RESET INSTELLINGEN.....	44
14 MULTI HANDSET	
14.1 INTRODUCTIE	46
14.2 AANMELDEN EXTRA HANDSETS.....	46
14.3 AFMELDEN DRAADLOZE HANDSETS..	47
14.4 TIPS BETREFFENDE MULTIHANDSET	47
15 INVOER NAMEN.....	48
16 PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN	
16.1 UITGAANDE OPROEPEN	49
16.2 INKOMENDE OPROEPEN	49
16.3 TIJDENS TELEFONEREN	50
16.4 NUMMERWEERGAVE	50
16.5 DE BEANTWOORDER	50
16.6 OVERIG.....	51
17 SPECIFICATIES.....	52
18 INHOUDSOPGAVE.....	53

1 STRUCTURE DU MENU

Le structure de menu pour servir et instituer les différentes fonctions et mémoires est affiché à la page supplémentaire

Cette page peut restée ouverte pendant que vous étudiez ce mode d'emploi afin que la structure du menu restera visible pendant l'instituer et le programmer.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur la touche **OK**.
2. Feuilletez les institutions différentes avec les touches ▲ et ▼.
3. Appuyez sur la touche **OK** pour ouvrir une institution.
4. Changez l'institution avec les touches ▲ et ▼.
5. Appuyez finalement sur la touche **OK** pour enregistrer l'institution et
décrochez le cornet brièvement pour terminer le programmer.

2 EN GENERAL

2.1 CONCERNANT LE FX-8025 :

Le FX-8025 est une combinaison d'un téléphone avec fil et un combiné sans fil. L'émetteur et le récepteur se trouvent dans le téléphone avec fil auquel le combiné est connecté. Il est possible de brancher plusieurs combinés au téléphone avec fil ; voyez à cet égard le paragraphe 14.2.

2.2 CONCERNANT CE MODE D'EMPLOI :

Ce mode d'emploi décrit l'installation et le fonctionnement du téléphone avec fil, nommé à partir d'ici TELEPHONE. Le combiné est livré avec son propre mode d'emploi afin que vous aurez une petite livre à consulter aussi bien pour le téléphone que pour le combiné sans fil.

2.3 ALIMENTATION ET COUPURE :

Le FX-8025 a besoin de tension d'alimentation pour fonctionner.

Téléphone : Le téléphone reçoit son alimentation de l'adaptateur livré. Cet adaptateur doit être branché constamment.

Combiné sans fil : Le combiné sans fil reçoit son alimentation des piles rechargeables dans le combiné. Ces piles seront chargées dès que et aussi long-temps que le combiné se trouve dans le chargeur. A cet égard, il est nécessaire que l'adaptateur soit branché au réseau électrique.

En cas de coupure du courant :

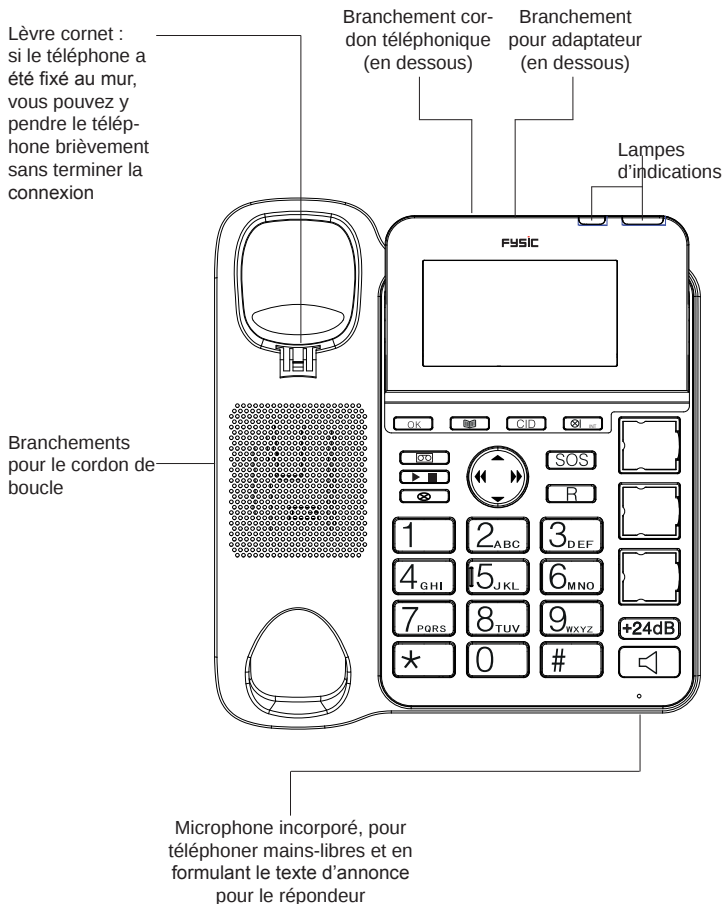
Il vous sera seulement possible de téléphoner via le cornet du téléphone en cas d'une coupure du courant. Le combiné sans fil aussi bien que la fonction haut-parleur du téléphone ne seront pas disponibles et la mémoire ne sera pas accessible (pourtant, les mémoires resteront toujours enregistrées). En cas d'une coupure du courant, les appels reçus seront seulement annoncés sur le téléphone. La sonnerie du combiné ne résonnera donc pas dans ce cas.

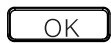
2.4 L'HEURE ET LA DATE :

En état de pause, l'heure et la date seront affichées sur les écrans des combines et du téléphone et elles seront également enregistrées pendant l'enregistrement des messages dans le répondeur. Cette information sera prononcée en jouant les messages.

Aussi longtemps que vous n'avez pas institué l'heure et la date, elles ne seront PAS enregistrées avec les messages et l'affichage clignotera sur les écrans. Après que vous avez institué l'heure et la date comme décrite dans le paragraphe 12.2 de ce mode d'emploi, l'heure sera affichée de manière normale et elle sera également être enregistrée avec les messages enregistrés.

3 APERCU DU TELEPHONE



 Pour ouvrir le pilotage du menu
Pour confirmer les institutions (touche OK)

 Pour ouvrir la mémoire annuaire

 Pour ouvrir la historique des appels

 Touche retour pendant instituer et programmer
Pour désactiver le microphone pendant un appel
Pour faire des appels internes avec le(s)
combiné(s) sans fil et pour passer un appel



Touches mémoires directes

En pause : feuilletez les mémoires

Pendant appel : instituer volume de réception



Pendant institution : pour feuilleter les possibilités

 Pour effacer annonces dans le répondeur



Touche d'affichage/d'enregistrement pour le texte
d'annonce du répondeur

Touche retour pendant jouer des messages

 Touche pour jouer les messages et pour pauser



Enregistrement pour un message mémo (enfoncée)
Touche d'avance vite pendant jouer les messages

 Activer/désactiver fonction répondeuse



Clavier, pour choisir les numéros de téléphone
Pendant la programmation : pour insérer les
noms et numéros

 Touche R (flash), pour activer les téléseuices



Touche d'activation/désactivation fonction haut-
parleur (téléphoner mains libres)

 Touche d'activation fonction amplification

 Touche SOS, pour choisir le numéro d'alarme

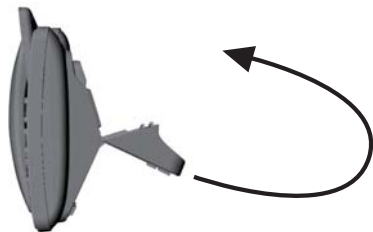
4 INSTALLATION

4.1 STANDARD :

Le FX-8025 peut être utilisé comme modèle de table ou de bureau et il peut être fixé au mur.

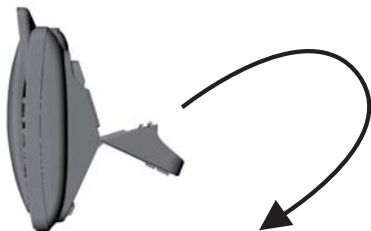
Poussez les lèvres fixées dans les trous et poussez au standard jusqu'à les lèvres flexibles cliquent dans les trous également. Le standard ne peut être fixé d'une seule façon.

Pendant utilisation comme modèle de table ou de bureau :



Fixez le standard en haut du téléphone.

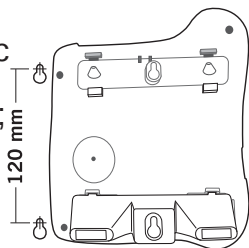
Pendant fixation au mur :



Fixez le standard en bas du téléphone.

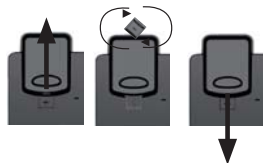
4.2 MONTAGE AU MUR :

1. Faites 2 trous dans le mur avec une distance de 100 mm et mettez les bouchons et les vises ; laissez les vises sortir un peu



2. Pendez le téléphone sur les vises et poussez-le vers le bas

3. Tournez la lèvre de cornet 180° ; cette lèvre tendra le cornet en cas d'utilisation du téléphone fixé au mur



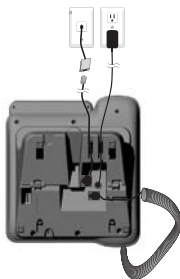
4.3 BRANCHER :

Cornet

Brancher le cornet au téléphone en cliquant un côté du cordon bouclé en bas du cornet et l'autre côté au côté gauche du téléphone ; poussez jusqu'au clic.

Cordon téléphonique et adaptateur :

Insérez le cordon téléphonique et le cordon adaptateur comme indiqué sur le dessin à côté



UTILISEZ SEULEMENT L'ADAPTATEUR LIVRE.
LE BRANCHEMENT D'UN AUTRE ADAPTATEUR
MENERA A DES SITUATIONS DANGEREUSES
OU PEUT ENDOMMAGER L'ELECTRONIQUE
DU TELEPHONE.

Le téléphone sera prêt pour l'utilisation après que
la fiche téléphonique a été mise dans la boîte de
contact téléphonique et l'adaptateur a été mis
dans une prise de courant de 230Volt.

5 TELEPHONER

5.1 VIA LE CORNET OU MAINS-LIBRES :

Il vous est possible de faire un appel avec le cornet contre votre oreille ou en parlant fort alors que vos cohabitants peuvent écouter ou pour avoir les mains libres pour par exemple faire des notes.



décrochez le cornet pour faire l'appel via le cornet ou appuyez sur la touche haut-parleur pour activer la fonction haut-parleur

** appuyez pendant l'appel via le cornet sur la touche haut-parleur pour (ré)activer la fonction haut-parleur, vous pouvez décrocher le cornet*

** décrochez le cornet pendant un appel mains-libres pour continuer l'appel via le cornet*

** utilisez les touches ▲ et ▼ pour régler le volume pendant l'appel ; le volume pour téléphoner via le cornet ou mains-libres peut être institué séparément, l'institution choisie sera enregistrée dans la mémoire*

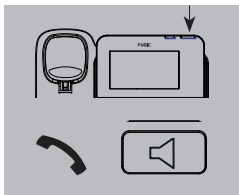


un appel mains-libres peut être terminé en appuyant encore une fois sur la touche haut-parleur



un appel via le cornet peut être terminé en décrochant le cornet

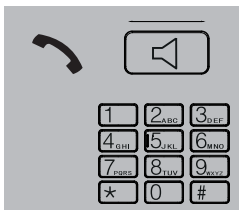
5.2 RECEVOIR UN APPEL :



un appel vous est annoncé par la sonnerie et par l'éclairement clignotera de la petite lampe à droite

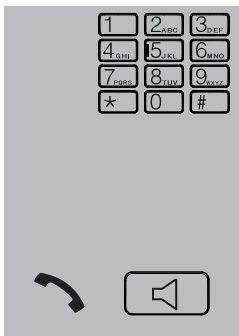
décrochez le cornet ou appuyez sur la touche haut-parleur pour prendre l'appel

5.3 CHOISIR NUMEROS :



choisir directement :
décrochez le cornet ou activez la fonction haut-parleur

insérez le numéro de téléphone via le clavier
le numéro est choisi directement

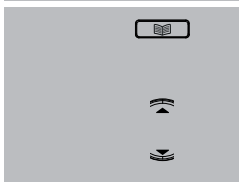


choisir en bloque :
insérez le numéro de téléphone via le clavier

* tenez la touche 0 pour introduire une pause de choix

* appuyez sur la touche  pour effacer une insertion fautive

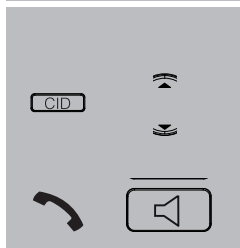
décrochez le cornet ou activez la fonction mains-libres ; le numéro est choisi



Choisir de l'annuaire :
laissez le cornet raccrocher et appuyez sur la touche annuaire
recherchez le numéro désiré



décrochez le cornet ou activez la fonction mains-libres, le numéro est choisi



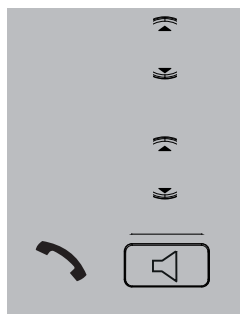
choisir de la mémoire Affichage :

laissez le cornet raccrocher, appuyez sur la touche historique des appels et recherchez l'appel désiré

décrochez le cornet ou activez la fonction mains-libres, le numéro est choisi

5.4 REPETITION NUMERO :

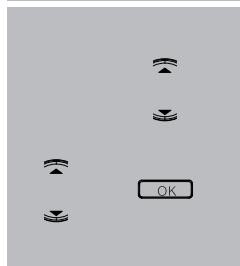
Le téléphone retient les 10 derniers numéros choisis par vous. Vous pouvez les choisir de nouveau comme suite



appuyez sur la touche ▼, le dernier numéro choisi est affiché sur l'écran

utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner le dernier numéro choisi

décrochez le cornet ou activez la fonction mains-libres, le numéro est choisi



effacer derniers numéros choisis :

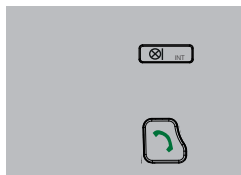
appuyez sur la touche ▼, le dernier numéro choisi est affiché sur l'écran

utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner le dernier numéro choisi et appuyez sur OK



utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option [Effacer] et appuyez sur OK

5.5 INTERPHONE VERS COMBINE SANS FIL :



appuyez sur la touche **INT** ; la sonnerie du combiné sonne le combiné doit appuyer sur la touche téléphone-marche pour prendre l'appel

*Il vous est possible de passer l'appel en appuyant sur la touche **OK** pendant l'appel extérieur dès que le combiné répond à l'appel.
Voyez aussi paragraphe 11*

5.6 CONSULTER UN TIERS :

Il vous est possible de désactiver le microphone pendant un appel pour que vous puissiez consulter vos cohabitants sans que votre interlocuteur peut vous entendre.



appuyez pendant l'appel sur la touche  pour désactiver le microphone

appuyez encore une fois sur la touche pour réactiver le microphone

5.7 FONCTION R/FLASH :

La connexion est brièvement interrompue pendant R/Flash. Cette fonction vous permettra de passer des appels sur certains centraux de bureau ou de maison ou d'activer des téléservices comme 'Appel alternant'.



appuyez pendant l'appel sur la touche **R** pour donner une pulse FLASH

Certains entreprises téléphoniques vous demanderont d'appuyer sur une touche numérique après la pulse FLASH pour par exemple pouvoir utiliser 'Appel alternant', consulter votre entreprise téléphonique à cet égard.

La durée d'interruption de la pulse FLASH peut être instituée ; consultez le paragraphe 12.3 (durée d'interruption FLASH)

5.8 DUREE DE L'APPEL :

La durée de l'appel est affichée pendant l'appel sur l'écran du téléphone.

Elle disparaîtra 3 secondes après que la connexion est terminée ;

6 MEMOIRE ANNUAIRE

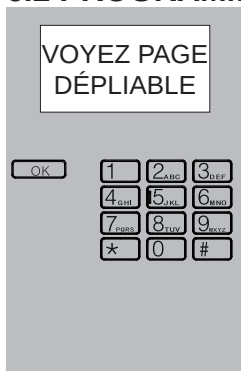
6.1 INTRODUCTION :

Le téléphone FX-8025 a un annuaire avec une capacité de 50 numéros de téléphone de 20 chiffres au maximum. Vous pouvez programmer un nom pour chaque numéro de 12 caractères au maximum.

La mémoire annuaire est liée à la fonction AffichageNuméro ; si vous recevez un appel de quelqu'un dont vous avez programmé le nom avec numéro dans la mémoire, le nom aussi bien que le numéro de cette personne seront être affichés sur l'écran.

Nb : le combiné a aussi une mémoire annuaire avec une capacité de 150 numéros de téléphone avec noms. Les mémoires du téléphone et du combiné ne sont PAS liées. Les mémoires du téléphone et du combiné sont à programmer séparément.

6.2 PROGRAMMER :



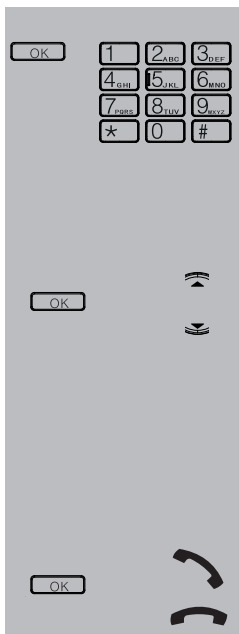
sélectionnez l'option

AJOUTER

appuyez sur la touche **OK** et insérez le nom via le clavier

** consultez le paragraphe 15 concernant les caractères disponibles*

** appuyez sur la touche  INT pour effacer une insertion fautive*



appuyez sur la touche **OK** et insérez le numéro de téléphone via le clavier

* *tenez la touche 0 pour introduire une pause de choix*

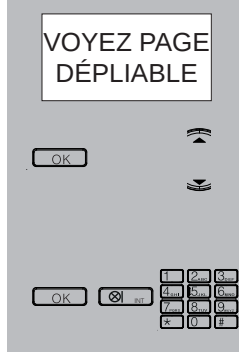
* *appuyez sur la touche  INT pour effacer une insertion fautive*

appuyez sur la touche **OK** et utilisez les touches ▲ et ▼ pour brancher un ton (VIP) séparé à ce numéro

(la prochaine fois que vous recevez un appel de cet abonné, le ton VIP résonnera, il faut être abonné au service AffichageNuméro)

appuyez sur la touche **OK** et décrochez le cornet brièvement pour enregistrer cette mémoire

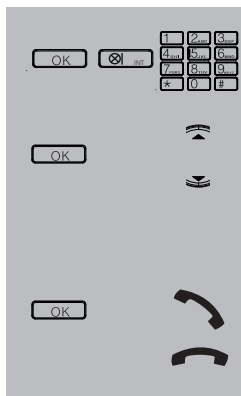
6.3 CORRIGER :



sélectionnez l'option 

appuyez sur la touche **OK** et utilisez les touches ▲ et ▼ pour rechercher la mémoire à corriger

appuyez sur la touche **OK**, effacez le vieux nom et insérez le nom corrigé

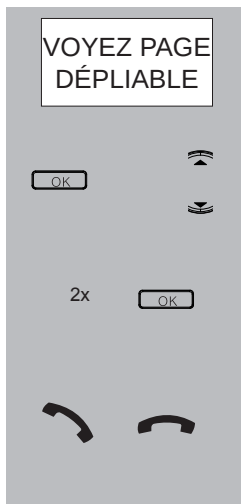


répétez la procédure pour le numéro

appuyez sur la touche **OK** et utilisez les touches ▲ et ▼ pour brancher une autre sonnerie à ce numéro

appuyez sur la touche **OK** et décrochez le cornet brièvement pour terminer la correction

6.4 EFFACER PAR MEMOIRE :



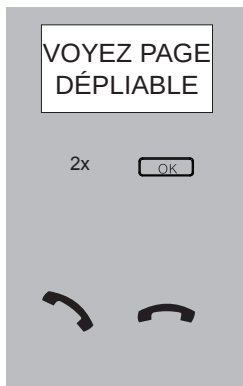
sélectionnez l'option **SUPPRIMER**

appuyez sur la touche **OK** et utilisez les touches ▲ et ▼ pour rechercher la mémoire à effacer

appuyez 2x sur la touche **OK** pour effacer le numéro

décrochez le cornet brièvement et raccrochez-le pour terminer l'effacer

6.5 EFFACER TOUT :

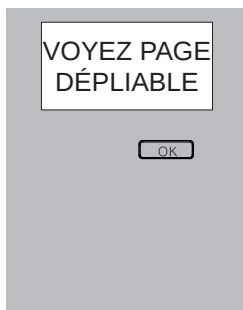


sélectionnez l'option SUPPRIM.TOUT

appuyez 2x sur la touche **OK**
pour effacer toute la mémoire
annuaire

décrochez le cornet brièvement
et raccrochez-le pour terminer
l'effacer

6.6 STATUT MEMOIRE :



sélectionnez l'option ÉTAT RÉPERT

appuyez sur la touche **OK**

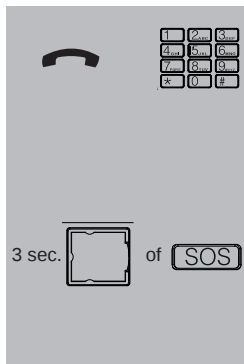
l'écran affichera le nombre
programmé des 150 mémoires
disponibles

7 MEMOIRES DIRECTES

7.1 INTRODUCTION :

Le téléphone FX-8025 n'a pas seulement une mémoire annuaire mais également 4 mémoires à choisir avec un seul acte. 3 touches de photo et 1 touche SOS.

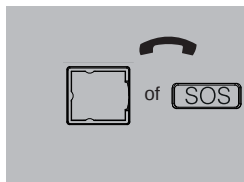
7.2 PROGRAMMER :



laissez le cornet raccroché et insérez le numéro de téléphone via le clavier (20 chiffres max.)

tenez la touche **SOS** ou touche de photo jusqu'après 3 secondes un ton sifflant résonne ; la mémoire a été enregistrée

7.3 CHOISIR :



laissez le cornet raccroché et appuyez sur la touche la touche **SOS** ou touche de photo, la fonction haut-parleur est activée et le numéro est choisi

**il est également possible de décrocher le cornet ou d'activer la fonction haut-parleur et d'appuyer après sur la touche de memoire, la mémoire directe sera choisie également*

8 AFFICHAGE NUMERO

8.1 INTRODUCTION :

Si vous disposez du service AffichageNuméro, le numéro de l'appelant sera affiché sur l'écran de votre téléphone.

Si vous avez programmé ce numéro, avec le nom correspondant, dans l'annuaire, ce nom sera également être affiché sur l'écran.

8.2 INDICATION NOUVEL APPEL :

Le mot NOUVEAU sera éclairé sur l'écran si des nouveaux appels que vous n'avez pas encore consultés se trouvent dans la mémoire. Le nombre de nouveaux appels reçus depuis la dernière consultation de la mémoire est affiché derrière le mot.

8.3 CONSULTER LA MEMOIRE :



** au dessus, derrière #, le numéro d'ordre de l'appel est affiché*

** au milieu de l'écran, l'heure et la date de l'appel seront affichées*

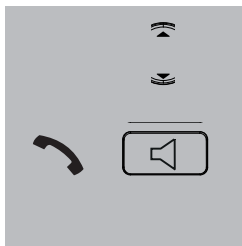
** si le mot RPT éclaire pendant la lecture de la*

mémoire, cet abonné vous appelé plusieurs fois depuis votre dernière consultation de la mémoire (cette indication éclaireit seulement s'il s'agit d'un nouvel appel, donc pas encore lu par vous)



décrochez le cornet brièvement et raccrochez-le pour terminer la lecture de la mémoire

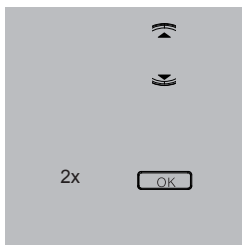
8.4 RAPPELER :



laissez le cornet et recherchez l'appel désiré avec les touches ▲ et ▼

décrochez le téléphone ou activez la fonction mains-libres pour rappeler le numéro

8.5 COPIER DANS LA MEMOIRE ANNUAIRE :



laissez le cornet et recherchez l'appel désiré avec les touches ▲ et ▼

appuyez 2x sur la touche **OK** ; un petit trait clignotera en dessous sur l'écran



insérez le nom via le clavier
* consultez le paragraphe 15 concernant les caractères disponibles

2x



appuyez 2x sur la touche **OK** ;
la sonnerie 1 résonne maintenant du haut-parleur



utilisez les touches ▲ et ▼
pour ajouter un ton VIP séparé
à ce numéro (ce ton VIP résonnera la prochaine fois que vous recevez un appel de cet abonné)



appuyez sur la touche **OK** pour
enregistrer la mémoire



décrochez le téléphone brièvement pour retourner à l'état de pause du téléphone.

8.6 EFFACER :



recherchez l'appel désiré avec
les touches ▲ et ▼

appuyez sur la touche **OK**

sélectionnez l'option **SUPPRIMER**

appuyez 2x sur la touche **OK**

8.7 INFORMATION SUPPLEMENTAIRE :

- * Le FX-8025 est équipé aussi bien pour le système DTMF, offert par les PTT hollandais que pour le système FSK, offert par les PTT belges et les entreprises de câble en Hollande et en Belgique, bien entendu qu'ils offrent de la téléphonie.
- * Il est souvent nécessaire d'avoir un abonnement supplémentaire pour l'AffichageNuméro ; informez-vous chez votre opérateur téléphonique
- * Le FX-8025 a une mémoire pour 20 appels
- * Affichage du nom
 - le système DTMF n'envoie pas de noms ; le nom est seulement affiché sur l'écran si vous l'avez programmé dans la mémoire du téléphone
 - le système FSK peut envoyer des noms (consultez votre entreprise téléphonique)
- * L'abonné a bloqué l'envoi de son nom et numéro si l'écran affiche [INCONNU], [PRIVE] ou [0000000000]
- * Les numéros/noms des appels pris seront enregistrés également
- * Les mémoires dans le téléphone et dans le combiné sont à effacer séparément.

9 REPONDEUR

9.1 INTRODUCTION :

Le téléphone FX-8025 est équipé avec un répondeur digital qui répond aux appels pendant votre absence, qui joue un texte d'annonce pré-programmé ou votre propre texte d'annonce. La capacité de mémoire totale du répondeur s'élève à 15 minutes.

Le répondeur est incorporé dans le téléphone mais le service des fonctions répondeuses et l'écouter des messages prononcés peut se faire aussi via le combiné.

Il est également d'écouter les messages à distance et d'instituer les fonctions répondeuses.

9.2 TEXTE D'ANNONCE :

2 textes d'annonce, ANNOUNCE-1 et ANNOUNCE-2

Le répondeur offre la possibilité à l'appelant de laisser un message après le texte d'annonce ou d'interrompre la connexion après le texte d'annonce.

Ces 2 fonctions ont chacune leur propre texte d'annonce, dans ce mode d'emploi nommé ANNOUNCE-1 et ANNOUNCE-2.

ANNOUNCE-1 : le texte d'annonce qui résonne si l'appelant peut laisser un message après le bib

ANNOUNCE-2 : le texte d'annonce qui résonne si la connexion est interrompue après le bib

Textes d'annonce institués à partir de l'usine :

Texte d'annonce à partir de l'usine ANNOUNCE-1 :

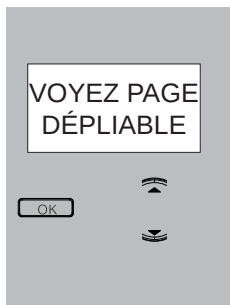
*« DÉSOLÉ, IL N'EST PAS POSSIBLE DE RÉ-
PONDRE À VOTRE APPEL MAINTENANT,
VEUILLEZ LAISSER UN MESSAGE APRÈS
LE BIB »*

Texte d'annonce à partir de l'usine ANNOUNCE-2 :

*« DÉSOLÉ, IL N'EST PAS POSSIBLE DE RÉ-
PONDRE À VOTRE APPEL MAINTENANT,
VEUILLEZ RAPPELER PLUS TARD »*

Attention : il est nécessaire que le cornet reste sur le téléphone pendant l'enregistrement, le jouer et l'effacement des textes d'annonce.

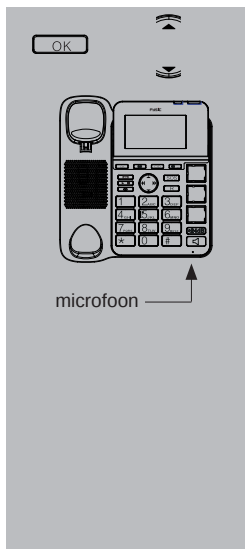
Vous pouvez alterner entre ANNOUNCE-1 et 2 comme l'option MODE RÉP.



enregistrer votre texte d'annonce

sélectionnez l'option ANNONCES

appuyez sur la touche **OK** et
utilisez les touches ▲ et ▼ pour
sélectionnez ANNOUNCE-1 ou 2



appuyez sur la touche **OK** et utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionnez l'option **ENREGISTRER** et prononcez votre texte d'annonce après le bib

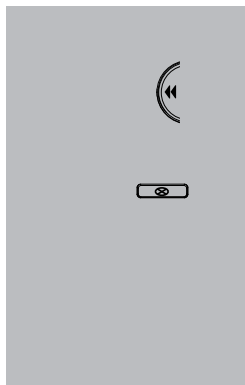
** écrivez votre texte d'annonce sur papier et lisez-le après*

** introduisez votre texte clairement et calmement et avec une distance d'environ 20 cm entre votre bouche et le microphone*

l'enregistrement sera terminé après 60 secondes ou appuyez sur la touche **OK** pour arrêter l'enregistrement préalablement le texte d'annonce est joué pour contrôle 1 fois



contrôle du texte d'annonce :
appuyez brièvement sur la touche << pour jouer le texte d'annonce



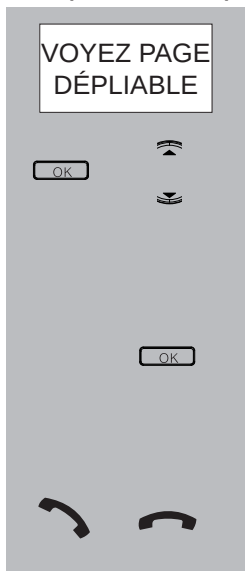
effacer propre texte d'annonce :
appuyez brièvement sur la touche << pour jouer le texte d'annonce

appuyez pendant le jouer sur la touche ⊗ ; votre propre texte d'annonce est effacé

** si vous effacez votre propre texte d'annonce, le texte d'annonce à partir de l'usine en anglais sera être utilisé de nouveau pour répondre aux appels*

9.3 NOMBRE SIGNES DE SONNERIE :

Le nombre des signes de sonnerie après lesquels le répondeur répond à l'appel peut être institué.



sélectionnez l'option NBR.SONN

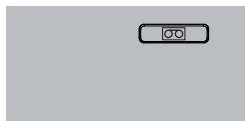
appuyez sur la touche **OK** et utilisez les touches **▲** et **▼** pour instituer le nombre des signes de sonnerie désirés

** consultez le paragraphe 10.3 concernant l'institution «ECO APPEL»*

appuyez sur la touche **OK** ; un ton sifflant résonne et le nombre des signes de sonnerie est enregistré

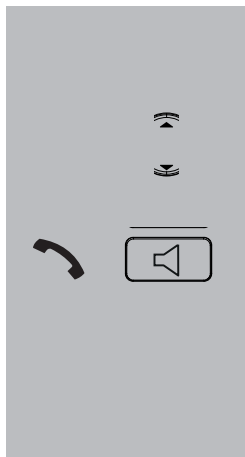
décrochez le téléphone brièvement et raccrochez-le pour retourner à l'état de pause.

9.4 ACTIVER/DESACTIVER :



appuyez sur la touche **■** pour activer la fonction répondeur. La lampe à droit clignote.

9.5 ECOUTER ET REPRENDRE :



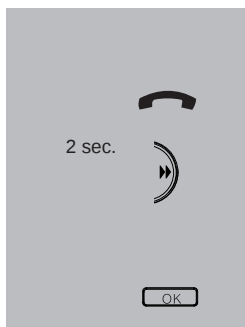
il est possible d'écouter pendant que l'appelant laisse son message

utilisez les touches ▲ et ▼ pour instituer le volume

l'enregistrement sera terminé dès que vous décrocher le cornet ou que vous activez la fonction haut-parleur pour parler personnellement à l'appelant (l'enregistrement jusqu'à vous reprenez l'appel restera enregistré)

9.6 ENREGISTREMENT MEMO :

Un mémo est un message que vous pouvez enregistrer dans le répondeur pour vos cohabitants.



enregistrer message mémo :

laissez le cornet sur le téléphone

tenez la touche >> pendant 2 secondes et prononcez votre message MEMO après le bib

appuyez sur la touche **OK** pour terminer l'enregistrement

** écouter et effacer un message mémo se fait de la même manière qu'un message prononcé*

9.7 INDICATION NOUVEAU MESSAGE ET COMPTEUR MESSAGES :

La petite lampe à droït clignote si de nouveaux messages ont été enregistrés que vous n'avez pas encore joués. L'écran affiche également le nombre de nouveaux messages et le nombre de messages enregistrés : 15/25 MESS. : 15 nouveaux messages, 25 messages en total

9.8 JOUER, PRECEDENT, SUIVANT, EFFACER :



appuyez pour commencer le jouer



jouez le message suivant



appuyez au début du message :
jouez le message précédent
appuyez au milieu du message :
recommencez le jouer du message



appuyez brièvement pour effacer le message



tenez 3 secondes pour effacer tous les vieux messages

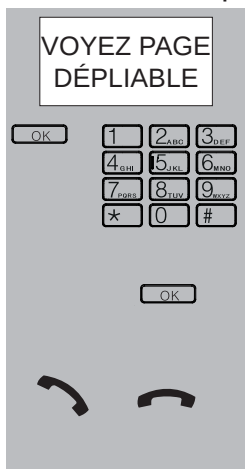
* les nouveaux messages ne peuvent pas être effacés, il faut les écouter d'abord



terminez le jouer

9.9 INSTITUTIONS RESET :

Les institutions peuvent être remises comme suite :



sélectionnez l'option **RAZ REGL.REP**

appuyez sur la touche **OK** et insérez le code PIN via le clavier (0000 à partir de l'usine ou votre propre code PIN, voyez paragraphe 12.5)

appuyez sur **OK**, un ton résonne et les institutions ont été remises aux institutions comme elles étaient à partir de l'usine décrochez le téléphone brièvement et raccrochez-le pour terminer le remettre

Institutions à partir de l'usine répondeur :

- * *nombre de signaux sonnerie : 2*
- * *fonction répondeur : ANNONCE-1*
- * *code à distance : 0000*
- * *signal d'attention : arrêt*

9.10 MEMOIRE PLEINE :

Dès que la mémoire du répondeur est pleine, la petite lampe clignotera très vite. Chaque appel suivant ne sera pris qu'après 15 signaux de sonnerie et le texte d'annonce ANNONCE-2 sera joué, suivi par *désolé, la mémoire est pleine*. Écoutez d'abord tous les messages et effacez-les pour créer de l'espace vide pour les nouveaux messages.

10 FONCTIONS A DISTANCE

10.1 INTRODUCTION :

Les messages enregistrés peuvent être écoutés à distance. Pendant l'écouter, il est possible de bobiner vite au-devant ou au arrière, d'effacer des messages et de désactiver la fonction répondeur. Il est également possible de réactiver la fonction répondeur à distance. Le service à distance de votre répondeur se fait via le clavier du téléphone avec lequel vous téléphonez.

Attention : il vous faut un téléphone DTMF (ton) (vous entendez des petits tons en appuyant sur les touches numériques)

10.2 CODE À DISTANCE :

Les fonctions à distance ont été sécurisées avec un code PIN afin d'éviter de l'abuse. Pour éviter de la confusion avec le code PIN du téléphone sans fil, le code PIN pour servir la fonction répondeur à distance est nommée 'code à distance'.

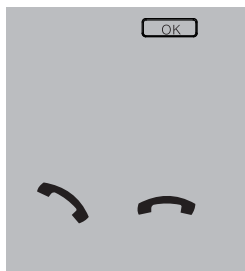
À partir de l'usine, le code à distance 0000 a été programmé. Il est avisé de changer ce code PIN dans votre propre code personnel.



sélectionnez l'option

MODIFIER PIN

appuyez sur la touche **OK** et insérez le nouveau code à distance via le clavier



appuyez sur la touche **OK**, un ton sifflant résonne et le nouveau code à distance est enregistré

décrochez le téléphone brièvement et raccrochez-le pour terminer la programmation

10.3 FONCTION ECO APPEL ('TOLL SAVER') :

La sonnerie résonnera 5x si aucun nouveau message n'a été enregistré avant que le répondeur réponde à l'appel. S'il y a bien de nouveaux messages enregistrés, il répondra à chaque nouvel appel après 2 signaux de sonnerie.

Si vous voulez écouter à distance et la sonnerie résonne plus que 2 fois, il n'y a donc pas de nouveaux messages enregistrés et vous pouvez alors raccrocher le téléphone pour terminer la connexion et par quoi vous avez épargné les frais de téléphone. Cette fonction peut être sélectionnée. (voyez paragraphe 9.3)

10.4 SERVIR A DISTANCE :

1. téléphonez votre propre téléphone et attendez jusqu'à le répondeur répond à l'appel

2. insérez le code * et suivant le code à distance pendant que le texte d'annonce est joué (0000 ou le code à distance changé)

3. le jouer sera commencé automatiquement

** s'il y a de nouveaux message, ils seront joués premièrement, appuyez sur la touche 2 après le jouer pour écouter tous les messages*

Pendant le jouer, vous avez le choix entre :

- ④ répéter le message
- ④ ④ message précédent
- ⑥ message suivant
- ② effacer ce message
- ⑧ arrêter le jouer

après que les messages ont été joués, vous avez le choix entre :

- ⑤ jouer tout les messages
- ④ jouer texte d'annonce
- ⑤ enregistrer nouveau texte d'annonce (appuyez sur ⑧ pour terminer l'enregistrement)
- ⑨ désactiver fonction répondeur
- ⑦ activer fonction répondeur, également alterner entre ANNONCE-1 et 2

raccrochez le cornet pour interrompre la connexion (ou appuyez 2 fois brièvement sur la touche **#** pour terminer les fonctions à distance du FX-8025 ; la connexion sera alors être interrompue du côté du FX-8025)

** la connexion sera interrompue si vous attendez plus que 10 secondes pour donner une instruction*

** les fonctions à distance seront interrompues si vous décrochez le cornet ou si vous appuyez sur la touche téléphone-marche du FX-8025*

10.5 ACTIVER LA FONCTION REPONDEUR À DISTANCE :

1. téléphonez votre propre numéro de téléphone et attendez jusqu'à le répondeur répond à l'appel après **15 signaux** de sonnerie
2. insérez votre code à distance et le code pour activer la fonction répondeur (= appuyez sur la touche 7), la fonction répondeur sera réactivée de nouveau

11 INTERPHONE/PASSER UN APPEL

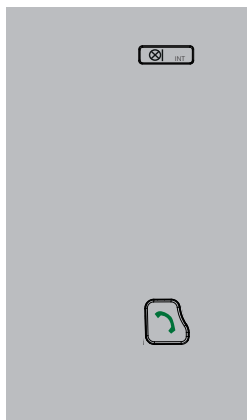
11.1 INTRODUCTION :

Le FX-8025 est livré combiné sans fil inclus. Vous pouvez faire des appels internes gratuits entre votre téléphone et le combiné et il est possible de passer des appels. Il est également possible de faire un appel à trois (conférence) avec le téléphone, le combiné et une ligne extérieure.

Attention : les fonctions dans cette livre ont été décrites à partir du téléphone. Consultez le mode d'emploi du combiné pour vous servir de ces fonctions à partir du combiné.

Consultez le paragraphe 13.1 pour instituer des signaux de sonnerie séparés pour les appels internes.

11.2 INTERPHONE :



appuyez sur la touche **INT**, la fonction haut-parleur du téléphone est activée et la sonnerie du combiné résonne

** il est également de décrocher le cornet et d'appuyer sur la INT pour faire l'appel interphone via le cornet.*

vous pouvez faire l'appel interne dès que le combiné répond à l'appel

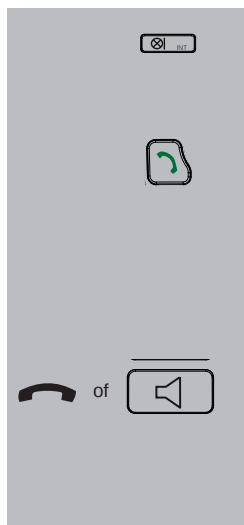


raccrochez le cornet ou appuyez sur la touche haut-parleur pour interrompre la connexion

**2 : attention : si vous faites l'appel interphone via la fonction haut-parleur et le combiné interrompe la connexion premièrement, votre téléphone sera également désactivé automatiquement ; il ne sera donc plus nécessaire sur la touche haut-parleur*

: Si plusieurs combinés ont été branchés au téléphone, il est nécessaire d'insérer le numéro du combiné désiré via le clavier après avoir appuyé sur la touche **INT.*

11.3 PASSER UN APPEL :



appuyez pendant l'appel avec la ligne extérieure sur la touche **INT**, la sonnerie du combiné résonne

vous pouvez annoncer la ligne extérieure dès que le combiné répond à l'appel

** si le combiné ne répond pas à l'appel, appuyez de nouveau sur la touche **INT** pour reprendre la ligne extérieure*

raccrochez le cornet ou appuyez sur la touche haut-parleur pour interrompre la connexion ; la ligne extérieure sera passée vers le combiné

: Si plusieurs combinés ont été branchés au téléphone, il est nécessaire d'insérer le numéro du combiné désiré via le clavier après avoir appuyé sur la touche **INT*

12 INSTITUTIONS DU SYSTEME

12.1 INTRODUCTION :

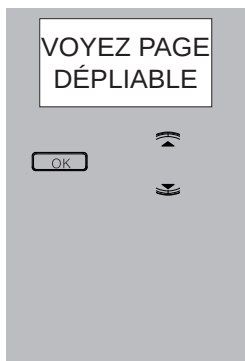
Les institutions du système concernent le fonctionnement général du

FX-8025, donc elles ne sont pas spécifiquement applicables au téléphone ou au combiné. Ces institutions peuvent être changées à votre choix sur le téléphone ou sur le combiné.

12.2 L'HEURE ET LA DATE :

En état de pause, les écrans du téléphone et du combiné affichent l'heure et la date et elles seront également enregistrées pendant AffichageNuméro et l'enregistrement des messages dans le répondeur en cas d'un appel. L'heure et la date doivent être programmées une seule fois dans le téléphone ou dans le combiné.

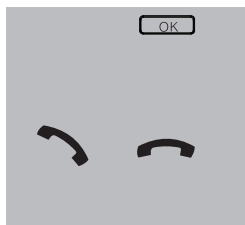
Attention : si vous êtes branché sur une centrale qui passe l'Affichage-Numéro avec des signaux FSK, vous recevrez l'heure et la date de cette centrale. Dans ce cas, attendez un appel.



sélectionnez l'option

DATE / HEURE

sélectionnez l'option régl.horloge
appuyez sur la touche **OK** et
utilisez les touches ▲ et ▼ pour
instituer l'année
répétez cette instruction consé-
quemment pour : le mois, la
date, les heures et les minutes

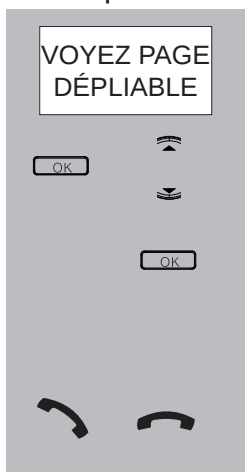


appuyez sur la touche **OK** ; un ton sifflant résonne et l'institution est enregistrée

décrochez le téléphone brièvement et raccrochez-le pour terminer l'instituer

12.3 TEMPS D'INTERRUPTION FLASH :

Le temps de Flash peut être instituée comme suite



sélectionne l'option: DÉLAI FLASH

appuyez sur la touche **OK** et utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner Court, Medium ou Long

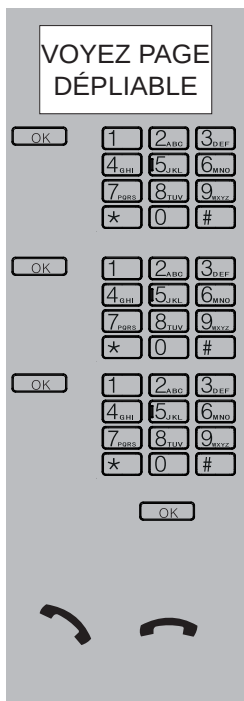
appuyez sur la touche **OK** ; un ton sifflant résonne et l'institution est enregistrée

décrochez le téléphone brièvement et raccrochez-le pour terminer l'instituer

Consulter le mode d'emploi de votre centrale de bureau ou de maison ou votre entreprise téléphonique concernant le temps d'interruption désiré. Le temps d'interruption standard pour le Benelux est Court (115 mS) et il a été institué à partir de l'usine.

12.4 CODE PIN :

Il vous faut un code PIN afin de pouvoir brancher et débrancher des combinés supplémentaires et de pouvoir remettre la base. Ce code est 0000 à partir de l'usine mais il est avisé de changer ce code dans votre propre code.



sélectionnez l'option MODIFIER PIN.

appuyez sur la touche **OK** et insérez le code PIN actuel (0000 ou votre propre code si vous l'avez déjà changé)

appuyez sur **OK** et insérez le nouveau code PIN de 4 chiffres

appuyez encore une fois sur la touche **OK** et insérez le nouveau code PIN

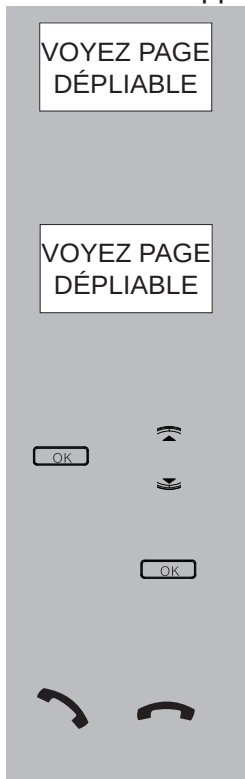
appuyez sur la touche **OK** ; un ton sifflant résonne et le nouveau code PIN est enregistré

décrochez le téléphone brièvement et raccrochez-le pour terminer l'instituer

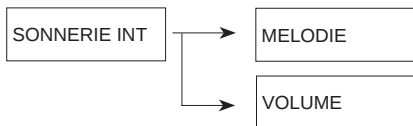
13 INSTITUTIONS TELEPHONE

13.1 SIGNAUX DE SONNERIE

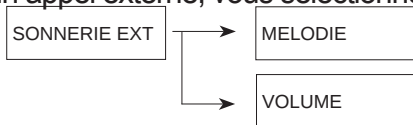
Pour la sonnerie du téléphone, vous avez le choix entre 10 mélodies différentes, 5 niveaux de volume et sonnerie-arrêt. Il est possible d'instituer des différentes mélodies et des différents niveaux de volume pour la sonnerie des appels internes et des appels externes.



pour les signaux de sonnerie pour un appel interphone, vous sélectionnez



pour les signaux de sonnerie pour un appel externe, vous sélectionnez



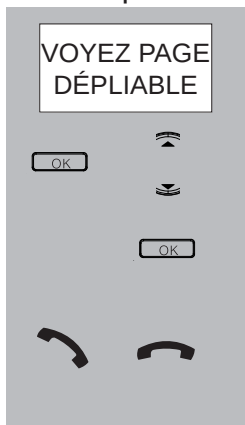
appuyez sur la touche **OK** et utilisez les touches ▲ et ▼ pour instituer votre choix

appuyez sur la touche **OK** ; un ton sifflant résonne et l'institution est enregistrée

décrochez le téléphone brièvement et raccrochez-le pour terminer l'instituer

13.2 TONS TOUCHES :

Les tons touches résonnent en appuyant sur une touche. A partir de l'usine, ces tons ont été activés mais ils peuvent être désactivés.



sélectionne l'option BIPS TOUCHES

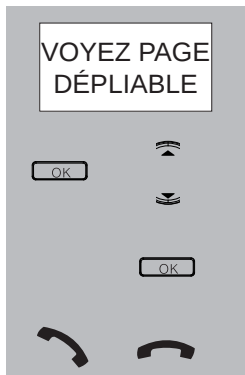
appuyez sur la touche **OK** et utilisez les touches ▲ et ▼ pour activer ou désactiver cet tons

appuyez sur la touche **OK** ; un ton sifflant résonne et l'institution est enregistrée

décrochez le téléphone brièvement et raccrochez-le pour terminer l'instituer

13.3 LANGUE DE L'ECRAN

Les instructions diverses sur l'écran peuvent être affichées en différents langues.



sélectionne l'option CHOIX LANGUE

appuyez sur la touche **OK** et utilisez les touches ▲ et ▼ pour enregistrer la langue

appuyez sur la touche **OK** pour enregistrer la langue

décrochez le téléphone brièvement pour terminer l'instituer

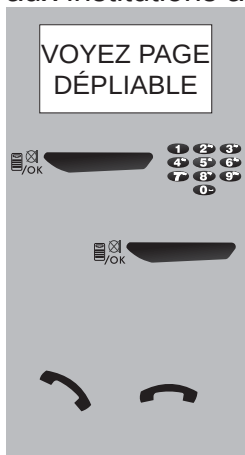
Retourner à une langue connue :

Si vous aurez institué une langue étrange et vous ne savez pas comment retourner à une langue connue, faites comme suite:

1. appuyez 1x sur la touche **OK**
2. appuyez 3x sur la touche ▼
3. appuyez 1x sur la touche **OK**
4. sélectionnez la langue désirée avec les touches - et + et appuyez sur la touche **OK** pour confirmer cette langue

13.4 INSTITUTIONS RESET :

Les institutions du téléphone peuvent être remis aux institutions à partir de l'usine comme suite :



sélectionnez l'option

RAZ

appuyez sur la touche **OK** et insérez le code PIN

appuyez sur la touche OK, un ton sifflant résonne et l'institution de la base a été remise

décrochez le cornet brièvement et raccrochez-le pour terminer la remise.

Institutions téléphone à partir de l'usine :

- * volume sonnerie : niveau 5*
- * rythme sonnerie interne : mélodie 2*
- * volume sonnerie externe : niveau 5*
- * rythme sonnerie externe : mélodie 1*
- * volume cornet : niveau 4*
- * volume haut-parleur : niveau 4*
- * temps d'interruption FLASH : 100 mS*
- * code PIN : 0000*
- * langue : nééerlandais*
- * ton touche : marche*
- * choisir : ton*
- * mémoire AffichageNuméro : vide*
- * mémoire dernier numéro choisi : vide*

La mémoire annuaire restera enregistré.

14 MULTICOMBINE

14.1 INTRODUCTION :

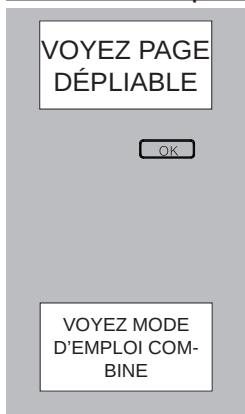
Le FX-8025 est livré avec un combiné. Pourtant, il est possible d'élargir votre téléphone avec des combinés supplémentaires. Votre téléphone est approprié pour 5 combinés au maximum.

Faites attention qu'il doit s'agir de combinés 'GAP COMPATIBLES' ; ceci implique que les combinés et les bases de différents types et/ou marques peuvent être utilisés ensemble.

Attention : le protocole GAP décrit que le combiné doit pouvoir téléphoner et recevoir des appels ; les autres fonctions ne sont pas garanties.

14.2 BRANCHER COMBINES :

sur votre téléphone :



sélectionnez l'option **RECHERCHE**

appuyez sur la touche **OK**

sur le nouveau combiné :

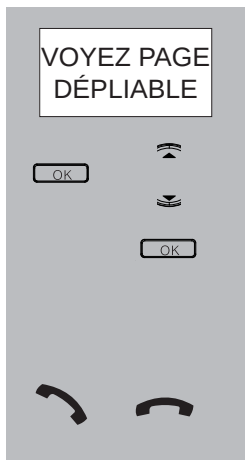
consultez le mode d'emploi du combiné concernant le branchement à une base.

** si un code PIN est demandé, insérez alors le code PIN de votre téléphone (0000 ou votre code personnel)*

Un bib résonnera dès que la base et le combiné se sont trouvés et le combiné sera prêt pour l'usage.

14.3 DEBRANCHER COMBINES :

Les combinés perdus ou défectueux doivent être débranchés.



sélectionne l'option ANNULER COMB

appuyez sur la touche **OK** et utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner le combiné à débrancher

appuyez sur la touche **OK**, un ton sifflant résonne et le combiné concerné est débranché

décrochez le cornet brièvement et raccrochez-le pour terminer l'instituer.

14.4 CONCERNANT MULTICOMBINE :

- Faire un appel et recevoir un appel se font de la même manière pour tous les combinés du type FX-8025. Consultez le mode d'emploi concerné pour les autres types de combinés.
- Les appels interphone sont gratuits.
- Si vous recevez un appel de l'extérieure pendant un appel interphone, un ton de frappe résonnera dans les combinés (seulement du type FX-8025). Terminez l'appel interne, attendez la sonnerie normale et répondez à l'appel.

- Les sonneries de tous les combinés résonneront en cas d'un appel externe. Le combiné qui répond premièrement à l'appel aura une connexion avec la ligne extérieure.
- Si la ligne extérieure est occupée par le téléphone ou un autre combiné, un ton d'occupation résonnera après avoir appuyé sur la touche téléphone-marche. Essayez plus tard.
- Les appels internes vers le téléphone se font en choisissant un -0- pour les combinés type FX-8025. Il est bien possible qu'il faille insérer un autre numéro pour les combinés d'un autre type ou marque. Il est également possible que vous ne puissiez pas appeler le téléphone à partir de certains types de combinés.

15 NOMS

Ajouter les noms aux numéros de mémoire se fait via les touches 0-9 du clavier. Les caractères suivants sont possibles :

touche: caractère après appuyer x

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	sp	-	1										
2	A	B	C	2	à	á	â	ã	ä	å	æ	ç	ć
3	D	E	F	3	đ	è	é	ê	ë	ě	ę	ě	
4	G	H	I	4	ĝ	ì	í	î	ï	ĩ	ī		
5	J	K	L	5	Ľ	ĺ	l'						
6	M	N	O	6	ñ	ń	ň	ó	ò	ô	ö	õ	õ
7	P	Q	R	7	ř	ř	ś	ş	š	ß			
8	T	U	V	8	ť	ù	ú	û	ü	ũ	ő	ő	
9	W	X	Y	Z	9	ŵ	ý	ÿ	ž	ž	ž		
0	0												
*	?	/	\	(	)								
#	#	,	,	-	.	&							

(sp = espace)

16 PROBLEMES ET SOLUTIONS

16.1 LES APPELS A L'EXTERIEUR :

- Le téléphone a été mis sur choisir ton mais vous êtes branché sur une centrale pulse.
 - Instituez le téléphone sur choisir pulse (voyez par. 12.3).
- Il n'y pas de ton de choix.
 - La ligne extérieure est occupée par un de vos combinés. Attendez la fin de l'appel et réessayez.
 - Contrôlez le branchement de la base sur la connexion téléphonique (en cas de doute, branchez un autre téléphone sur votre connexion téléphonique).
- La tension a disparu.
 - Vérifiez si l'adaptateur a été inséré à l'arrière du téléphone et que l'adaptateur a été mis dans une prise de courant de 230Volt (vérifiez ceci en connectant par exemple une lampe à la prise de courant).

16.2 LES APPELS RECUS :

- Les appels reçus ne sont pas annoncés.
 - La sonnerie a été désactivée ; activez-la (voyez paragraphe 14.1)
 - Contrôlez la connexion de votre téléphone avec le branchement téléphonique (en cas de doute, branchez un autre téléphone)
- Votre ligne téléphonique est toujours occupée.
 - ø - Contrôlez si un de vos autres téléphones n'a pas été bien raccroché.
 - Contrôlez si un deuxième combiné branché n'occupe pas la ligne
 - Branchez un autre téléphone sur le branchement téléphonique et vérifiez si l'interruption se trouve dans votre téléphone ou dans votre branchement ou chez votre entreprise téléphonique.

16.3 PENDANT TELEPHONER :

- Bibs pendant un appel interphone.
 - Vous recevez un appel extérieur pendant un appel interphone ;
terminez l'appel interphone, attendez la sonnerie normale et répondez à l'appel.

16.4 AFFICHAGENUMERO :

- Vous ne recevez pas l'information AffichageNuméro ou Nom sur l'écran.
 - Vérifiez si votre entreprise téléphonique envoie ces signaux (souvent, il faut vous abonner sur ce service)
- Vous recevez les numéros mais pas les noms sur l'écran de votre téléphone
 - Le réseau téléphonique n'envoie pas les noms ; informez vous chez eux
 - Le nom n'a pas été programmé dans la mémoire annuaire de votre combiné ; programmez-le (voyez paragraphe 6.2)
 - Le nom a été programmé dans la mémoire annuaire mais le numéro correspondant a été programmé sans chiffre de zone ; programmez le numéro, chiffre de zone inclus.

16.5 PROBLEMES AVEC LE REPONDEUR :

- Les messages entrants ne sont pas/plus enregistrés.
 - La fonction répondeur a été désactivée, activez-la (voyez paragraphe 9.4).
 - La capacité d'enregistrer a été utilisée complètement (la petite lampe  clignote très vite). Ecoutez les messages et effacez quelques uns ou tous (voyez paragraphe 9.8).
- Il n'est pas possible d'enregistrer un message Mémo.
 - La capacité d'enregistrer a été utilisée complètement

(la petite lampe  très vite). Ecoutez les messages et effacez quelques uns ou tous (voyez paragraphe 9.8).

- Le répondeur ne peut pas être utilisé à distance.
 - Vous insérez un faux code à distance. Vérifiez le code à distance ou programmez un nouveau code (voyez paragraphe 10.2).
 - Vous essayez d'écouter le répondeur à partir d'un téléphone pulse. Il est seulement possible d'utiliser les fonctions à distance du répondeur avec un téléphone DTMF (vous entendez des tons en appuyant sur les touches numériques).

16.6 AUTRES :

- Un bib résonne de la base toutes les 60 secondes.
 - C'est l'annonce que des nouveaux messages ont été enregistrés dans le répondeur. Ces tons arrêtent après que vous avez écouté les messages.
- L'écran reste vide.
 - L'adaptateur n'a pas été branché ou il a été repris de la prise de courant. Rebranchez-le.
- Le téléphone n'a pas de contact avec le combiné.
 - Le combiné se trouve trop loin du téléphone ; diminuez la distance.
 - Le combiné est désactivé. Contrôlez et restaurez ceci.
 - Le combiné n'est pas/plus branché au téléphone ; rebranchez-le (voyez paragraphe 14.2).

Si l'interruption n'a pas été résolue avec les solutions ci-dessus.

- Reprenez les piles du combiné et reprenez l'adaptateur et la fiche téléphonique des prises respectives ; rebranchez tout après quelques minutes.

17 SPECIFICATIONS

Protocole: DECT / GAP, 5 combinés

Affichage Numéro: DTMF & FSK, 20 mémoires

Choisir: ton

FLASH : 100, 300 & 600 mS

Annuaire : 50 noms avec numéros dans le téléphone

50 noms avec numéros dans le combiné

Alimentation téléphone : 6VDC, 450mA, - —  +

Alimentation chargeur: 6VDC, 450mA

Alimentation combiné: 2x 1.2V pile NiMH, format AAA

Portée: 50m à l'intérieure, 300m à l'extérieure

Durée d'utilisation combiné (piles pleines):

stand-by: > 100 heures

utilisation: > 10 heures

Température d'utilisation: 15°C jusqu'à 40°C

Température stockage. -20°C jusqu'à 60°C

Répondeur : longueur maximal du texte d'annonce
: 60 secondes

Capacité d'enregistrement totale : 15 minutes

18 TABLE DES MATIERES

1 STRUCTURE DU MENU.....	56
2 EN GENERAL	
2.1 CONCERNANT LE FX-8025	57
2.2 CONCERNANT CE MODE D'EMPLOI	57
2.3 ALIMENTATION ET COUPURE	57
2.4 L'HEURE ET LA DATE	58
3 APERCU DU TELEPHONE	59
4 INSTALLATION	
4.1 STANDARD	61
4.2 MONTAGE AU MUR.....	62
4.3 BRANCHER	62
5 TELEPHONER	
5.1 VIA LE CORNET OU MAINS-LIBRES.....	64
5.2 RECEVOIR UN APPEL	65
5.3 CHOISIR NUMEROS	65
5.4 REPETITION NUMERO	66
5.5 INTERPHONE VERS COMBINE	67
5.6 CONSULTER UN TIERS.....	67
5.7 FONCTION R/FLASH.....	68
5.8 DUREE DE L'APPEL.....	68
6 MEMOIRE ANNUAIRE	
6.1 INTRODUCTION	69
6.2 PROGRAMMER	69
6.3 CORRIGER	70
6.4 EFFACER PAR MEMOIRE.....	71
6.5 EFFACER TOUT	72
6.6 STATUT MEMOIRE	72

7 MEMOIRES DIRECTES

7.1 INTRODUCTION	73
7.2 PROGRAMMER	73
7.3 CHOISIR.....	73

8 AFFICHAGE NUMERO

8.1 INTRODUCTION	74
8.2 INDICATION NOUVEL APPEL	74
8.3 CONSULTER LA MEMOIRE	74
8.4 RAPPELER	75
8.5 COPIER DANS LA MEMOIRE ANNUAIRE ..	75
8.6 EFFACER	76
8.7 INFORMATION SUPPLEMENTAIRE	77

9 REPONDEUR

9.1 INTRODUCTION	78
9.2 TEXTE D'ANNONCE	78
9.3 NOMBRE SIGNES DE SONNERIE	81
9.4 ACTIVER/DESACTIVER	81
9.5 ECOUTER ET REPRENDRE	82
9.6 ENREGISTREMENT MEMO	82
9.7 INDICATION ET COMPTEUR	83
9.8 JOUER, PRECEDENT, SUIVANT, EFFACER ..	83
9.9 INSTITUTIONS RESET	84
9.10 MEMOIRE PLEINE	84

10 FONCTIONS A DISTANCE

10.1 INTRODUCTION	85
10.2 CODE À DISTANCE	85
10.3 FONCTION ECO APPEL ('TOLL SAVER') ..	85
10.4 SERVIR A DISTANCE	85
10.5 ACTIVER LA FONCTION À DISTANCE	88

11 INTERPHONE/PASSER UN APPEL	
11.1 INTRODUCTION	89
11.2 INTERPHONE	89
11.3 PASSER UN APPEL	90
12 INSTITUTIONS DU SYSTEME	
12.1 INTRODUCTION	91
12.2 L'HEURE ET LA DATE	91
12.3 TEMPS D'INTERRUPTION FLASH	92
12.4 CODE PIN	93
13 INSTITUTIONS TELEPHONE	
13.1 SIGNAUX DE SONNERIE.....	94
13.2 TONS TOUCHES	95
13.3 LANGUE DE L'ECRAN.....	95
13.4 INSTITUTIONS RESET.....	95
14 MULTICOMBINE	
14.1 INTRODUCTION	98
14.2 BRANCHER COMBINES	98
14.3 DEBRANCHER COMBINES	99
14.4 CONCERNANT MULTICOMBINE.....	99
15 NOMS.....	100
16 PROBLEMES POSSIBLES ET SOLUTIONS	
16.1 LES APPELS A L'EXTERIEUR.....	101
16.2 LES APPELS RECUS	101
16.3 PENDANT TELEPHONER	102
16.4 AFFICHAGE NUMERO	102
16.5 PROBLEMES AVEC LE REPONDEUR ...	102
16.6 AUTRES	103
17 SPECIFICATIONS.....	104
18 TABLE DES MATIERES	105

1 MENÜSTRUKTUR

Die Menüstruktur zur Nutzung und Einstellung der verschiedenen Funktionen und Speicher im Mobilteil ist auf einer ausklappbaren Seite abgebildet. Beim Lesen des Handbuchs können Sie die Seite geöffnet lassen, so dass Sie bei Setup und Programmierung immer die Menüstruktur zur Verfügung haben.

1. Drücken Sie die Taste **OK**, um das Menü zu öffnen.
2. Scrollen Sie mit den Tasten **▲** und **▼** durch die verschiedenen Einstellungen.
3. Drücken Sie die Taste **OK**, um die ausgewählte Einstellung zu öffnen.
4. Passen Sie mit den Tasten **▲** und **▼** die Einstellung an.
5. Drücken Sie zum Schluss die Taste **OK**, um Ihre Einstellungen zu speichern und drücken Sie die Stopptaste, um den Setup-Modus zu verlassen.

2 ALLGEMEIN

2.1 ÜBER DAS FX-8025:

Das FX-8025 ist eine Kombination aus einem Schnurtelefon und einem kabellosen Mobilteil. Das Schnurtelefon enthält einen Sender und Empfänger für die Verbindung des kabellosen Mobilteils. Sie können mehrere kabellose Mobilteile mit dem Schnurtelefon verbinden; hierfür siehe Abschnitt 14.2

2.2 ZU DIESER ANLEITUNG:

Dieses Handbuch beschreibt die Installation und Funktionen des Schnurtelefons, ab jetzt als TELEFON bezeichnet. Das kabellosen Mobilteil wird mit einer eigenen Anleitung ausgeliefert, was bedeutet, dass Sie für das Telefon und das kabellose Mobilteil jeweils ein Handbuch erhalten.

2.3 NETZSPANNUNG UND STROMAUSFALL:

Das FX-8025 erfordert eine Netzspannungsversorgung, um funktionieren zu können.

Telefon:

Dieses Telefon wird über das mitgelieferte Netzteil mit Strom versorgt. Dieses Netzteil sollte immer angeschlossen bleiben.

Kabelloses Mobilteil:

Das kabellose Mobilteil wird über die im Mobilteil eingelegten Akkus mit Strom versorgt. Diese Akkus werden aufgeladen, sobald und solange das kabellose Mobilteil auf der Ladestation steht.

Natürlich muss diese Ladestation über das Netzteil an der Stromversorgung angeschlossen sein.

Bei Stromausfall:

Bei Stromausfall können Sie nur mit dem Telefonhörer telefonieren. Das kabellose Mobilteil und die Lautsprecherfunktion des Telefons können nicht benutzt werden und Sie können nicht auf den Speicher zugreifen (die Speicher gehen jedoch nicht verloren). Bei Stromausfall werden eingehende Anrufe nur am Telefon angezeigt.

In diesem Fall funktioniert der Klingelton des kabellosen Mobilteils nicht.

2.4 UHRZEIT UND DATUM:

Im Standby zeigen die Displays des kabellosen Mobilteils und des Telefons die Uhrzeit und das Datum an und der Tag und die Uhrzeit werden registriert, wenn der Anrufbeantworter Nachrichten aufzeichnet. Beim Abspielen der aufgezeichneten Nachrichten erhalten Sie hierzu eine Sprachinformation.

Solange Sie Uhrzeit und Datum noch nicht eingestellt haben, blinkt diese Information auf dem Display und wird vom Anrufbeantworter NICHT registriert. Nur wenn Sie Uhrzeit und Datum laut den Anweisungen in Abschnitt 12.2 dieser Bedienungsanleitung eingestellt haben, wird die normale Uhrzeit angezeigt und auch beim Aufzeichnen von Nachrichten registriert.

3 MOBILTEILÜBERSICHT

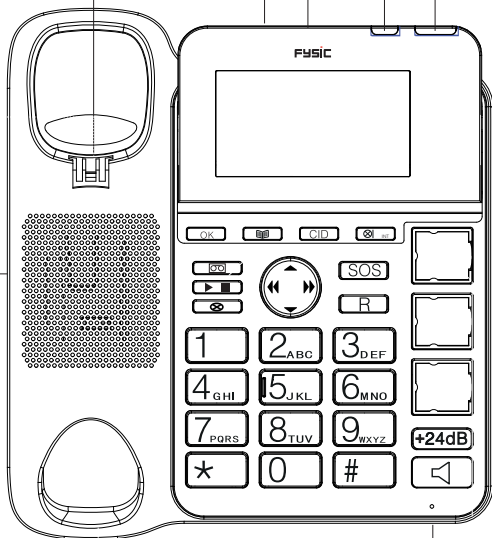
Hörerhalter,
Sie können ihn
verwenden, um
den Hörer kurz
aufzulegen, ohne
den Anruf zu un-
terbrechen, wenn
Sie das Telefon
als Wandmodell
benutzen.

Spiralkablein-
gang (unten)

Telefonleitungsan-
schluss (unten)

Netzteileingang
(unten)

Anzeigen



Integriertes Mikrofon, für Anrufe
über die Freisprecheinrichtung und
für die Aufzeichnung von Ansage-
texten für den Anrufbeantworter.



Menüsteuerung öffnen
Einstellungen bestätigen (OK-Taste)



Telefonbuchspeicher öffnen



Anrufliste öffnen



Eingabetaste (Korrektur) während des Setups
Mikrofon während eines Gesprächs ausschalten
Für interne Anrufe mit dem (den) kabellosen
Mobilteil(en) und Rufumleitung



Direkte Speichertasten

Im Standby: Im Rufnummerspeicher scrollen
Während eines Anrufs: Empfangslautstärke einstellen
Beim Setup: In Setup-Optionen scrollen



Löschtaste, zum Löschen von Nachrichten



Aufzeichnungs-/Wiedergabetaste für den Ansa-
getext des Anrufbeantworters

Taste Zurück beim Abspielen von Nachrichten



Wiedergabe-/Pausetaste zum Abspielen von
Nachrichten



Aufzeichnungstaste für eine Memo (gedrückt halten)
Taste Schnellvorlauf beim Abspielen von Nachrichten



Antwortfunktion ein/aus.



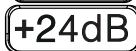
Tastatur, zum Wählen der Telefonnummern
Bei der Programmierung: Namen / Nummern eingeben
0 (Gedrückt halten) - Pausetaste



R-Taste (Flash) zur Aktivierung der Telekomdienste.



Ein-/Austaste für Lautsprecherfunktion (für Frei-
sprecheinrichtung)



Ein-/Austaste für Boostfunktion (Lautstärke
erhöhen)



SOS-Taste zum Wählen Notrufnummern

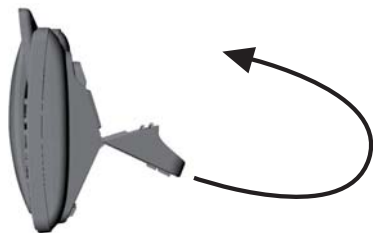
4 INSTALLATION

4.1 HALTERUNG:

Das FX-8025 kann als Tisch- oder Schreibtischmodell verwendet oder an der Wand montiert werden.

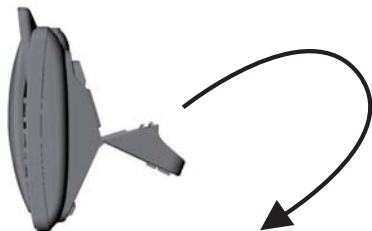
Drücken Sie die befestigten Laschen in die Ritzen und drücken Sie auf die Halterung, bis die flexiblen Laschen in den Ritzen einrasten. Die Halterung passt nur einseitig.

Bei der Verwendung als Tisch- oder Schreibtischmodell:



Klicken Sie die Halterung in die Unterseite des Telefons.

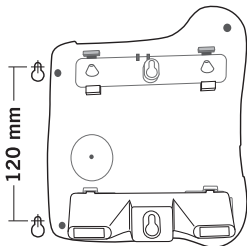
Bei der Verwendung als Wandtelefon:



Klicken Sie die Halterung in die Unterseite des Telefons.

4.2 WANDMONTAGE:

1. Bohren Sie übereinander und mit einem Abstand von 100 mm 2 Löcher in die Wand und setzen Dübel und Schrauben ein; lassen Sie die Schraubköpfe etwas hervorstehen.



2. Haken Sie das Telefon mit den Schraubklammern an den Schrauben ein und drücken Sie das Telefon nach unten.

3. Schieben Sie die Hörerhalterung aus dem Telefon, drehen sie um 180° und bringen sie wieder an. Verwenden Sie diese Halterung, um den Hörer aufzuhängen, wenn Sie das Telefon als Wandmodell benutzen.



4.3 ANSCHLUSS:

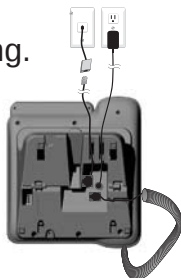
Hörer:

Stecken Sie ein Ende des Spiralkabels in den Hörer und das andere Ende in die linke Seite des Telefons, um den Hörer mit dem Telefon zu verbinden.

Drücken Sie Stecker in ihre Buchsen, bis Sie einen Klick hören.

Telefonleitung und Netzteil:

Stecken Sie die Telefonleitung und das Netzteil in die Rückseite des Telefons laut nachstehender Abbildung.



NUR DAS MITGELIEFERTE NETZTEIL ANSCHLIESSEN. DAS ANSCHLIESSEN ANDERER NETZTEILE KANN ZU GEFAHRENSITUATIONEN FÜHREN ODER DIE ELEKTRONIK DES TELEFONS BESCHÄDIGEN.

Nach dem Einstecken des Telefonsteckers in den Telefonanschluss und des Netzteils in eine 230 Volt Steckdose ist das Telefon betriebsbereit.

5 TELEFONIEREN

5.1 MOBILTEIL ODER FREISPRECHFUNKTION

Sie können Anrufe mit dem Mobilteil am Ohr oder über die Lautsprecherfunktion tätigen, so dass andere Mitbewohner mithören können oder um die Hände für z.B. Notizen freizuhalten.



Nehmen Sie den Hörer ab, um sich zu unterhalten oder drücken Sie die Lautsprechertaste, um die Lautsprecherfunktion einzuschalten.

** Während eines Gesprächs über den Hörer drücken Sie die Lautsprechertaste, um die Lautsprecherfunktion (erneut) einzuschalten, Sie können dann den Hörer auf das Telefon legen.*

** Während eines Anrufs über die Freisprech-einrichtung nehmen Sie den Hörer ab, um Ihr Gespräch über den Hörer fortzusetzen.*

** Während eines Gesprächs passen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ die Lautstärke an; Sie können die Lautstärke für Anrufe über das Mobilteil oder die Freisprechfunktion separat einstellen; die ausgewählte Einstellung bleibt im Speicher*

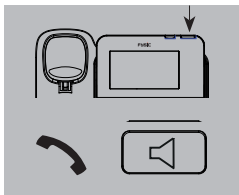


Sie können die Lautsprechertaste erneut drücken, um einen Anruf zu unterbrechen



Anrufe über den Hörer können getrennt werden, indem Sie den Hörer zurück auf das Telefon legen.

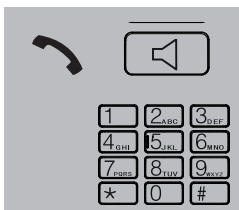
5.2 ANRUF EMPFANGEN:



Wenn Sie einen Anruf erhalten, ertönt ein Klingelton, während die rechten Rufanzeige leuchtet.

Nehmen Sie den Telefonhörer ab oder drücken Sie die Lautsprechertaste, um den Anruf entgegzunehmen

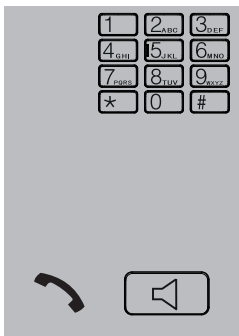
5.3 NUMMERN WÄHLEN:



Direktwahl:

Nehmen Sie den Hörer ab oder schalten Sie die Freisprechfunktion ein.

Geben Sie die Telefonnummer auf der Tastatur ein. diese Nummer wird direkt gewählt



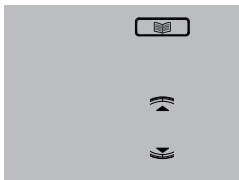
Vorwählen:

Geben Sie die Telefonnummer auf der Tastatur ein.

* Halten Sie die Taste 0 gedrückt, um eine Wählpause zu setzen

* Drücken Sie die Taste  INT. um falsche Eingaben zu löschen

Geben Sie die Telefonnummer auf der Tastatur ein diese Nummer wird direkt gewählt

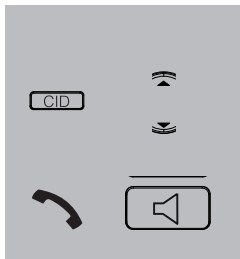


Aus dem Speicher wählen:

Drücken Sie die Telefonbuchtaste suchen Sie den gewünschten Speicher



Geben Sie die Telefonnummer auf der Tastatur ein diese Nummer wird direkt gewählt

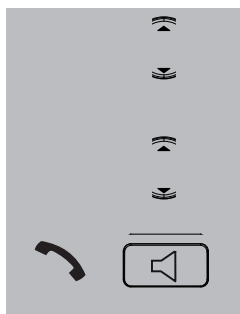


Aus dem Rufnummernerkennung:
Lassen Sie den Hörer auf dem Telefon, drücken Sie die Taste Anrufliste und suchen den gewünschten Speicher.

Geben Sie die Telefonnummer auf der Tastatur ein diese Nummer wird direkt gewählt

5.4 WAHLWIEDERHOLUNG:

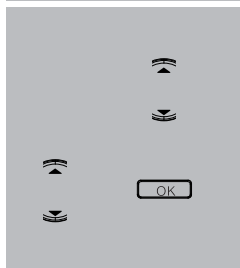
Das Mobilteil speichert die 10 zuletzt gewählten Nummern. Sie können diese Nummern folgendermaßen wählen:



Drücken Sie die ▼ Taste, die zuletzt gewählte Nummer wird auf dem Display angezeigt

wählen Sie mit ▲ und ▼ die gewünschte zuletzt gewählte Nummer aus

Geben Sie die Telefonnummer auf der Tastatur ein diese Nummer wird direkt gewählt



Zuletzt gewählten Nummern löschen:

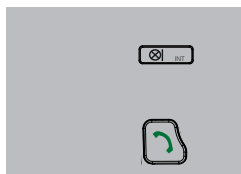
Drücken Sie die ▼ Taste, die zuletzt gewählte Nummer wird auf dem Display angezeigt

wählen Sie mit ▲ und ▼ die gewünschte zuletzt gewählte Nummer aus und drücken Sie die OK



Mit ▲ und ▼ wählen Sie [Löschen?] und drücken auf OK

5.5 INTERKOM ZUM MOBILTEIL:

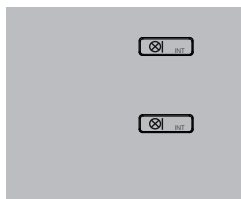


Drücken Sie die  -Taste, das Telefon klingelt
Wenn Sie die Anruftaste am Mobilteil drücken, nimmt das Mobilteil den Anruf entgegen.

*Wenn Sie die Taste **OK** während eines Anrufs auf der Amtsleitung drücken, können Sie den Hörer auflegen, um den Anruf umzuleiten oder eine Telefonkonferenz zu starten
Siehe auch Abschnitt 11.*

5.6 MIKROFON STUMMSCHALTEN:

Sie können während eines Telefonats das Mikrofon ausschalten, so dass Sie mit anderen Mitbewohnern sprechen können, ohne dass die von Ihnen angerufene Person mithören kann.



Während eines Telefonats drücken Sie die Taste , um das Mikrofon auszuschalten

Drücken Sie  erneut, um das Mikrofon wieder einzuschalten

5.7 R/FLASH-FUNKTION:

R/FLASH bedeutet, dass Sie die Telefonverbindung kurz unterbrechen können. Diese Funktion ermöglicht Ihnen das Weiterleiten der Anrufe über bestimmte Heim- oder Geschäftstelefonzentralen oder die Aktivierung der Telefondienste, wie 'Anklopfen'.



Drücken Sie während eines Anrufs die Taste **R** für einen FLASH-Impuls

Einige Telefonanbieter verlangen, dass Sie eine Zifferntaste nach dem FLASH-Impuls drücken, um z.B. 'Anklopfen' zu nutzen; für weitere Informationen wenden Sie sich an Ihren Anbieter.

Die Dauer der Unterbrechung für den FLASH-Impuls kann angepasst werden; hierfür siehe Abschnitt 12.3 (Dauer der Flash-Unterbrechung).

5.8 GESPRÄCHSDAUER:

Während des Gesprächs zeigt das Display des telefoniere die Gesprächsdauer an. Die Gesprächsdauer verschwindet vom Display 3 Sekunden nach dem Beenden des Telefonats.

6 TELEFONBUCHSPEICHER

6.1 EINFÜHRUNG:

Jedes FX-8025 telefoniere hat einen Telefonbuchspeicher mit einer Kapazität von 50 Telefonnummern mit höchstens 24 Ziffern. Sie können für jede Nummer einen Namen mit höchstens 12 Zeichen programmieren.

Der Telefonspeicher im Mobilteil ist mit der Funktion Rufnummernerkennung verbunden. Wenn Sie von jemand angerufen werden, dessen Name und Nummer Sie im Speicher programmiert haben, wird neben der Nummer auch der Name dieser Person auf dem Display Ihres telefoniere angezeigt. Hierfür müssen Sie sich jedoch beim Service Rufnummernerkennung anmelden.

Hinweis: das Schnurtelefon hat einen eigenen kabellosen Mobilteil mit einer Kapazität von 50 Telefonnummern mit Namen. Die Speicher des Telefons und des kabellosen Mobilteils sind NICHT miteinander verbunden. Telefon und Mobilteil müssen separat programmiert werden.

6.2 PROGRAMMIERUNG:



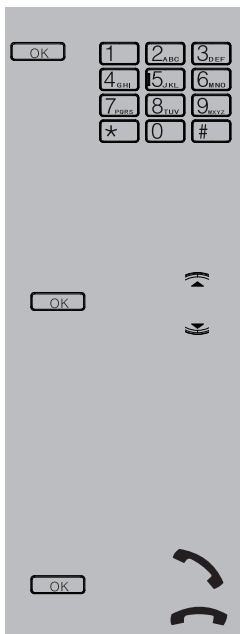
Wählen Sie die Option:

EINTRAG NEU

Drücken Sie die Taste **OK** und geben Sie auf der Tastatur den Namen ein

** siehe Abschnitt 15 zu den verfügbaren Zeichen*

** Drücken Sie die Taste , um falsche Eingaben zu löschen*



Drücken Sie die Taste **OK** und geben Sie auf der Tastatur die Telefonnummer ein

* Halten Sie die Taste **0** gedrückt, um eine Wählpause zu setzen

* Drücken Sie die Taste  **INT**, um falsche Eingaben zu löschen

Drücken Sie die Taste **OK** und weisen Sie mit den Tasten **▲** und **▼** dieser Nummer einen eigenen (VIP) Klingelton zu (wenn Sie dieser Teilnehmer das nächste Mal anruft, ertönt der ausgewählte Klingelton, vorausgesetzt Sie haben sich am Rufnummernerkennungsdienst angemeldet)

Drücken Sie die Taste **OK** und heben Sie kurz den Hörer ab, um den Speicher abzuspeichern

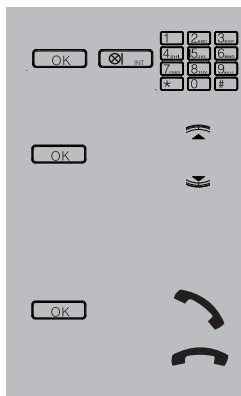
6.3 KORRIGIEREN:



Wählen Sie die Option: 

Drücken Sie die Taste **OK** und suchen Sie mit den Tasten **▲** und **▼** den Speicher, den Sie korrigieren möchten.

Drücken Sie die Taste **OK**, löschen Sie den alten Namen und geben den richtigen Namen ein

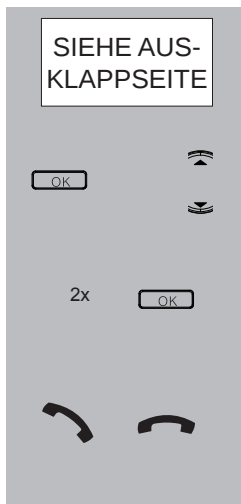


Wiederholen Sie diese Anweisungen für die Nummer.

Drücken Sie die Taste **OK** und weisen Sie mit den Tasten **▲** und **▼** dieser Nummer einen anderen Klingelton zu.

Drücken Sie die Taste **OK** und die Stopptaste, um den Bearbeitungsmodus zu verlassen

6.4 EINZELNE SPEICHER LÖSCHEN:



Wählen Sie die Option: **LÖSCHEN**

Drücken Sie die Taste **OK** und suchen Sie mit den Tasten **▲** und **▼** den Speicher, den Sie löschen möchten

Drücken Sie 2x die Taste **OK**, um die Nummer zu löschen

Heben Sie kurz den Hörer ab und legen ihn wieder auf, um den Modus Löschen zu verlassen.

6.5 ALLE LÖSCHEN:



Wählen Sie die Option: ALLE LÖSCHEN

Drücken Sie 2x die Taste **OK**, um den gesamten Telefonbuchspeicher zu löschen

Heben Sie kurz den Hörer ab und legen ihn wieder auf, um den Modus Löschen zu verlassen.

6.6 SPEICHERSTATUS:



Wählen Sie die Option: TB STATUS

Drücken Sie die Taste **OK**

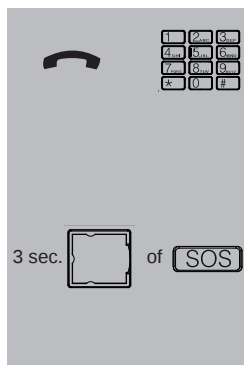
Das Display zeigt an, wie viele der 50 verfügbaren Speicher Sie bis jetzt programmiert haben.

7 DIREKTSPEICHER

7.1 EINFÜHRUNG:

Außer dem Telefonbuchspeicher verfügt das FX-8025 über 4 Speicher, die Sie mit nur einer Aktion wählen können: drei Fotonummern und eine Notrufnummer (Arzt oder 112)

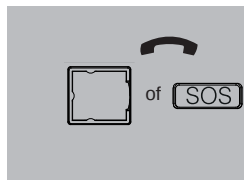
7.2 PROGRAMMIEREN:



Lassen Sie den Hörer auf dem Telefon und geben Sie auf der Tastatur die Telefonnummer ein (bis zu 20 Ziffern)

Halten Sie die Foto- oder **SOS**-Taste für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis Sie einen Pfeifton hören; die Nummer ist jetzt abgespeichert.

7.3 WÄHLEN:



Lassen Sie den Hörer auf dem Telefon und drücken Sie eine Foto- oder die SOS-Taste, die Lautsprecherfunktion schaltet sich ein und die Nummer wird gewählt.

** Sie können auch den Hörer abnehmen oder die Lautsprecherfunktion einschalten und dann M1 oder M2 drücken, um die Direktspeichernummer zu wählen.*

8 RUFNUMMERNERKENNUNG

8.1 EINFÜHRUNG:

Wenn Sie über den Service Rufnummernerkennung verfügen, wird die Nummer des Anrufers auf dem Display Ihres(r) telefoniere angezeigt. Wenn Sie diese Nummer einschließlich Name und Telefonbuchspeicher des Mobilteils programmiert haben, wird auch der Name auf dem Display angezeigt.

8.2 ANZEIGE NEUER ANRUF:

Das Wort NEU erscheint auf dem Display, wenn der Speicher Anrufe enthält, die Sie noch nicht gesehen haben. Nach dem Wort NEU wird die Anzahl der neuen Anrufe, die Sie seit der letzten Speicherüberprüfung erhalten haben, angezeigt.

8.3 SPEICHER PRÜFEN:



The diagram shows a mobile phone screen with a grey background. On the left, there is a white rectangular box with a black border containing the text "SIEHE AUSKLAPPSEITE". To the right of this box, the text "Wählen Sie die Option:" is displayed. Below this text, the word "oder" is shown. To the right of "oder", there are two white rectangular boxes with black borders. The first box contains the text "EMPFANGEN". The second box, which is slightly higher and to the right, contains the text "VERPASST".

** oben rechts, nach #, wird die Nummer dieses Anrufs angezeigt*

** In der Mitte im oberen Teil des Displays werden Uhrzeit und Datum des Anrufs angezeigt.*

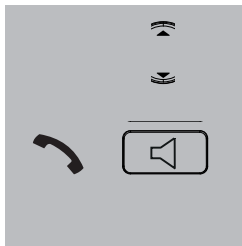
** Wenn ein Pfeilsymbol erscheint, während die*

Speicher gelesen werden, wurden Sie mehrere Male von dieser Nummer angerufen, seit Sie den Speicher zuletzt geprüft haben (diese Anzeige erscheint nur dann, wenn der ausgewählte Anruf neu ist, d.h. noch nicht abgelesen wurde)



Heben Sie kurz den Hörer ab und legen ihn wieder auf, um den Modus Löschen zu verlassen.

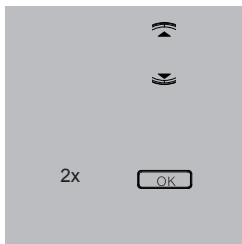
8.4 ZURÜCKRUFEN:



Suchen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ den gewünschten Anruf

Nehmen Sie den Hörer ab oder schalten Sie die Freisprechfunktion ein, um die Nummer zu wählen

8.5 IN TELEFONBUCHSPEICHER KOPIEREN:



Suchen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ den gewünschten Anruf

Drücken Sie 2x die Taste **OK**; ein Bindestrich fängt unten links am Display an zu blinken.



2x



Verwenden Sie die Tastatur, um den Namen einzugeben.

** siehe Abschnitt 16.10 zu den verfügbaren Zeichen*

Drücken Sie 2 x die Taste **OK**; der Lautsprecher spielt jetzt die Anrufmelodie 1 ab

Mit den Tasten ▲ und ▼ weisen Sie dieser Nummer einen eigenen (VIP) Klingelton zu (*beim nächsten Anruf dieses Teilnehmers wird der ausgewählte VIP Klingelton abgespielt*)

Drücken Sie die Taste **OK**, um Ihre Eingabe im Speicher abzuspeichern

Heben Sie kurz den Hörer ab und legen ihn wieder auf, um in den Standby-Modus zurückzukehren.

8.6 LÖSCHEN:



Suchen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ den gewünschten Anruf

Drücken Sie die Taste **OK**

Wählen Sie die Option: **LÖSCHEN**

Drücken Sie 2x die Taste **OK**

8.7 ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN:

- Das FX-8025 ist für das DTMF-System der niederländischen PTT und für das FSK-System der belgischen PTT und von Kabelgesellschaften in den Niederlanden und Belgien geeignet, sofern sie Telefondienste anbieten.
- Die Rufnummernerkennungsfunktion erfordert oftmals eine zusätzliche Anmeldung; bitte fragen Sie Ihren Telefondienstanbieter nach weiteren Informationen.
- Das FX-8025 telefoniere hat eine Kapazität für 20 Anrufe.
- Name anzeigen:
 - Das niederländische DTMF-System überträgt keine Namen; der Name erscheint nur auf dem Display, wenn er im Speicher des telefoniere abgespeichert ist.
 - Das FSK-System überträgt Namen (fragen Sie Ihren Telefondienstanbieter nach weiteren Informationen).
- Wennf [UNBEKANNT], [PRIVAT] oder [0000000000] auf dem Display angezeigt wird, bedeutet dies, dass der Teilnehmer die Übertragung seines oder ihres Namens und der Nummer blockiert hat.
- Auch die Namen/Nummern der von Ihnen entgegengenommenen Anrufe werden gespeichert.
- Die Speicher im Telefon und Mobilteil müssen einzeln gelöscht werden.

9 ANRUFBEANTWORTER

9.1 EINFÜHRUNG:

Das FX-8025 Telefon ist mit einem digitalen Anrufbeantworter ausgestattet, der Anrufe entgegennimmt, wenn Sie nicht erreichbar sind. Ein voreingestellter Ansagetext oder Ihr persönlicher Ansagetext wird abgespielt. Die gesamte Speicherkapazität des Anrufbeantworters beträgt 14 Minuten.

Der Anrufbeantworter ist im telefoniere integriert, aber die Bedienung der Antwortfunktionen und das Abhören hinterlassener Nachrichten kann auch mit dem kabellosen Mobilteil erfolgen.

Sie können auch aus der Ferne die Nachrichten abhören und die Antwortfunktionen einstellen.

9.2 ANSAGETEXT:

2 Ansagetexte, OGM-1 und OGM-2:

Der Anrufbeantworter ermöglicht Anrufern, nach dem Abspielen des Ansagetextes eine Nachricht zu hinterlassen oder den Anruf nach dem Ansagetext abubrechen. Diese Funktionen haben einen persönlichen Ansagetext; in diesem Handbuch heißen die Texte OGM-1 und OGM-2.

OGM-1: der abgespielte Ansagetext, wenn der Anrufer eine Nachricht nach dem Piepton hinterlassen kann.

OGM-2: der abgespielte Ansagetext, wenn der Anruf nach dem Piepton getrennt wird.

Standard Ansagetexte:

Der Standard OGM-1 Ansagetext lautet:

"HELLO, WE CANNOT ANSWER YOUR CALL AT THIS MOMENT, PLEASE LEAVE A MESSAGE AFTER THE BEEP"

"HALLO, LEIDER KÖNNEN WIR IHREN ANRUF NICHT ENTGEGENNEHMEN, BITTE HINTERLASSEN SIE EINE NACHRICHT NACH DEM PIEPTON"

Der Standard OGM-2 Ansagetext lautet:

"HELLO, WE CANNOT ANSWER YOUR CALL AT THIS MOMENT, PLEASE TRY AGAIN LATER"

"HALLO, LEIDER KÖNNEN WIR IHREN ANRUF NICHT ENTGEGENNEHMEN, BITTE HINTERLASSEN SIE EINE NACHRICHT NACH DEM PIEPTON"

Achtung: der Hörer muss während der Aufzeichnung, dem Abspielen und Löschen der Nachrichtentexte auf dem Telefon bleiben.

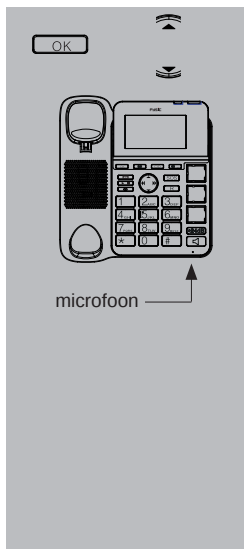
Sie können zwischen OGM-1 und OGM-2 mit der Option .

Ihren eigenen Ansagetext aufzeichnen:



Wählen Sie die Option:

Drücken Sie die Taste **OK** und wechseln Sie mit den Tasten **▲** und **▼** zwischen OGM-1 und OGM-2



Drücken Sie die Taste **OK** erneut und wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ **AUFNAHME**

Drücken Sie die Taste **OK** und zeichnen Sie Ihren Ansagetext nach dem Piepton auf.

** Sie können Ihren Ansagetext zuerst aufschreiben und dann laut ablesen*

** Sprechen Sie deutlich und zusammenhängend und halten Sie das Mikrofon ca. 20 cm von Ihrem Mund entfernt*

Die Aufzeichnung wird nach 60 Sekunden beendet oder Sie können die Taste **OK** drücken, um die Aufzeichnung früher zu beenden. Der Ansagetext wird 1x abgespielt, um ihn zu prüfen.

Ansagetext prüfen:

Drücken Sie kurz die Taste <<, um den Ansagetext abzuspielen.

Ihren persönlichen Ansagetext löschen:

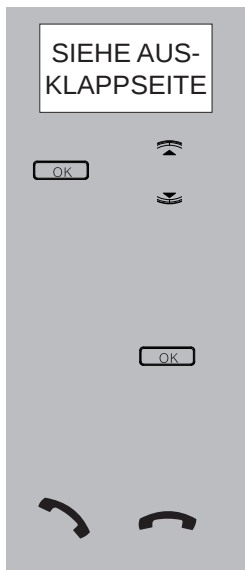
Drücken Sie kurz die Taste <<, um den Ansagetext abzuspielen.

Während Sie die Nachricht abspielen, drücken Sie die Taste ☒, um Ihren persönlichen Ansagetext zu löschen

** Nach dem Löschen Ihres persönlichen Ansagetextes wird der englische Standardtext wieder für das Beantworten benutzt*

9.3 ANZAHL DER KLINGELTÖNE:

Sie können einstellen, nach wie vielen Klingeltönen der Anrufbeantworter eingehende Anrufe beantworten soll.



Wählen Sie die Option: AUFNAHMEZEIT

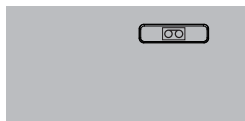
Drücken Sie die Taste **OK** und stellen Sie mit den Tasten **▲** und **▼** die gewünschte Anzahl der Klingeltöne ein

** siehe Abschnitt 10.3 bezüglich der Einstellung 'GEBÜHREN SPAREN'*

Drücken Sie die Taste **OK**; nach einem Pfeifton wird die Anzahl der Klingeltöne gespeichert

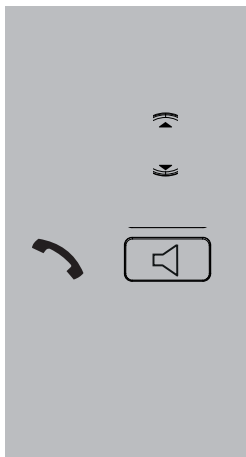
Heben Sie kurz den Hörer ab und legen ihn wieder auf, um den Setup-Modus zu verlassen.

9.4 ANTWORTFUNKTION EIN-/AUSSCHALTEN:



Drücken Sie die Taste ☐☐☐, um den Anrufbeantworter einzuschalten, die Leuchte auf der rechten Seite leuchtet jetzt auf.

9.5 ABHÖREN UND ANRUFER ANTWORTEN:



Sie können die Nachricht, die Ihr Anrufer hinterlässt, abhören.

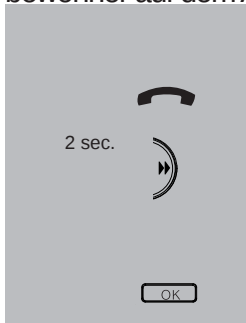
Passen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ die Lautstärke an.

Sobald Sie den Hörer abheben oder die Lautsprecherfunktion einschalten, können Sie mit Ihrem Anrufer persönlich sprechen, während die Aufzeichnung gestoppt wird (die Aufzeichnung wird jedoch bis zu dem Moment, wo Sie den Anruf entgegen genommen haben, registriert)

9.6 MEMO AUFZEICHNEN:

Ein MEMO ist eine Sprachnachricht, die Sie für andere Mitbewohner auf dem Anrufbeantworter hinterlassen können.

Eine Memo-Nachricht aufzeichnen:



Lassen Sie den Hörer auf dem Telefon

Halten Sie die Taste >> für 2 Sekunden gedrückt und zeichnen Sie Ihr MEMO nach dem Piepton auf.

Die Taste **OK** drücken, um die Aufzeichnung zu beenden.

** Mithören und Löschen der aufgezeichneten Memo-Nachrichten erfolgt auf die selbe Weise wie für die von Anrufern hinterlassenen Nachrichten*

9.7 ANZEIGE UND NACHRICHTENZÄHLER:

Die Anzeige oben rechts fängt an zu blinken, wenn neue Nachrichten vorhanden sind, die Sie noch nicht abgespielt haben. Das Display zeigt auch die Anzahl der neuen Nachrichten und die Gesamtanzahl der aufgezeichneten Nachrichten an:

15/25 NACHR. = 15 neue Nachrichten, 25 insgesamt

9.8 WIEDERGABE, VORHERIGE, NÄCHSTE, LÖSCHEN:



Drücken Sie die Taste, um die Wiedergabe zu starten.



Die nächste Nachricht abspielen



Beim Start der Nachricht:
Die vorherige Nachricht abspielen
Bis zur Hälfte der Nachricht:
Die aktuelle Nachricht erneut abspielen



Kurz drücken, um die aktuelle Nachricht zu löschen



Halten Sie die Taste für 3 Sekunden gedrückt, um alte Nachrichten zu löschen.

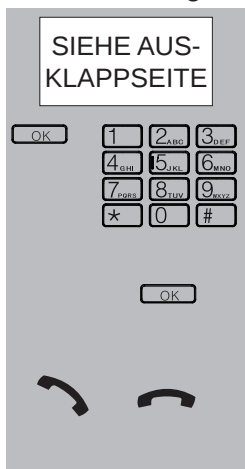
** Neue Nachrichten können nicht gelöscht werden, Sie müssen sie zuerst abspielen*



Wiedergabe beenden

9.9 EINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN:

Die Einstellungen des Anrufbeantworters zurücksetzen:



Wählen Sie die Option: **AB RÜCKS.**

Drücken Sie die Taste **OK** und geben Sie auf der Tastatur den PIN Code ein (Werkscod 0000 oder Ihren persönlichen PIN Code, siehe Abschnitt 12.5)

Drücken Sie **OK**; nach einem ton werden die Werkseinstellungen für alle Einstellungen wiederhergestellt:

Heben Sie kurz den Hörer ab und legen ihn wieder auf, um den zurückstellen -Modus zu verlassen.

Werkseinstellungen des Anrufbeantworters:

- * *Anzahl der Klingeltöne:* 2
- * *Antwortfunktion:* OGM-1
- * *Remote Code:* 0000
- * *Aufmerksamkeitssignal:* Aus

9.10 SPEICHER VOLL:

Sobald der Speicher des Anrufbeantworters voll ist, die Anzeigeleuchte fängt an schnell zu blinken. Wird jeder weitere Anruf vom Gerät erst nach 15 Klingeltönen beantwortet und der OGM-2 Text wird abgespielt, gefolgt von: VERZEIHUNG, **SPEICHER VOLL**

Sie sollten jetzt alle Nachrichten abhören und löschen, um Platz für neue Nachrichten zu schaffen.

10 REMOTE-FUNKTIONEN

10.1 EINFÜHRUNG:

Sie können Ihre aufgezeichneten Nachrichten aus der Ferne abhören. Während der Wiedergabe können Sie Ihre Nachrichten vorspulen, zurückspulen und löschen und Sie können den Anrufbeantworter aus der Ferne abschalten. Sie können den Anrufbeantworter auch wieder aus der Ferne einschalten. Die Fernbedienung Ihres Anrufbeantworters wird auf der Tastatur des Telefons vorgenommen, mit dem Sie anrufen. Beachten Sie, dass dies ein DTMF (Ton)-Telefon sein muss (Sie hören beim Drücken der Zifferntasten Tastentöne)

10.2 REMOTE CODE:

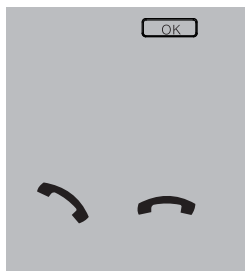
Um unautorisierte Nutzung zu verhindern, sind die Remote-Funktionen durch einen PIN-Code gesichert. Um Verwechslungen mit dem PIN-Code des kabellosen Telefons zu vermeiden, wird der PIN-Code für die Fernbedienung des Anrufbeantworters 'Remote Code' genannt.

Der Standard Remote Code ist werksseitig auf 0000 eingestellt. Es wird empfohlen, diesen Code in einen persönliche Code zu ändern.



Wählen Sie die option: PIN ÄNDERN

Drücken Sie die Taste **OK** und geben Sie auf der Tastatur den neuen Remote Code ein.



Drücken Sie die Taste **OK**; ein Pfeifton ertönt und der neue Remote Code ist gespeichert

Heben Sie kurz den Hörer ab und legen ihn wieder auf, um den Programmier-Modus zu verlassen.

10.3 KOSTENEINSPARFUNKTION:

Wenn keine neuen Nachrichten vorhanden sind, hören Sie 5 Klingeltöne, bevor der Anrufbeantworter Ihren Anruf entgegennimmt. Wenn neue Nachrichten vorhanden sind, wird jeder folgende Anruf nach nur 2 Klingeltönen entgegengenommen.

Wenn Sie Ihre Nachrichten per Fernabfrage abhören möchten und Sie hören mehr als 2 Klingeltöne, können Sie den Anruf trennen, um Telefonkosten zu sparen. Sie können diese Funktion wählen, indem Sie die Anzahl der Klingeltöne einstellen (siehe Abschnitt 9.3)

10.4 FERNBEDIEUNG:

1. Rufen Sie Ihr Telefon an und warten Sie, bis der Anrufbeantworter abnimmt
2. Während des Ansagetextes drücken Sie * und geben dann den Remote Code ein (0000 oder Ihren persönlichen Remote Code)

3. Die Wiedergabe wird automatisch gestartet.
* *Alle neuen Nachrichten werden zuerst abgespielt, nach der Wiedergabe können Sie die Taste 2 drücken, um alle Nachrichten abzuspielen.*

Während der Wiedergabe können Sie wählen:

- ④ Nachricht wiederholen
- ④ ④ vorherige Nachricht
- ⑥ nächste Nachricht
- ② aktuelle Nachricht löschen
- ⑧ Wiedergabe stoppen

nach dem Abspielen können Sie wählen:

- ⑤ abspielen (erneut)
- ④ OGM abspielen
- ⑤ neuen Ansagetext aufzeichnen (⑧ drücken, um die Aufzeichnung zu beenden)
- ⑨ Antwortfunktion deaktivieren
- ⑦ Antwortfunktion aktivieren, wechselt auch zwischen OGM-1 und OGM-2

Legen Sie den Hörer auf, um den Anruf zu beenden (oder Sie drücken kurz 2x die (#) Taste, um die Remote-Funktionen des FX-8025 zu beenden; die Verbindung wird dann vom FX-8025 getrennt)

** Wenn Sie mit Ihren Anweisungen länger als 10 Sekunden warten, trennt das Telefon den Anruf*

** Wenn Sie den Hörer des FX-8025 abnehmen oder die Anruftaste des kabellosen Mobilteils drücken, werden die Remote-Funktionen beendet.*

10.5 ANTWORTFUNKTIONEN AUS DER FERNE BEDIENEN:

1. Rufen Sie Ihre eigene Telefonnummer an und warten Sie, bis der Anrufbeantworter den Anruf nach **15 Klingeltönen** entgegennimmt.
2. Sie können jetzt Ihren Remote Code und den Code zur Aktivierung der Antwortfunktion eingeben (= drücken Sie die Taste (7)), die Antwortfunktion ist jetzt wieder aktiviert.

11 INTERKOM / RUFUMLEITUNG

11.1 EINFÜHRUNG:

Das FX-8025 wird mit einem kabellosen Mobilteil ausgeliefert. Sie können zwischen Ihrem Telefon und dem kabellosen Mobilteil gebührenfrei telefonieren und Anrufe umleiten. Sie können mit dem Telefon, dem kabellosen Mobilteil und der Amtsleitung auch mit 3 Personen telefonieren (Telefonkonferenz).

Achtung: dieses Handbuch beschreibt die Funktionen mit dem kabellosen Mobilteil. Schlagen Sie im Handbuch des Schnurtelefons für die Bedienung dieser Funktionen mit dem Schnurtelefon nach.

Siehe Abschnitt 13.1 für die Einrichtung persönlicher Klingeltöne für interne Anrufe.

11.2 INTERKOM:



Drücken Sie die **INT** (*) Taste, die Lautsprecherfunktion des Telefons wird aktiviert und das kabellose Mobilteil fängt an zu klingeln.

** Sie können auch den Hörer abnehmen und dann die Taste **INT** drücken, um den Hörer für Ihren Interkom-Anruf zu verwenden.*



Sobald die von Ihnen kabellosen Mobilteil Einheit antwortet, können Sie das interne Gespräch starten.

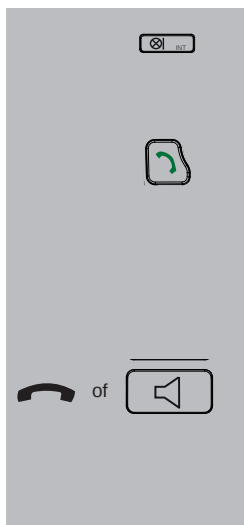


Legen Sie den Hörer auf oder drücken Sie die Lautsprechertaste, um den Anruf zu beenden.

**2 Achtung: wenn Sie die Lautsprecherfunktion für Ihren Interkom-Anruf verwenden und das kabellose Mobilteil den Anruf trennt, wird auch Ihr Telefon automatisch getrennt; Sie müssen in diesem Fall die Lautsprechertaste nicht drücken.*

: Wenn mehrere Mobilteile am Schnurtelefon registriert sind, müssen Sie die Taste **INT drücken und dann auf der Tastatur die Nummer des gewünschten Mobilteils eingeben.*

11.3 RUFUMLEITUNG:



Während eines Anrufs auf der Amtsleitung drücken Sie die Taste **INT** (*); das Mobilteil fängt an zu klingeln

Sobald das kabellose Mobilteil antwortet, können Sie die Amtsleitung anmelden.

** Wenn das kabellose Mobilteil nicht antwortet, können Sie die Taste **INT** erneut drücken, um den Anruf auf der Amtsleitung fortzusetzen.*

Legen Sie den Hörer auf oder drücken Sie die Lautsprechertaste, um den Anruf zu trennen; die Amtsleitung wird auf das kabellose Mobilteil umgeleitet.

: Wenn mehrere Mobilteile am Schnurtelefon registriert sind, müssen Sie die Taste **INT drücken und dann auf der Tastatur die Nummer des gewünschten Mobilteils eingeben.*

12 SYSTEMEINSTELLUNGEN

12.1 EINFÜHRUNG:

Die Systemeinstellungen sind die Einstellungen zu den allgemeinen Funktionen des FX-8025, d.h. nicht speziell für das Schnurtelefon oder das kabellose Mobilteil. Sie können das Schnurtelefon oder das kabellose Mobilteil verwenden, um diese Einstellungen nach Ihren Vorlieben persönlich anzupassen.

12.2 UHRZEIT UND DATUM:

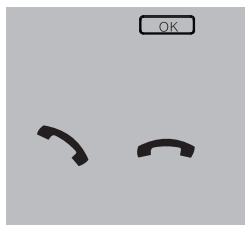
Im Standby zeigt das Display des Telefons und des Mobilteils Uhrzeit und Datum an. Im Falle des Rufnummernerkennungsdienstes und beim Aufzeichnen von Nachrichten auf dem Anrufbeantworter werden Uhrzeit und Datum des Anrufs registriert. Sie müssen Uhrzeit und Datum am Telefon oder am Mobilteil nur einmal programmieren.

Achtung: wenn Sie an einer Telefonzentrale angeschlossen sind, die Rufnummernerkennung mit FSK-Signalen sendet, erhalten Sie Uhrzeit und Datum von dieser Telefonzentrale, indem Sie einfach eine Weile warten, bis Sie einen eingehenden Anruf erhalten.



Wählen Sie die Option: DATUM & ZEIT

Wählen Sie die Option Uhren-Setup und drücken Sie die Taste **OK** und stellen Sie mit den Tasten **▲** und **▼** das richtige Jahr ein. Nun wiederholen Sie diese Anweisungen für Folgende: Monat, Datum, Stunden, Minuten

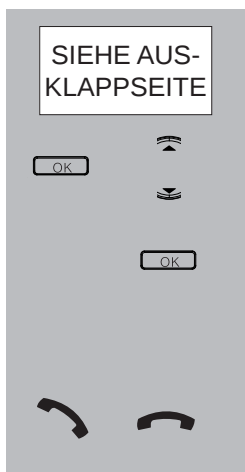


Drücken Sie **OK**; nach einem ton sind Ihre Einstellungen gespeichert.

Heben Sie kurz den Hörer ab und legen ihn wieder auf, um den zurückstellen -Modus zu verlassen.

12.3 FLASH UNTERBRECHUNGSDAUER:

Sie können die Dauer des FLASH anpassen.



Wählen Sie die Option: FLASH-ZEIT

Drücken Sie die Taste **OK** und wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ kurz-, mittel- oder lang

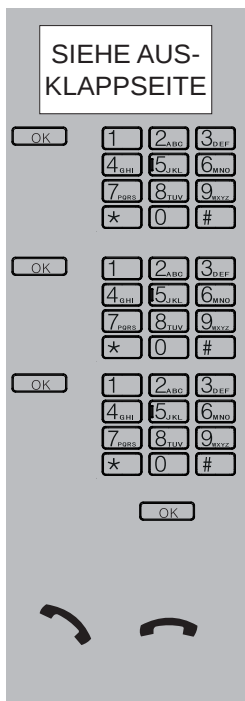
Drücken Sie die Taste **OK**; nach einem Pfeifton sind Ihre Einstellungen gespeichert.

Heben Sie kurz den Hörer ab und legen ihn wieder auf, um den Setup-Modus zu verlassen

Schlagen Sie in der Bedienungsanleitung Ihrer Heim- oder Geschäftszentrale für die geeignetste Unterbrechungsdauer nach. Die Standard Unterbrechungsdauer in den Benelux ist kurz-(115 mS), die auch werksseitig eingestellt ist.

12.4 PIN CODE:

Ein PIN Code ist für die Registrierung oder Abmeldung weiterer Mobilteile und die Rückstellung der Basis erforderlich. Der Standard PIN Code ist 0000, wir empfehlen jedoch, diesen Code in Ihren persönlichen Code zu ändern.



Wählen Sie die Option: **PIN ÄNDERN**

Drücken Sie **OK** und geben Sie den aktuellen PIN Code ein (0000 oder Ihren persönlichen Code, falls Sie den Code bereits geändert haben)

Drücken Sie die Taste **OK** und geben Sie den neuen 4-stelligen PIN Code ein.

Drücken Sie die Taste **OK** erneut und geben Sie den neuen PIN Code ein.

Drücken Sie die Taste **OK**; nach einem Piep der neue PIN Code gespeichert.

Heben Sie kurz den Hörer ab und legen ihn wieder auf, um den Setup-Modus zu verlassen.

13 EINSTELLUNGEN TELEFON

13.1 KLINGELTÖNE:

Sie können aus 10 verschiedenen Melodien für den Klingelton wählen, stellen Sie 5 verschiedene Lautstärkepegel ein oder wählen Sie Klingelton Aus. Sie können für den Klingelton persönliche Melodien und Lautstärken für externe und interne Anrufe einstellen.

SIEHE AUS-
KLAPPSEITE

SIEHE AUS-
KLAPPSEITE

OK



OK



Für Klingeltöne für Anrufe auf der Amtsleitung wählen Sie:

EXTERN

MELODIE

LAUTSTÄRKE

Für Klingeltöne für Interkom-Anrufe wählen Sie:

INTERN

MELODIE

LAUTSTÄRKE

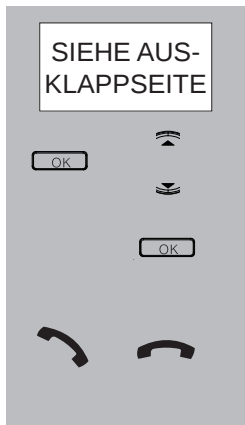
Drücken Sie die Taste **OK** und stellen Sie mit den Tasten **▲** und **▼** Ihre Präferenzen ein

Drücken Sie die Taste **OK**; nach einem Pfeifton sind Ihre Einstellungen gespeichert.

Heben Sie kurz den Hörer ab und legen ihn wieder auf, um den Setup-Modus zu verlassen.

13.2 TASTENTÖNE:

Tastentöne sind die Töne, die beim Drücken der Tasten ertönen. Standardmäßig sind diese Töne aktiviert, Sie können sie aber auch deaktivieren.



Wählen Sie die Option: TASTENTON

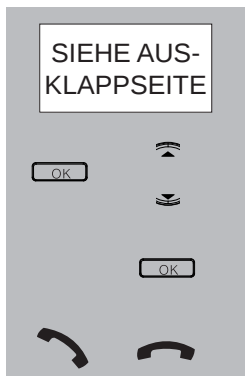
Drücken Sie die Taste **OK** und aktivieren oder deaktivieren Sie mit den Tasten **▲** und **▼** die Tastentöne

Drücken Sie **OK**; nach einem Ton sind Ihre Einstellungen gespeichert.

Heben Sie kurz den Hörer ab und legen ihn wieder auf, um den Setup-Modus zu verlassen.

13.3 ANZEIGESPRACHE:

Die verschiedenen Anweisungen auf dem Display können in verschiedenen Sprachen angezeigt werden.



Wählen Sie die Option: SPRACHE

Drücken Sie **OK** und wählen Sie mit **▲** und **▼** die gewünschte Sprache aus

Drücken Sie **OK**, um die ausgewählte Sprache zu speichern.

Drücken Sie die Stopptaste, um den Programmieren zu verlassen

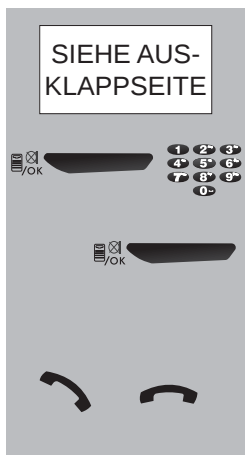
Speichern einer bekannten Sprache:

Falls Sie eine Fremdsprache eingestellt haben und nicht wissen, wie Sie eine bekannte Sprache wiederherstellen, führen Sie Folgendes durch:

1. Drücken Sie 1x die Taste **OK**
2. Drücken Sie 3x die Taste **▼**
3. Drücken Sie 1x die Taste **OK**
4. Wählen Sie mit **▲** und **▼** die gewünschte Sprache und drücken Sie die Taste **OK**, um sie zu speichern.

13.4 MOBILTEILEINSTELLUNGEN ZURÜCK-SETZEN:

Sie können die Telefon einstellungen folgendermaßen auf Werkseinstellungen zurücksetzen:



Wählen Sie die Option: **BS RÜCKSETZ.**

Drücken Sie die Taste **OK** und geben den PIN Code ein

Drücken Sie die Taste **OK**; nach einem Pfeifton werden die Seine Basis zurückgesetzt.

Heben Sie kurz den Hörer ab und legen ihn wieder auf, um den Setup-Modus zu verlassen.

Werkseinstellungen des Telefons:

- * Anruflautstärke intern: Stufe 5*
- * Anruftakt intern: Melodie 2*
- * Anruflautstärke extern: Stufe 5*
- * Anruftakt extern: Melodie 1*
- * Hörerlautstärke: Stufe 4*
- * Lautsprecherlautstärke: Stufe 4*
- * Flash-Unterbrechung: 100 mS*
- * PIN-Code: 0000*
- * Sprache: Niederländisch*
- * Tastenton: Ein*
- * Wählen: Ton*
- * Rufnummernerkennungsspeicher: Leer*
- * Wahlwiederholungsspeicher: Leer*

Der Telefonbuchspeicher wird nicht gelöscht und alle Einstellungen des Anrufbeantworters bleiben bestehen

14 MEHRERE MOBILTEILE

14.1 EINFÜHRUNG:

Standardmäßig wird Ihr FX-8025 mit einem kabellosen Mobilteil ausgeliefert. Sie können Ihr Telefon jedoch durch zusätzliche kabellose Mobilteile erweitern. Ihr Telefon ist für bis zu 5 kabellose Mobilteile geeignet.

Beachten Sie, dass diese Mobilteil 'GAP-KOMPATIBEL' sein müssen; GAP bedeutet, dass unterschiedliche Mobilteile und Basisstationen verschiedener Marken miteinander verwendet werden können.

Achtung: das GAP-Protokoll stellt sicher, dass das Mobilteil zum Tätigen und Empfangen von Anrufen verwendet werden kann; andere Funktionen sind nicht garantiert

14.2 MOBILTEILE REGISTRIEREN:

Auf Ihrem Telefon:



Wählen Sie die Option: ANMELDUNG

Drücken Sie die Taste **OK**

Auf dem neuen kabellosen Mobilteil:

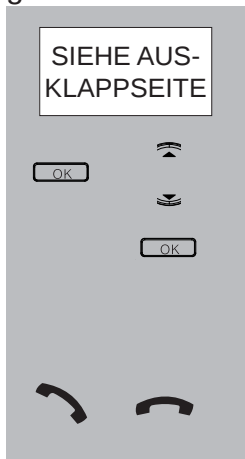
Schlagen Sie im Handbuch des kabellosen Mobilteils für die Registrierung an einer Basisstation nach.

** Wenn ein PIN- Code erforderlich ist, geben Sie den PIN-Code Ihres Telefons ein (0000 oder Ihren persönlichen Code)*

Sobald sich Basisstation und kabelloses Mobilteil gefunden haben, wird ein Piepton ausgegeben und das kabellose Mobilteil ist betriebsbereit.

14.3 KABELLOSE MOBILTEILE ABMELDEN:

Fehlerhafte oder verlorene Mobilteile müssen abgemeldet werden.



Wählen Sie die Option: MT ABMELDEN

Drücken Sie die Taste **OK** und wählen Sie mit den Tasten **▲** und **▼** das Mobilteil aus, das abgemeldet werden muss.

Drücken Sie die Taste **OK**; nach einem Pfeifton wird das ausgewählte Mobilteil abgemeldet.

Heben Sie kurz den Hörer ab und legen ihn wieder auf, um den Setup-Modus zu verlassen.

14.4 VERWENDUNG MEHRERER MOBILTEILE:

- Telefonieren mit dem kabellosen Mobilteil vom Typ FX-8025 geschieht auf die selbe Art und Weise. Für andere kabellose Mobilteile sollten Sie in den entsprechenden Handbüchern nachschlagen.
- Interkom-Anrufe sind gebührenfrei.
- Wenn Sie während eines Interkom-Gesprächs einen externen Anruf erhalten, geben die Mobilteile (nur vom Typ FX-8025) einen Alarmton aus. Sie können den internen Anruf beenden, auf den normalen Klingelton warten und dann den externen Anruf entgegennehmen.

- Wenn Sie einen externen Anruf erhalten, klingeln alle kabellosen Mobilteile. Das Mobilteil, das den Anruf zuerst entgegennimmt, wird mit der Amtsleitung verbunden.
- Wenn die Amtsleitung vom Telefon oder einem anderen Mobilteil genutzt wird, hören Sie den Besetztton, wenn Sie die Anruftaste drücken. Versuchen Sie es später noch einmal.
- Interne Anrufe an das Telefon von dem FX-8025 kabellosen Mobilteil werden durch Drücken der Taste 0 am Mobilteil getätigt. Für kabellose Mobilteile einer anderen Marke oder eines anderen Typs wird eventuell eine andere interne Nummer verwendet. Es kann auch möglich sein, dass bestimmte kabellose Mobilteiltypen das Telefon nicht anrufen können.

15 NAMEN

Das Hinzufügen von Namen zu Speichernummern und das Programmieren eines Mobilteils wird mit den Tasten 0-9 auf der Tastatur vorgenommen. Hierfür sind folgende Zeichen verfügbar:

Taste: Zeichen nach dem Drücken von .. x

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	sp	-	1										
2	A	B	C	2	à	á	â	ã	ä	å	æ	ç	ć
3	D	E	F	3	đ	è	é	ê	ë	ě	ē	ċ	
4	G	H	I	4	ĝ	ì	í	î	ï	ĩ	ī		
5	J	K	L	5	ĵ	Ĺ	Ľ						
6	M	N	O	6	ñ	ń	ň	ó	ò	ô	ö	õ	õ
7	P	Q	R	7	ř	ú	ý	ş	ş	š	ß		
8	T	U	V	8	ť	ù	ú	û	ü	ũ	ů	ő	
9	W	X	Y	9	ŵ	ŷ	ŷ	ž	ž	ž	ž		
0	0												
*	?	/	\	(	)								
#	#	,	,	-	.	&							

(sp = Leerzeichen)

16 PROBLEME UND LÖSUNGEN

16.1 AUSGEHENDEN ANRUFEN:

- Es gibt keinen Wählton
- Die Amtsleitung wird von (einem) der kabellosen Mobilteil(e) verwendet. Warten Sie, bis der Anruf beendet ist und versuchen Sie es erneut.
- Prüfen Sie die Verbindung zwischen der Basisstation und dem Telefonanschluss (bei Zweifeln schließen Sie ein anderes Telefon am Telefonanschluss an).
- Die Stromversorgung ist unterbrochen.
- Prüfen Sie, ob der Stecker auf der Rückseite des Telefons eingesteckt ist und ob das Netzteil mit einer 230 V Steckdose verbunden ist (Sie können dies prüfen, wenn Sie z.B. eine Stehlampe mit dieser Steckdose verbinden).

16.2 PROBLEME MIT EINGEHENDEN ANRUFEN:

- Keine Benachrichtigung bei eingehenden Anrufen:
- Die Klingel ist deaktiviert; bitte aktivieren. (siehe Abschnitt 13.1)
- Prüfen Sie die Verbindung zwischen dem Telefon und dem Telefonanschluss (bei Zweifeln schließen Sie ein anderes Telefon am Telefonanschluss an).
- Ihr Anschluss ist ständig besetzt:
- ø - Überprüfen Sie, ob ein 2. Telefon mit Hörer neben dem Telefon liegt.
- Prüfen Sie ob (ein) für Ihr Telefon registriertes kabelloses Mobilteil(e) die Leitung belegt.
- Verbinden Sie ein anderes Telefon mit Ihrem Telefonanschluss und prüfen Sie damit, ob die Fehlfunktion von Ihrem Anschluss oder Ihrem Anbieter verursacht wird.

16.3 WÄHREND DES ANRUFES:

- Pieptöne während eines Interkom-Anrufs:
 - Sie werden während eines Interkom-Anrufs von außen angerufen; beenden Sie diesen Anruf, warten Sie, bis das Telefon normal klingelt und nehmen Sie den Anruf entgegen.

16.4 RUFNUMMERNERKENNUNG:

- Sie erhalten auf dem Display Ihres Mobiltelefons keine Informationen zu Namen oder Rufnummernerkennung.
 - Überprüfen Sie, ob Ihr Anbieter diese Signale überträgt (bei manchen Anbietern müssen Sie sich für diesen Service anmelden).
- Sie empfangen die Nummern auf dem Display des Telefons, aber keinen Namen.
 - Der Anbieter leitet keine Namen weiter; kontaktieren Sie hierfür Ihren Anbieter.
 - Der Name wurde nicht im Speicher Ihres Mobilteils programmiert; bitte programmieren. (siehe Abschnitt 6.2)
 - Der Name wurde im Speicher programmiert, aber die dazugehörige Telefonnummer wurde ohne Vorwahl programmiert; programmieren Sie die Nummer einschließlich Vorwahl.

16.5 ANRUFBEANTWORTER:

- Es werden keine Nachrichten aufgezeichnet:
 - Die Antwortfunktion ist deaktiviert, bitte aktivieren (siehe Abschnitt 9.4)
 - Die Aufzeichnungskapazität ist voll (das Symbol  blinkt schnell). Hören Sie Ihre Nachrichten ab und löschen Sie einige davon (siehe Abschnitt 9.8)
- Es kann keine MEMO aufgezeichnet werden:
 - Die Aufzeichnungskapazität ist voll (das Symbol

OO blinkt schnell). Hören Sie Ihre Nachrichten ab und löschen Sie einige davon (siehe Abschnitt 9.8)

- Der Anrufbeantworter kann nicht aus der Ferne bedient werden:

- Sie geben einen falschen Remote Code ein. Prüfen Sie den Remote Code oder programmieren Sie einen neuen Code (siehe Abschnitt 10.2)

- Sie versuchen, den Anrufbeantworter mit einem Impuls telefon abzuhören. Um die Antwortfunktionen aus der Ferne bedienen zu können, können Sie nur ein DTMF-Telefon verwenden (Sie hören Tastentöne, wenn Sie Ziffern drücken).

16.6 SONSTIGES:

- Das Schnurtelefon gibt alle 60 Sekunden einen Ton aus:

- Dies ist eine Benachrichtigung über neue Nachrichten auf Ihrem Anrufbeantworter: Nach dem Abhören dieser Nachrichten stoppt der Piepton.

- Das Display bleibt leer:

- Das Netzteil ist nicht angeschlossen oder von der Steckdose getrennt. Bitte wieder anschließen.

- Die Verbindung zwischen Telefon und Mobilteil ist weg:

- Das Mobilteil ist zu weit vom Telefon entfernt; bitte rücken Sie näher heran.

- Das Mobilteil ist ausgeschaltet. Prüfen und einschalten.

- Das Mobilteil ist nicht (mehr) am Telefon registriert; bitte registrieren/erneut registrieren (siehe Abschnitt 14.2).

Falls der Fehler nicht mit den oben genannten Lösungen gelöst wurde:

- Entnehmen Sie die Akkus aus dem Mobilteil und ziehen Sie das Netzteil und den Telefonstecker aus ihren Steckdosen; schließen Sie alles nach ein paar Minuten wieder an.

17 TECHNISCHE DATEN

Protokoll:	DECT / GAP, 5 Mobilteile
Anrufliste:	DTMF & FSK, autom. Erkennung, 20 Speicher
Wählen:	TON
FLASH :	100, 300 und 600 mS
Telefonbuch:	50 Namen mit Nummern im Telefon 50 Namen mit Nummern im kabellosen Mobilteil
Stromversorgung des Telefons: 6 V DC, 450mA, - —(C)— +	
Stromversorgung der Basis/Ladestation: 6 V DC, 450mA	
Stromversorgung des Mobilteils: 2x 1,2 V NiMH Akkus, Typ AAA	
Reichweite:	50 m Innenbereich, 300 m Außenbereich
Nutzungsdauer des kabellosen Mobilteils (mit vollen Akkus): Standby: > 100 Stunden Einsatz: > 10 Stunden	
Betriebstemperatur:	15 °C bis 40 °C
Lagertemperatur:	-20 °C bis 60 °C
Anrufbeantworter:	max. Länge des jeweiligen Nachrichtentextes: 60 Sek. Gesamte Aufzeichnungskapazität: 15 Min.

18 INHALT

1 MENÜSTRUKTUR108

2 ALLGEMEIN

2.1 ÜBER DAS FX-8025 109

2.2 ZU DIESER ANLEITUNG 109

2.3 NETZSPANNUNG UND STROMAUSFALL 109

2.4 UHRZEIT UND DATUM..... 110

3 MOBILTEILÜBERSICHT 111

4 INSTALLATION

4.1 HALTERUNG..... 113

4.2 WANDMONTAGE..... 114

4.3 ANSCHLUSS..... 114

5 TELEFONIEREN

5.1 MOBILTEIL ODER FREISPRECHFUNKTION 116

5.2 ANRUF EMPFANGEN 117

5.3 NUMMERN WÄHLEN 117

5.4 WAHLWIEDERHOLUNG..... 118

5.5 INTERKOM ZUM KABELLOSEN MOBILTEIL 119

5.6 MIKROFON STUMMSCHALTEN 119

5.7 R/FLASH-FUNKTION..... 120

5.8 GESPRÄCHSDAUER 120

6 TELEFONBUCHSPEICHER

6.1 EINFÜHRUNG..... 121

6.2 PROGRAMMIERUNG 121

6.3 KORRIGIEREN 122

6.4 EINZELNE SPEICHER LÖSCHEN 123

6.5 ALLE LÖSCHEN..... 124

6.6 SPEICHERSTATUS 124

7 DIREKTSPEICHER

7.1 EINFÜHRUNG.....	125
7.2 PROGRAMMIEREN.....	125
7.3 WÄHLEN	125

8 RUFNUMMERNERKENNUNG

8.1 EINFÜHRUNG.....	126
8.2 ANZEIGE NEUER ANRUFEN.....	126
8.3 SPEICHER PRÜFEN	126
8.4 ZURÜCKRUFEN	127
8.5 IN TELEFONBUCH KOPIEREN.....	127
8.6 LÖSCHEN	128
8.7 ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN	129

9 ANRUFBEANTWORTER

9.1 EINFÜHRUNG.....	130
9.2 ANSAGETEXT.....	130
9.3 ANZAHL DER KLINGELTÖNE	133
9.4 EIN-/AUSSCHALTEN	133
9.5 ABHÖREN UND ANRUFER ANTWORTEN.....	134
9.6 MEMO AUFZEICHNEN	134
9.7 ANZEIGE UND NACHRICHTENZÄHLER	135
9.8 WIEDERGABE, VORHERIGE, NÄCHSTE, LÖSCHEN.....	135
9.9 EINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN	136
9.10 SPEICHER VOLL	136

10 REMOTE-FUNKTIONEN

10.1 EINFÜHRUNG.....	137
10.2 REMOTE CODE.....	137
10.3 KOSTENEINSPARFUNKTION.....	138
10.4 FERNBEDIENUNG	138
10.5 AUS DER FERNE BEDIENEN	140

11 INTERKOM / RUFUMLEITUNG	
11.1 EINFÜHRUNG	141
11.2 INTERKOM	141
11.3 RUFUMLEITUNG	142
12 SYSTEMEINSTELLUNGEN	
12.1 EINFÜHRUNG	143
12.2 UHRZEIT UND DATUM	143
12.3 FLASH UNTERBRECHUNGSDAUER	144
12.4 PIN CODE	145
13 EINSTELLUNGEN TELEFON	
13.1 KLINGELTÖNE	146
13.2 TASTENTÖNE	147
13.3 ANZEIGESPRACHE	147
13.4 EINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN ...	148
14 MEHRERE MOBILTEILE	
14.1 EINFÜHRUNG	150
14.2 MOBILTEILE REGISTRIEREN	150
14.3 MOBILTEILE ABMELDEN	151
14.4 VERWENDUNG MEHRERER MOBILTEILE	151
15 NAMEN	152
16 PROBLEME UND LÖSUNGEN	
16.1 AUSGEHENDEN ANRUFEN	153
16.2 EINGEHENDEN ANRUFEN	153
16.3 WÄHREND DES ANRUFES	154
16.4 RUFNUMMERNERKENNUNG	154
16.5 ANRUFBEANTWORTER	154
16.6 SONSTIGES	155
17 TECHNISCHE DATEN	156
18 INHALT	157

1 MENU STRUCTURE

The menu structure for using and setting the various functions and memories in the handset is illustrated on a separate page. When reading the user manual you can keep that page open, always having the menu structure handy during setup and programming.

1. Press the **OK** button to open the menu.
2. Use the **▲** and **▼** buttons to scroll the various settings.
3. Press the **OK** button to open the selected setting.
4. Use the **▲** and **▼** buttons to adjust the setting.
5. Finally, press the **OK** button to save your settings and press the End button to leave the setup mode.

2 GENERAL

2.1 ABOUT THE FX-8025:

The FX-8025 is a combination of a wired telephone and a wireless handset. The wired telephone contains the transmitter and receiver used for the connection of the wireless handset. You can connect multiple wireless handsets to the wired telephone; for this, see paragraph 14.2.

2.2 ABOUT THIS USER MANUAL:

This user manual describes the installation and functioning of the wired telephone, as of now called TELEPHONE. The wireless handset comes with its own user manual, which means you can consult an individual booklet for both the telephone and the wireless handset.

2.3 MAINS VOLTAGE & POWER OUTAGE:

The FX-8025 needs a power supply to function.

Telephone:

The telephone receives power through the supplied power adaptor. This adaptor should be connected at all times.

Wireless handset:

The wireless handset receives power from rechargeable batteries inserted into the handset. These batteries are charged as soon as and for as long as the wireless handset is put onto the charger.

Of course, for this the charger must be connected to the mains via the adaptor.

In case of a power outage:

During a power outage, you can only make calls using the receiver of the telephone. The wireless handset and the speaker function of the telephone cannot be used, while the memory cannot be accessed (however, the memories will not be lost). During a power outage, incoming calls are indicated only on the telephone. In this case, the ringtone of the wireless handset will not function.

2.4 TIME AND DATE:

In standby, the displays of the wireless handset and of the telephone will show the time and date and the day and time are registered when the answering machine records any messages. When playing the recorded messages, a voice will tell you this information.

For as long as you have not yet set the time and date, this information remains flashing in the displays and is NOT registered by the answering machine. Only after you've set the time and date according to the instructions in paragraph 12.2 of this user manual, the normal time will be displayed and also be registered when recording messages.

3 PHONE OVERVIEW

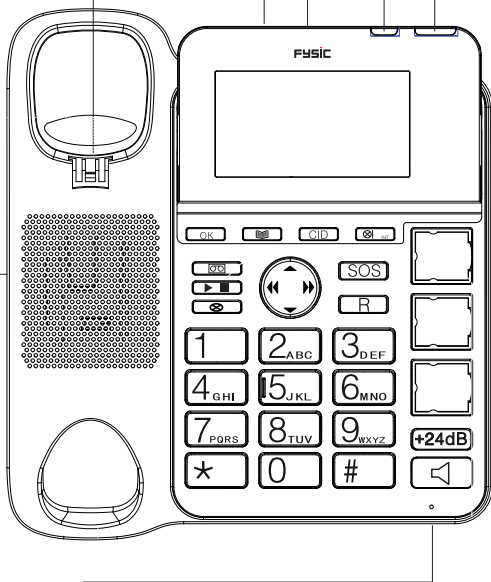
Receiver holder, you can use it to briefly put down the receiver without disconnecting your call when using the telephone as a wall-mounted model

Spiral cord input (bottom)

Telephone line connection (bottom)

Power adaptor input (bottom)

Indicators



Built-in microphone, used for hands-free calls and for recording a notification text for the answering machine



To open the menu control
To confirm your settings (OK button)



To open the phonebook memory



To open the call log



Return button (correction) during setup
To turn off the microphone during a conversation (MUTE)
For internal calls with the wireless handset(s)



Direct memory buttons



In standby: to scroll the Caller-ID memory
During a call: to set the reception volume
During setup: to scroll the setup optionsR



Delete button, to delete messages



Record / playback button for the notification text of the answering machine, Previous button when playing messages



Playback/pause button for playing messages



Record button for a memo message (hold)
Fast forward button when playing messages



Answering function on/off.



Keypad, for dialling phone numbers
When programming: to enter names and numbers
0 (hold) - Pause button when programming



R button (flash), to activate telecom services



Speaker function on/off button (for hands-free calls)



Boost function on/off button (volume increase)



SOS button, to dial emergency numbers

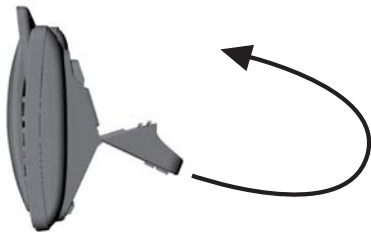
4 INSTALLATION

4.1 STAND:

The FX-8025 can be used as a table or desk model or can be mounted on the wall.

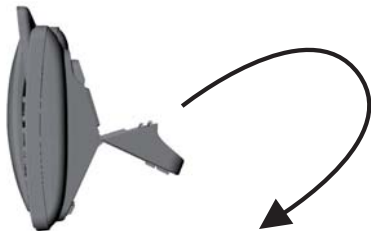
Push the fixed tabs into the crevices and then give the stand a push until the flexible tabs click into the crevices. The stand fits in only one way.

When used as a table or desk model:



Click the stand into the bottom of the telephone.

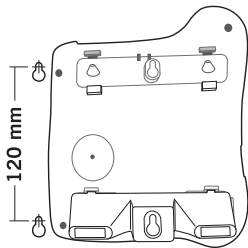
When used as a wall telephone:



Click the stand into the bottom of the telephone.

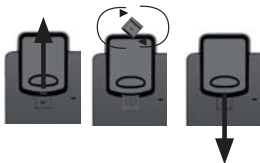
4.2 WALL-MOUNTING:

1. Above each other and at a distance of 100mm from each other, drill 2 holes in the wall and insert plugs and screws; let the head of the screws protrude somewhat.



2. Hang the telephone with the key holes on the screws and push the telephone downward.

3. Slide the receiver holder out of the telephone, rotate it 180° and replace it. Use this holder to hang up the receiver when using the telephone as a wall model.



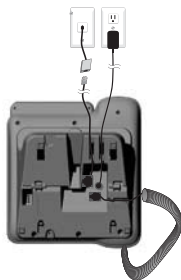
4.3 CONNECTION:

Receiver:

Insert one end of the spiral cable into the receiver and the other end into the left side of the telephone to connect the receiver with the telephone

push the plugs into their sockets until you hear a click

Telephone line & adaptor:
insert the telephone line and
adaptor into the back of the
telephone according to the
illustration



**ONLY CONNECT THE INCLUDED ADAPTER.
CONNECTING OTHER ADAPTERS MAY RE-
SULT IN DANGEROUS SITUATIONS OR MAY
CAUSE DAMAGE TO THE ELECTRONICS OF
THE PHONE.**

After inserting the telephone plug into the tele-
phone connection and the power adaptor into a
230Volt wall socket, the telephone is ready for
use.

5 CALLING

5.1 WITH HANDSET OR HANDS-FREE

You can make calls holding the receiver against your ear or you can use the speaker function allowing other household members to listen in or to keep your hands free for e.g. making notes.



pick up the receiver to have your conversation through the receiver or press the speaker button to switch on the speaker function

** during a call via the receiver, press the speaker button to switch on the speaker function (again), you can then put down the receiver on the telephone*

** during a hands-free call, pick up the receiver to continue your conversation through the receiver*

** during a call, use the ▲ and ▼ buttons to adjust the volume; you can set separate volume levels for calls through the receiver and hands-free calls, the selected setting will remain stored in the memory*

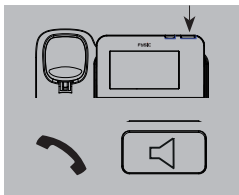


you can press the speaker button again to disconnect a hands-free call



calls through the receiver can be disconnected by putting the receiver back onto the telephone

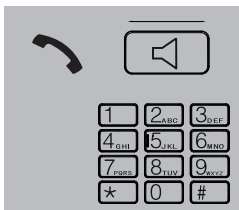
5.2 RECEIVING CALLS:



when you receive a call, a ring-tone will be emitted while the call indicator illuminates

pick up the receiver or press the speaker button to answer the call

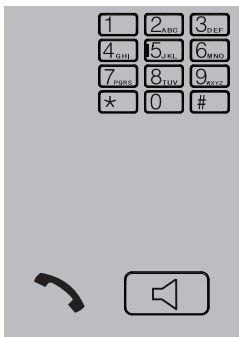
5.3 DIALLING NUMBERS:



Direct dialing:

pick up the receiver or switch on the hands-free function

Enter the phone number through the keyboard
this number will be dialed directly.



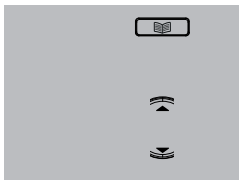
pre-dialling:

Enter the phone number through the keyboard.

* *press and hold the 0 button to insert a dialling pause*

* *press the  button to delete any incorrect input*

pick up the receiver or switch on the hands-free function; to dial the number

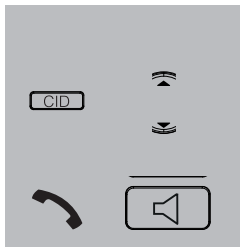


dialling from the phonebook:

leave the receiver on the phone and press the phonebook button
search for the desired memory



pick up the receiver or switch on the hands-free function; to dial the number

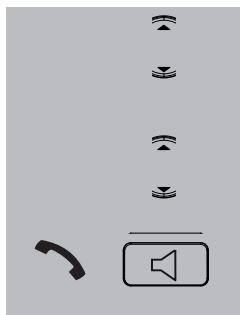


dialling from the CID memory:
leave the receiver on the phone, press the Call Log button and search for the desired memory

pick up the receiver or switch on the hands-free function; to dial the number

5.4 RE-DIALLING:

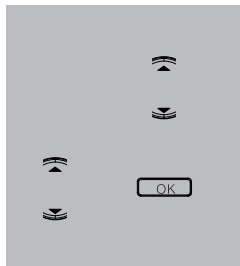
The handset memorizes the 10 last dialled numbers. You can re-dial these numbers as follows:



press the ▼ button and the last number you've dialled will appear in the display

use the ▲ and ▼ buttons to select the desired last dialled number

pick up the receiver or switch on the hands-free function; to dial the number



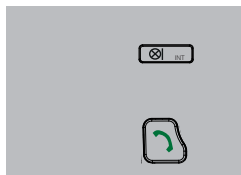
to delete last dialled numbers:
press the ▼ button and the last number you've dialled will appear in the display

use the ▲ and ▼ buttons to select the desired last dialled number and press OK



use ▲ and ▼ to select [Delete?] and press OK

5.5 INTERCOM TO THE WIRELESS HANDSET:



press the  button, the telephone will start ringing by pressing the Call button on the handset, the handset will answer the call

*When pressing the **OK** button during a call with the outside line, you can put down the receiver to transfer the call or to start a conference call. See also paragraph 11.*

5.6 MUTE:

During a call, you can switch off the microphone allowing you to consult with other household members without having your call partner listening.



during a call, press the  button to switch off the microphone;

press the  again to switch the microphone back on

5.7 R/FLASH FUNCTION:

R/FLASH means you briefly interrupt the telephone connection. This function allows you to forward calls with certain home or office switchboards or activate telephone services such as 'Call waiting'.



during a call, press the **R** button to give a FLASH pulse

Some telephone service providers require you to press a numeric button after giving the FLASH pulse to use e.g. 'Call Waiting'; contact your provider for more information.
The interruption duration of the FLASH pulse can be adjusted; for this, see paragraph 12.3 (Flash interruption duration).

5.8 CALL DURATION:

During calls, the display of the handset will indicate the call duration. The call duration will disappear from the display 3 seconds after you've disconnected the call.

6 PHONE BOOK MEMORY

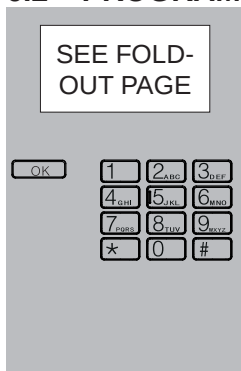
6.1 INTRODUCTION:

The FX-8025 phone has a phone book memory with a capacity of 50 phone numbers of at most 24 digits. You can program a name of at most 12 characters with each number.

The phone book memory in the handset is connected to the function Caller Identification. When you are called by somebody, whose name and number you have programmed in the memory, the name of this person is also displayed beside the number on the display of your phone.

Remark: the wireless handset also has its own phonebook memory with a capacity of 50 phone numbers with name. The memories of the telephone and of the wireless handset are NOT linked. Both the telephone and the wireless handset must be programmed separately.

6.2 PROGRAMMING:



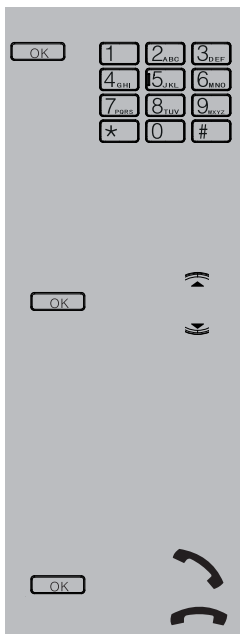
select the option:

ADD

press the **OK** button and use the keypad to enter the name

* see paragraph 15.10 regarding the available characters

* press the  button to delete any incorrect input



press the **OK** button and use the keypad to enter the phone number

* *press and hold the 0 button to insert a dialling pause*

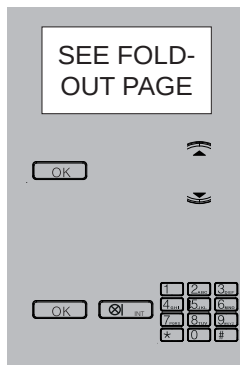
* *press the  button to delete any incorrect input.*

press the **OK** button and use the ▲ and ▼ buttons to assign an individual (VIP) ringtone to this number

(the next time this subscriber calls you, the selected VIP ringtone will sound, provided you're subscribed to the Caller-ID service)

press the **OK** button and briefly pick up the receiver to save the memory

6.3 CORRECTING:

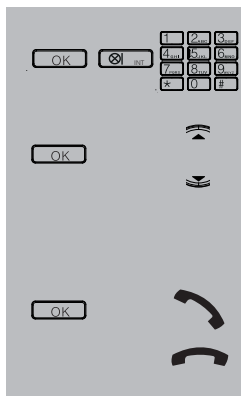


select the option:

EDIT

press **OK** and use the ▲ and ▼ buttons to search for the memory you'd like to correct

press the **OK** button, delete the old name and enter the corrected name

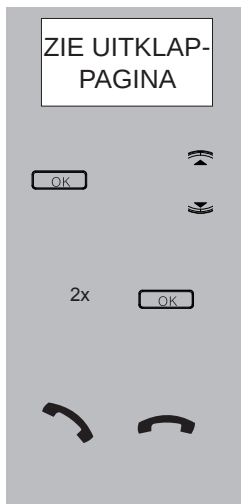


repeat this for the number

press the **OK** button and use the ▲ and ▼ buttons to assign a different ringtone to this number

press the **OK** button and the end button to leave the editing mode

6.4 DELETING SINGLE MEMORIES:



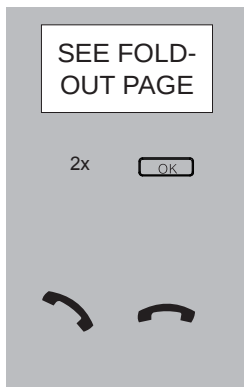
select the option: DELETE

press the **OK** button and use the ▲ and ▼ buttons to search for the memory you'd like to delete

press 2x the **OK** button to delete the number

briefly pick up the receiver and put it down again to leave the delete mode

6.5 DELETE ALL:



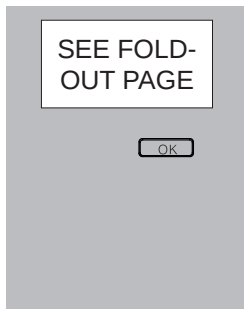
select the option:

DELETE ALL

press 2x the **OK** button to delete the entire phonebook memory

press the End button to leave the deleting mode

6.6 MEMORY STATUS:



select the option:

PB STATUS

press the **OK** button

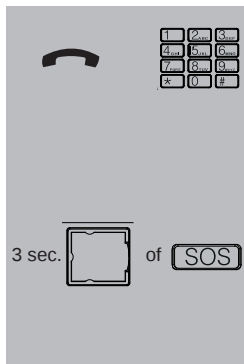
the display will now show how many of the 50 available memories you've programmed so far

7 DIRECT MEMORIES

7.1 INTRODUCTION:

In addition to the phonebook memory, the FX-8025 has 4 memories you can dial with only a single action: three photo numbers and one emergency number (doctor or 112)

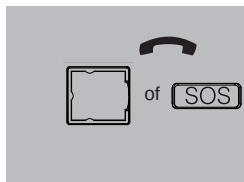
7.2 PROGRAMMING:



leave the receiver on the telephone and use the keypad to enter the phone number (up to 20 digits)

press and hold the photo or **SOS** button for approx. 3 seconds until you hear a whistle tone; the number is now saved

7.3 DIALLING:



leave the receiver on the telephone and press a photo button or the SOS button, the speaker function will switch on and the number is dialled

** you can also pick up the receiver or switch on the speaker function and then press M1 or M2 to dial the direct memory number*

8 CALLER IDENTIFICATION

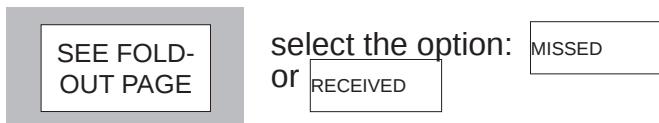
8.1 INTRODUCTION:

If you have the service Caller Identification at your disposal, the number of the calling party is displayed on the display of your phone. You have programmed this number including name and the phone book memory of the handset, the name is also displayed on the display.

8.2 NEW CALL INDICATION:

The word NEW will appear in the display when the memory contains calls you haven't seen yet. Following the word NEW, the number of new calls you've received since the last time you checked the memory is shown.

8.3 CHECKING THE MEMORY:



** in the upper right corner, after #, the number of this call is shown*

** in the middle upper part of the display, the time and date of the call are shown*

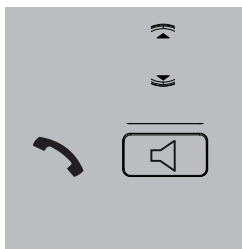
** when an arrow icon appears while reading the memories, you were called multiple times by this number since the last time you checked the mem-*

ory (this indication only appears when the selected call a new call is, i.e. not yet read)



press the End button to leave the memory reading mode

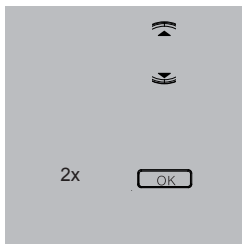
8.4 CALLING BACK:



search for the desired call using the ▲ and ▼ buttons

pick up the receiver or switch on the hands-free function to dial the number

8.5 COPYING TO THE PHONEBOOK MEMORY:



search for the desired call using the ▲ and ▼ buttons

press 2x the **OK** button; a hyphen will start flashing in the lower left corner of the display



use the keypad to enter the name

** see paragraph 16.10 regarding the available characters*

2x



press 2x the **OK** button; the speaker will now play call melody 1



use the ▲ and ▼ buttons to assign an individual (VIP) ringtone to this number (*the next time this subscriber calls you, the selected VIP ringtone will be played*)



press the **OK** button to save your input in the memory



briefly pick up the receiver and put it down again to return to the standby mode

8.6 DELETING:



search for the call using the ▲ and ▼ buttons

press the **OK** button

select the option:

DELETE

press 2x the **OK** button

8.7 ADDITIONAL INFORMATION:

- The FX-8025 is suitable for both the DTMF system, offered by the Dutch PTT, and for the FSK system, offered by the Belgian PTT and by cable companies in The Netherlands and Belgium for as far as they provide telephone services.
- The Caller-ID function often requires an additional subscription, please ask your telephone service provider for more information.
- The FX-8025 phone has a memory for 20 calls.
- Name display:
 - the DTMF doesn't send names; the name will only appear in the display when it's programmed in the memory of the phone
 - the FSK system does send names (contact your telephone service provider for more information)
- If [UNKNOWN], [PRIVATE] or [0000000000] is shown in the display, it means that the subscriber has blocked sending his or her name and number.
- Also the names/numbers of the calls you've answered are saved.
- The memories in the telephone and in the wireless handset must be deleted separately.

9 ANSWERING MACHINE

9.1 INTRODUCTION:

The FX-8025 telephone is provided with a digital answering machine for answering calls when you're unavailable. A pre-programmed message of your personal message will be played. The total memory capacity of the answering machine is 14 minutes.

The answering machine is build into the phone, but operating the answering functions and listening to recorded messages can be done via the wireless handset.

You can also remotely listen to the messages and set the answering functions.

9.2 NOTIFICATION TEXT:

2 notification texts, OGM-1 and OGM-2:

The answering machine allows callers to leave a message after playing the notification text or it can disconnect the call following the notification text. These functions have an individual notification text; in this manual the texts are called OGM-1 and OGM-2.

OGM-1: the notification text played when the caller is allowed to leave a message after the beep.

OGM-2: the notification text played when the call will be disconnected after the beep.

default notification texts:

the default OGM-1 notification text is:

“HELLO, WE CANNOT ANSWER YOUR CALL AT THIS MOMENT, PLEASE LEAVE A MESSAGE AFTER THE BEEP”

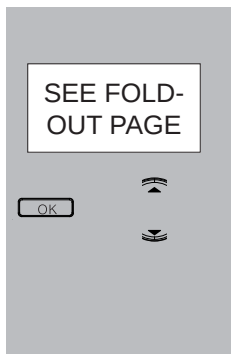
the default OGM-2 notification text is:

“HELLO, WE CANNOT ANSWER YOUR CALL AT THIS MOMENT, PLEASE TRY AGAIN LATER”

Attention: the receiver must be left on the telephone when recording, playing and deleting the notification texts.

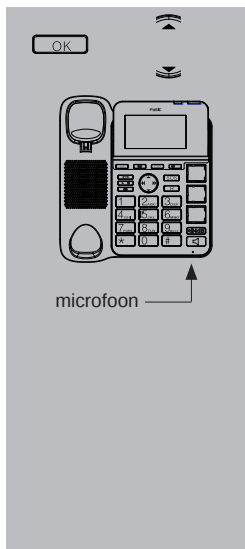
You can switch between OGM-1 and OGM-2 via the option ANSWER MODE.

to record your own notification text:



select the option: OGM SETTINGS

press the **OK** button and use the ▲ and ▼ buttons to switch between OGM-1 and OGM-2



press the **OK** button again and use the **▲** and **▼** buttons to select **RECORD** press the **OK** button and record your notification text after the beep tone

** you could write down your notification text first and then read it out loud*

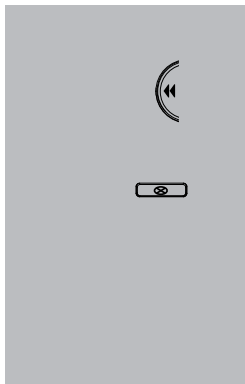
** speak clearly and composed, keeping the microphone approx. 20cm from your mouth*

the recording will be ended after 60 seconds or you can press the **OK** button to stop the recording earlier

the notification text will be played back 1x for you to check



to check the notification text:
briefly press the **<<** button to play and check the notification



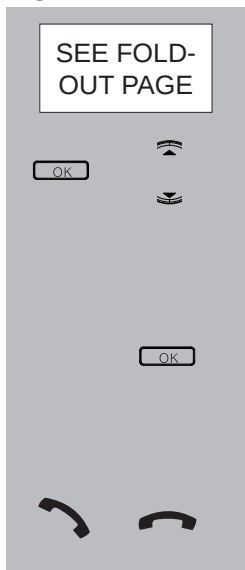
to delete your personal notification:
briefly press the **<<** button to play and check the notification text

while playing the message, press the **⊗** button to delete your personal notification text

** after deleting your personal notification text, the default Standard notification text will be used again for answering calls*

9.3 NUMBER OF RINGTONES:

You can set after how many ringtones the answering machine must answer incoming calls.



select the option:

ANSWER DELAY

press the **OK** button and use the ▲ and ▼ buttons to set the desired number of ringtones

** see paragraph 10.3 regarding the setting 'TOLL SAVER'*

press the **OK** button; after a whistle tone, the number of ringtones will be saved

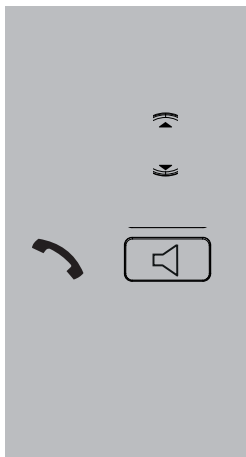
briefly pick up the receiver and put it down again to leave the setup mode

9.4 SWITCHING THE ANSWERING FUNCTION ON/OFF:



Press the  button to switch on the answering machine, the light at the right side will now be illuminated.

9.5 LISTENING IN & ANSWERING:



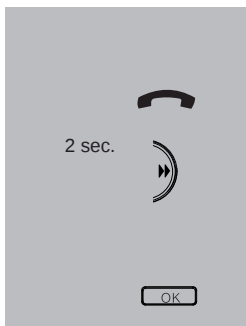
you can listen in on the message your caller is leaving

use the ▲ and ▼ buttons to adjust the volume

as soon as you pick up the receiver or switch on the speaker function, you can speak to your caller in person while the recording will be stopped (however, the recording up to the moment you answered the call will be registered)

9.6 MEMO RECORDING:

A MEMO is a spoken message that you can leave in the answering machine for other household members.



to record a MEMO message:

leave the receiver on the telephone

press and hold the >> button for 2 seconds and record your MEMO after the beep tone

press the **OK** button to stop the recording beforehand

* *listening to and deleting recorded memo messages is done in the same way as for messages left by callers*

9.7 MESSAGE INDICATION & COUNTER:

The indicator in the upper right corner will start flashing when there are new messages you haven't played yet.

The display also indicates the number of new messages and the total of recorded messages:

15/25 MES. = 15 new messages, 25 messages total

9.8 PLAY, PREVIOUS, NEXT AND DELETE:



press the button to start playback



play the next message



press at the start of the message:
play the previous message
press halfway through the message:
play the current message again



briefly press to delete the current message



press and hold for 3 seconds to delete all old messages

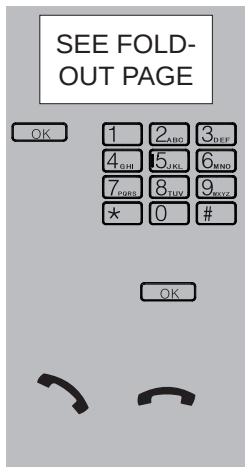
** new messages cannot be deleted, you'll need to play them first*



end playback

9.9 RESET SETTINGS:

You can reset the answering machine settings:



select the option: TAM DEFAULT

press the **OK** button and use the keypad to enter the PIN code (factory code 0000 or your personal PIN code, see paragraph 12.5)

press the **OK** button; after a whistle tone, all settings will be restored to the default factory settings:

briefly pick up the receiver and put it down again to leave the reset mode

Factory settings of the answering machine:

- * number of ringtones: 2
- * answering function: OGM-1
- * remote code: 0000
- * attention signal: off

9.10 MEMORY FULL:

As soon as the memory of the answering machine is full, the indicator will start flashing rapidly. Each next call will be answered by the machine only after 15 ringtones and the OGM-2 notification text will be played, followed by: **SORRY, MEMORY FULL**

You should now listen to all messages and delete them to free up space for new messages.

10 REMOTE FUNCTIONS

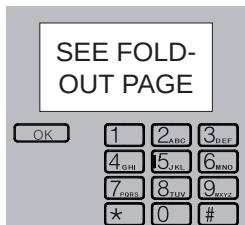
10.1 INTRODUCTION:

You can remotely listen to your recorded messages. During playback, you can fast forward, rewind and delete your messages and you can remotely switch off the answering machine. You can also remotely switch the answering machine on again. To remotely operate your answering machine, you use the keypad of the telephone you're calling with. Keep in mind that this telephone must be a DTMF (tone) telephone (you'll hear key tones when pressing numeric buttons)

10.2 REMOTE CODE:

To prevent unauthorized use, the remote functions are protected by a PIN code. To prevent confusion with the PIN code of the wireless phone, the PIN code for the remote operation of the answering machine is called 'remote code'.

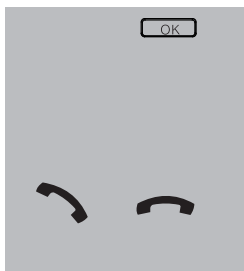
The default remote code set by the factory is 0000. It's recommended to change this code into your personal code.



select the option:

CHANGE PIN

press the **OK** button and use the keypad to enter the new remote code



press the **OK** button; a whistle tone will sound and the new remote code recorded

briefly pick up the receiver and put it back down again to leave the programming mode

10.3 COST SAVING FUNCTION (TOLL SAVER):

When there are no new messages, you'll hear 5 ringtones before the answering machine answers your call. If there are new messages, each next call will be answered after only 2 ringtones.

When you want to remotely listen to your messages and you hear more than 2 ringtones, you can disconnect the call to save telephone costs. You can select this function by setting the number of ringtones (see paragraph 9.3)

10.4 REMOTE OPERATION:

1. call your own telephone and wait for the answering machine to pick up
2. during the notification text, press * and then enter the remote code (0000 or your personal remote code)

3. playback will start automatically
* *any new messages will be played first, after playback you can press the 2 button to play all messages*

during playback, you can choose

- ④ repeat message
- ④ ④ previous message
- ⑥ next message
- ② delete current message
- ⑧ stop playback

after playback of the messages, you can choose:

- ⑤ play (again)
- ④ play OGM
- ⑤ record new notification text (press ⑧ to end the recording)
- ⑨ disable the answering function
- ⑦ enable the answering function, also switches between OGM-1 and OGM-2

put down the receiver to disconnect the call (or briefly press 2x the **#** button first to end the remote functions of the FX-8025; the connection will then be ended by the FX-8025)

** when waiting longer than 10 seconds before giving any instruction, the telephone will disconnect the call*

** when you pick up the receiver of the FX-8025 or you press the Call button of the wireless handset, the remote functions will be ended*

10.5 ENABLING THE ANSWERING FUNCTION REMOTELY:

1. call your own phone number and wait for the answering machine to answer your call after **15 ringtones**

2. you can now enter your remote code and the code for enabling the answering function (= press the **7** button), the answering function will now be enabled again

11 INTERCOM / CALL TRANSFER

11.1 INTRODUCTION:

The FX-8025 comes including a wireless handset. You can make calls free-of-charge between your telephone and the wireless handset and you can transfer calls. You can also make a 3-way call (conference call) using the telephone, the wireless handset and the outside line.

Attention: this booklet describes the functions using the wireless handset. Consult the booklet of the wired telephone for operating these functions using the wired telephone.

See paragraph 13.1 for setting up individual ringtones for internal calls.

11.2 INTERCOM:



press the **INT (*)** button, the speaker function of the telephone will be enabled and the wireless handset starts ringing

** you can also pick up the receiver and then press the **INT** button to use the receiver for your intercom call*



as soon as the wireless handset you're calling answers, you can start the internal conversation

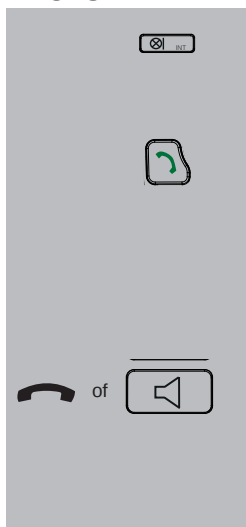


put down the receiver or press the speaker button to disconnect the call

** 2 attention: when using the speaker function for your intercom call and the wireless handset disconnects the call, your telephone will also be disconnected automatically; you don't need to press the speaker button in this case*

: When multiple handsets are registered on the wired telephone, you'll need to press then **INT button and then use the keypad to enter the number of the desired handset.*

11.3 CALL TRANSFER:



during a call with the outside line, press the **INT**(*) button; the wireless handset will start ringing

as soon as the wireless handset answers, you can announce the outside line

** if the wireless handset doesn't answer, you can press the **INT** button again to continue the call with the outside line*

put down the receiver or press the speaker button to disconnect the call; the outside line will be transferred to the wireless handset

: When multiple handsets are registered on the wired telephone, you'll need to press then **INT button and then use the keypad to enter the number of the desired handset.*

12 SYSTEM SETTINGS

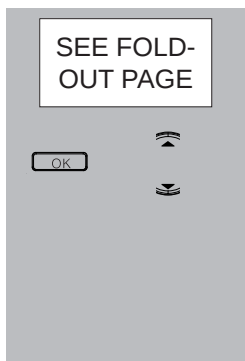
12.1 INTRODUCTION:

The system settings are the settings regarding the general functioning of the FX-8025, i.e. not specifically for the wired telephone or wireless handset. You can use the wired telephone or wireless handset to fully customize these settings according to your preferences.

12.2 TIME AND DATE:

In standby, the display of the telephone and handset shows the time and date. In case of Caller-ID service and when recording messages in the answering machine, the time and day of the call are registered. You only need to program the time and date in the telephone or in the handset once.

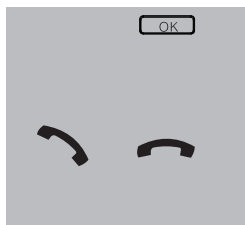
Attention: when connected to a switchboard sending Caller-ID with FSK signals, you'll receive the time and date from that switchboard by simply waiting for a while until you receive an incoming call.



select the option:

DATE & TIME

select the option Clock Setup
press the **OK** button and use the ▲ and ▼ buttons to set the correct year. Now repeat this instruction for the following: the month, the date , the hours and the minutes

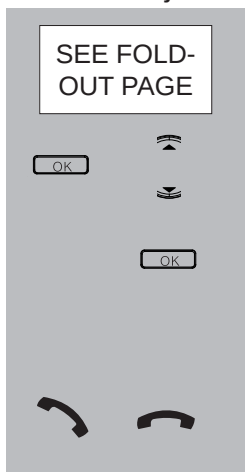


press the **OK** button; after a whistle tone, your settings are saved

press the End button to leave the setup mode

12.3 FLASH INTERRUPTION DURATION:

You can adjust the duration of the FLASH pulse:



select the option:

FLASH TIME

press the **OK** button and use the ▲ and ▼ buttons to select short, medium or long

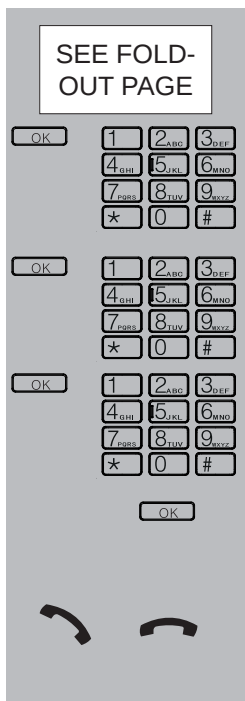
press the **OK** button; after a whistle tone, your settings are saved

press the End button to leave the setup mode

Consult the user manual of your home or office switchboard for the most suitable interruption duration. The standardized interruption duration in the Benelux is short (115mS), which is also set by the factory.

12.4 PIN CODE:

A PIN code is required for registering or de-registering additional handsets and for resetting the base. The default factory PIN code is 0000, but we recommend you to change this code into your personal code.



select the option:

CHANGE PIN.

press the **OK** button and enter the current PIN code (0000 or your personal code if you've already changed the code before)

press the **OK** button and enter the new 4-digit PIN code

press the **OK** button again and enter the new PIN code

press the **OK** button; after a beep tone, the new PIN code will be saved

press the End button to leave the programming mode

13 HANDSET SETTINGS

13.1 RINGTONES:

You can choose from 10 different melodies for the ringtone, set 5 different volume levels or select ringtone-off. You can set individual melodies and volumes for the ringtone for external and internal calls.

SEE FOLD-OUT PAGE

SEE FOLD-OUT PAGE

OK



OK



for the ringtones for calls from the outside line, select the options:

EXT.RING

MELODY

VOLUME

for the ringtones for intercom calls, select the options:

INT.RING

MELODY

VOLUME

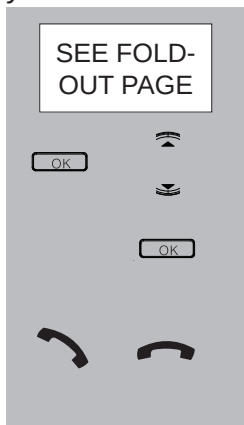
press the **OK** button and use the **▲** and **▼** buttons to set your preferences

press the **OK** button; after a whistle tone, your settings are saved

press the End button to leave the setup mode

13.2 KEY TONES:

Key tones are the sounds emitted when pressing buttons. By default, these tones are enabled, but you can also disable them.



select the option:

KEY TONE

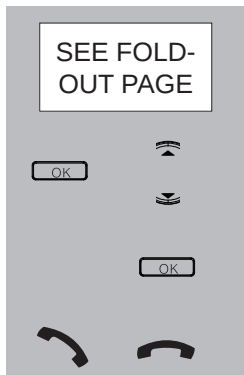
press the **OK** button and use the ▲ and ▼ buttons to enable (ON) or disable (OFF) the key tones

press the **OK** button; after a whistle tone, your settings are saved

press the End button to leave the setup mode

13.3 DISPLAY LANGUAGE:

The various instructions in the display can be shown in different languages.



select the option:

LANGUAGE

press the **OK** button and use the ▲ and ▼ buttons to select the desired language

press the **OK** button to save the selected language

press the End button to leave the programming mode

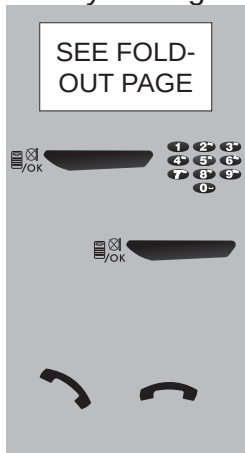
To restore a known language:

In case you've set a strange language and don't know how to restore a known language, do the following:

1. press 1x the **OK** button
2. press 3x the ▼ button
3. press 1x the OK button
4. use the ▲ and ▼ buttons to select the desired language and press the **OK** button to save it

13.4 HANDSET SETTINGS RESET:

You can reset the phone settings to the default factory settings as follows:



select the option:

BS DEFAULT.

press the **OK** button and use the base to enter the PIN code

press the **OK** button; after a whistle tone, the handset settings will be reset

briefly pick up the receiver and put it down again to leave the reset mode

Factory settings of the phone:

- * call volume internal: level 5*
- * call rhythm internal: melody 2*
- * call volume external: level 5*
- * call rhythm external: melody 1*
- * receiver volume: level 4*
- * speaker volume: level 4*
- * Flash interruption: 100mS*
- * PIN code: 0000*
- * language: Dutch*
- * key tone: on*
- * dialling: tone*
- * Caller-ID memory: empty*
- * last dialled number memory: empty*

The phonebook memory will not be deleted and all answering machine settings remain the same

14 MULTIPLE HANDSETS

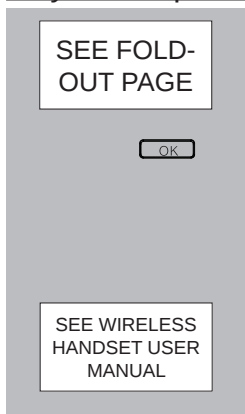
14.1 INTRODUCTION:

By default, your FX-8025 comes with one wireless handset. However, you can expand your telephone with additional wireless handsets. Your telephone is suitable for up to 5 wireless handsets.

Keep in mind that these phones must be 'GAP COMPATIBLE' handsets; GAP means that handsets and base stations of different types and/or brands can be used with each other.

Attention: the GAP protocol ensures that the handset can be used for making and receiving calls; other functions are not guaranteed.

14.2 REGISTERING ADDITIONAL HANDSETS: on your telephone:



select the option:

REGISTRATION

press the **OK** button

on the new wireless handset:

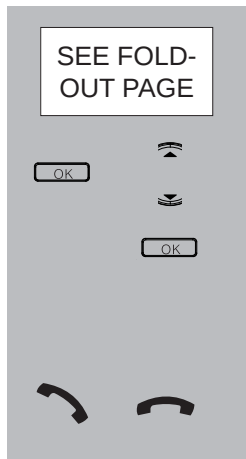
consult the user manual of the wireless handset for registration on a base station

** when a PIN code is requested, enter the PIN code of your telephone (0000 or your personal code)*

As soon as the base and wireless handset have found each other, a beep tone will be emitted and the wireless handset is ready for use

14.3 DE-REGISTERING WIRELESS HANDSETS:

Handsets that are faulty or lost should be de-registered.



select the option:

DELETE HS

press the **OK** button and use the ▲ and ▼ buttons to select the handset that must be de-registered

press the **OK** button; after a whistle tone, the selected handset will be de-registered

press the End button to leave the de-registration mode

14.4 TIPS FOR USING MULTIPLE HANDSETS:

- Making and receiving calls using the FX-8025 type wireless handsets is done in the same way. For other types of wireless handsets, you might have to consult their related user manual.
- Intercom calls are free of charge.
- When you receive an outside call during an intercom call, the handsets (only the FX-8025 type) will emit an alert signal. End the internal call, wait for the normal ringtone and then answer the outside call.
- When you receive an outside call, all wireless

handsets will start ringing. The handset that answers the call first will be connected with the outside line.

- When the outside line is being used by the telephone or by another handset, the busy tone will sound when pressing the Call button. Try again later.
- Internal calls to the telephone from FX-8025 wireless handsets are made by pressing the 0 button on the handset. For wireless handsets of other brands or types, a different internal number might be used. It might also be possible that certain types of wireless handsets cannot call the telephone

15 NAME ENTRY

Adding names to memory numbers and programming a handset name is done via the 0-9 buttons on the keypad. For this, the following characters are available:

button: character after pressing .. x

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	sp	-	1										
2	A	B	C	2	à	á	â	ã	ä	å	æ	ç	ć
3	D	E	F	3	đ	è	é	ê	ë	ě	ę	ě	
4	G	H	I	4	ĝ	ì	í	î	ï	ĩ	ī		
5	J	K	L	5	ĵ	ĺ	ł						
6	M	N	O	6	ñ	ń	ň	ó	ò	ô	ö	õ	õ
7	P	Q	R	7	ř	ŕ	ŕ	ś	ş	š	ß		
8	T	U	V	8	ř	ù	ú	û	ü	ũ	ö	õ	
9	W	X	Y	9	ŵ	ý	ÿ	ž	ž	ž			
0	0												
*	?	/	\	(	)								
#	#	,	,	-	.	&							

(sp = space)

16 PROBLEMS AND SOLUTIONS

16.1 OUTGOING CALLS:

- There's no dialling tone.
- The outside line is being used by (one of) the wireless handset(s). Wait until that call is finished and try again.
- Check the connection between the base and your telephone connection (when in doubt, connect a different telephone to your telephone connection).
- The power supply is lost.
- Check whether the adaptor is plugged into the back of the phone and make sure the power adaptor is plugged into a wall socket marked with 230V (you can check this by e.g. connecting a floor lamp to that wall socket).

16.2 INCOMING CALLS:

- No notification of incoming calls:
- The bell is disabled; enable it. (see paragraph 13.1)
- Check the connection between the phone and your telephone connection (when in doubt, connect another telephone to your telephone connection)
- You are continuously busy:
- Check whether you have a 2nd phone with its receiver next to the phone.
- Check whether (one of) the wireless handset(s) registered to your telephone is keeping the line busy.
- Connect another phone to your phone connection, and use this to check whether the malfunction originates from your connection or your carrier.

16.3 DURING CALLING:

- Beep tones during an intercom call:
 - You are called from outside during an intercom call; end this call, wait until the phone rings normally and answer the call.

16.4 CALLER IDENTIFICATION:

- You do not receive Name or Caller Identification information on the display of your handset.
 - Check whether your carrier transmits these signals (you shall subscribe to this service with some providers).
- You do receive the numbers on the display of your phone, but not the name.
 - The carrier does not forward names; consult your carrier for this.
 - The name has not been programmed in the memory of your handset; program it. (see paragraph 6.2)
 - The name has been programmed in the memory, but the accompanying phone number has been programmed without area code; program the number including area code.

16.5 ANSWERING MACHINE:

- No incoming messages are (no longer) being registered:
 - The answering function is disabled, please enable it (see paragraph 9.4)
 - The recording capacity is full (the  light is flashing rapidly). Listen to your messages and delete some of them (see paragraph 9.8)
- No Memo message can be recorded:
 - The recording capacity is full (the  light is flashing rapidly). Listen to your messages and delete some of them (see paragraph 9.8)

- The answering machine cannot be operated remotely:
 - You're entering an incorrect remote code. Check the remote code or program a new code (see paragraph 10.2)
 - You're trying to listen to the answering machine using a pulse (rotary dial) phone. For operating the answering functions remotely, you can only use a DTMF phone (you'll hear key tones when pressing numeric buttons).

16.6 OTHER:

- The wired telephone emits a beep tone every 60 seconds:
 - This is a notification to tell you that new messages are registered in the answering machine. After listening to these messages, the beep tone will stop.
- The display stays blank
 - The power adaptor is not connected or removed from the wall socket. Please connect again.
- The connection between the telephone and wireless handset is lost:
 - The wireless handset is too far from the telephone; please move closer.
 - The handset is switched off. Check and switch on.
 - the handset is not (no longer) registered on the telephone; please register/re-register (see paragraph 14.2).

In case the failure has not been solved with aforementioned solutions:

- Remove the batteries from the handset, and unplug the power supply adaptor and the phone connector from their sockets; connect everything again after several minutes.

17 SPECIFICATIONS

Protocol:	DECT / GAP, 5 handsets
Call history:	DTMF & FSK, 2 memories
Dialling:	TONE
FLASH :	115, 250 & 600mS
Phonebook:	50 names with numbers in the telephone 50 names with numbers in the wireless handset
Telephone power supply:	6VDC, 450mA, - —(C)— +
Cradle/charger power supply:	6VDC, 450mA
Handset power supply:	2x 1.2V NiMH batteries, type AAA
Range:	50 m indoors, 300 m outdoors
Wireless handset lifespan	(with full batteries): stand-by: > 100 hours gebruik: > 10 hours
Operational temperature:	15°C to 40°C
Storage temperature:	-20°C to 60°C
Answering machine:	max. length of each notification text: 60 sec. total recording capacity: 15 min.

18 CONTENTS

1 MENU STRUCTURE.....	160
2 GENERAL	
2.1 ABOUT THE FX-8025	161
2.2 ABOUT THIS USER MANUAL	161
2.3 MAINS VOLTAGE & POWER OUTAGE...	161
2.4 TIME AND DATE:	162
3 PHONE OVERVIEW	163
4 INSTALLATION	
4.1 STAND.....	165
4.2 WALL-MOUNTING	166
4.3 CONNECTION	166
5 CALLING	
5.1 WITH HANDSET OR HANDS-FREE	168
5.2 RECEIVING CALLS	169
5.3 DIALLING NUMBERS	169
5.4 RE-DIALLING	170
5.5 INTERCOM TO THE HANDSET	171
5.6 MUTE	171
5.7 R/FLASH FUNCTION.....	172
5.8 CALL DURATION	172
6 PHONE BOOK MEMORY	
6.1 INTRODUCTION	173
6.2 PROGRAMMING.....	173
6.3 CORRECTING	174
6.4 DELETING SINGLE MEMORIES.....	175
6.5 DELETE ALL	176
6.6 MEMORY STATUS.....	176

7 DIRECT MEMORIES

7.1 INTRODUCTION	177
7.2 PROGRAMMING.....	177
7.3 DIALLING	177

8 CALLER IDENTIFICATION

8.1 INTRODUCTION	178
8.2 NEW CALL INDICATION.....	178
8.3 CHECKING THE MEMORY	178
8.4 CALLING BACK	179
8.5 COPYING TO THE PHONEBOOK.....	179
8.6 DELETING.....	180
8.7 ADDITIONAL INFORMATION	181

9 ANSWERING MACHINE

9.1 INTRODUCTION	182
9.2 NOTIFICATION TEXT	182
9.3 NUMBER OF RINGTONES.....	185
9.4 SWITCHING ON/OFF	185
9.5 LISTENING IN & ANSWERING.....	186
9.6 MEMO RECORDING	186
9.7 MESSAGE INDICATION & COUNTER.....	187
9.8 PLAY, PREVIOUS, NEXT AND DELETE...	187
9.9 RESET SETTINGS.....	188
9.10 MEMORY FULL.....	188

10 REMOTE FUNCTIONS

10.1 INTRODUCTION	189
10.2 REMOTE CODE.....	189
10.3 COST SAVING FUNCTION.....	190
10.4 REMOTE OPERATION	190
10.5 ENABLING TAM REMOTELY.....	192

11 INTERCOM / CALL TRANSFER	
11.1 INTRODUCTION	193
11.2 INTERCOM.....	193
11.3 CALL TRANSFER.....	194
12 SYSTEM SETTINGS	
12.1 INTRODUCTION	195
12.2 TIME AND DATE	195
12.3 FLASH INTERRUPTION DURATION	196
12.4 PIN CODE	197
13 HANDSET SETTINGS	
13.1 RINGTONES	198
13.2 KEY TONES	198
13.3 DISPLAY LANGUAGE.....	199
13.4 HANDSET SETTINGS RESET	200
14 MULTIPLE HANDSETS	
14.1 INTRODUCTION	202
14.2 REGISTERING ADDITIONAL HANDSETS.....	202
14.3 DE-REGISTERING HANDSETS.....	203
14.4 TIPS FOR USING MULTIPLE HANDSET	203
15 NAME ENTRY	204
16 PROBLEMS AND SOLUTIONS	
16.1 OUTGOING CALLS.....	205
16.2 INCOMING CALLS.....	205
16.3 DURING CALLING	206
16.4 CALLER IDENTIFICATION	206
16.5 ANSWERING MACHINE	206
16.6 OTHER.....	207
17 SPECIFICATIONS.....	208
18 CONTENTS.....	209

FYSIC[®]

Service



Help



WWW.FYSIC.COM
SERVICE@FYSIC.NL

NL 073 6411 355

(Lokaal tarief)



BE 03 238 5666

(Lokaal tarief)
(Tarif local)

DE 0180 503 0085

Lokale Festnetzkosten



Hesdo, Australiëlaan 1
5232 BB, 's-Hertogenbosch
The Netherlands